

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 15c OVERSEAS 20c



VOL. 223

PRETORIA

28 MARCH, 1979
28 MAART 1979

4012

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 324

28 March, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A **DRAFT ORDINANCE**

To amend the Civil Defence Ordinance, 1977, in respect of the definitions contained in section 1; to provide for the decreasing, increasing or uniting of an area of jurisdiction by the insertion of a new section 2A; in respect of the appointment of officers contemplated in section 4; and to provide for matters incidental thereto.

Introduced by MR. HOUGH, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

Amendment of section 1 of Ordinance 20 of 1977. 1. Section 1 of the Civil Defence Ordinance, 1977 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the definition of "local authority" of the following definition:

"local authority" means —

- (a) a city council, town council, village council or health committee constituted in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);
- (b) the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas established in terms of the provisions of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance 20 of 1943), in respect of any portion of its area of jurisdiction for which a local area committee has been or is established in terms of section 21(1) of that Ordinance; and
- (c) an association contemplated in section 2(1);".

Amendment of section 2 of Ordinance 20 of 1977. 2. Section 2 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1)(a) for the expression "an institution or body contemplated in section 84(1)(f) of the Republic

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koperant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 15c OORSEE 20c

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 324

28 Maart 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N **ONTWERPORDONNANSIE**

Tot wysiging van die Ordonnansie op Burgerlike Beskerming, 1977, ten opsigte van die woordomskrywing in artikel 1 vervat; om voorsiening te maak vir die verkleining, vergroting en vereniging van 'n regssgebied deur 'n nuwe artikel 2A in te voeg; ten opsigte van die aanstelling van beampies in artikel 4 beoog; en om vir bykomstige aangeleenthede voorseening te maak.

Ingedien deur MNR. HOUGH, L.U.K.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —

Wysiging van artikel 1 van Ordinance 20 van 1977.

1. Artikel 1 van die Ordonnansie op Burgerlike Beskerming, 1977 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die woordomskrywing van "plaaslike bestuur" deur die volgende woordomskrywing te vervang:

"plaaslike bestuur" —

- (a) 'n grootstadsraad, stadsraad, dorpsraad of gesondheidskomitee ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), ingestel;

- (b) die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie 20 van 1943), ingestel, ten opsigte van enige gedeelte van sy regssgebied waarvoor 'n plaaslike gebiedskomitee ingevolge artikel 21(1) van daardie Ordonnansie ingestel is of word; en

- (c) 'n vereniging in artikel 2(1) beoog;".

Wysiging van artikel 2 van Ordinance 20 van 1977.

2. Artikel 2 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1)(a) die uitdrukking "instelling of liggaam in artikel 84(1)(f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-

of South Africa Constitution Act, 1961," of the words "a local authority".

Insertion
of sec.
ticle 2A
in Ordin-
ance 20
of 1977.

3. The following section is hereby inserted after section 2 of the principal Ordinance:

"Decreas-
ing, in-
creasing
or uniting
of an
area of
jurisdi-
ction." 2A. Notwithstanding anything to the contrary contained in any other Ordinance, the Administrator may, by notice in the *Provincial Gazette* and after consultation with any local authority affected thereby—

- (a) decrease or increase, for the purposes of this Ordinance, the area of jurisdiction of a local authority in such manner as he may deem expedient; or
- (b) unite, for the purposes of this Ordinance, the area of jurisdiction of a local authority with the area of jurisdiction of one or more local authorities to form one local authority.".

Amend-
ment of
section 4
of Ordin-
ance 20
of 1977.

4. Section 4 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsections:

"(2) A local authority shall, with the approval of the Administrator and for the purpose of exercising or performing any power, function or duty conferred or imposed upon it in terms of the provisions of this Ordinance, appoint—

- (a) a fit and proper person in its service; or
- (b) if there is in the opinion of the local authority no fit and proper person in its service, any other fit and proper person,

to be Chief of Civil Defence and the local authority may or, if the Administrator, either generally or specifically so directs, shall delegate any of such powers, functions or duties to that person.

(3) A board as defined in section 1 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, may, with the approval of the Administrator, appoint for every local area committee—

- (a) a fit and proper person in its service; or
- (b) if there is in the opinion of the board no fit and proper person in its service, any other fit and proper person,

to be Deputy Chief of Civil Defence and the Chief of Civil Defence of the board may, with the approval of the board, delegate to such Deputy Chief any power, function or duty delegated to him in terms of the provisions of subsection (2).".

5. This Ordinance shall be called the Civil Defence Amendment Ordinance, 1979.

Afrika, 1961, beoog," deur die woorde "plaaslike bestuur" te vervang.

Invoeging
van arti-
kel 2A
in Or-
donnansie
20 van
1977.

3. Die volgende artikel word hierby na artikel 2 van die Hoofordonnansie ingevoeg:

"Verklein-
ing, ver-
grooting of
vereniging
van 'n
regs-
gebied." 2A. Ondanks andersluidende bepaling in enige ander Ordonnansie vervat, kan die Administrateur, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* en na oorlegpleging met enige plaaslike bestuur wat daardeur geraak word—

- (a) die reggebied van 'n plaaslike bestuur, vir die doeleindes van hierdie Ordonnansie, op die wyse wat hy dienstig ag, verklein of vergroot; of
- (b) die reggebied van 'n plaaslike bestuur, vir die doeleindes van hierdie Ordonnansie met die reggebied van een of meer plaaslike besture verenig om een plaaslike bestuur te vorm.".

Wysiging
van arti-
kel 4
van Or-
donnansie
20 van
1977.

4. Artikel 4 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikels te vervang:

"(2) 'n Plaaslike bestuur moet, met die goedkeuring van die Administrateur en vir die doel van die uitoefening of verrigting van enige bevoegdheid, werksaamheid of plig ingevolge die bepaling van hierdie Ordonnansie aan hom verleen of opgelê—

- (a) 'n geskikte persoon in sy diens; of
- (b) indien daar na die mening van die plaaslike bestuur geen geskikte persoon in sy diens is nie, enige ander geskikte persoon,

as Hoof van Burgerlike Beskerming aanstel en die plaaslike bestuur kan of, indien die Administrateur, hetsy in die algemeen of in die besonder, aldus gelas, moet enige van sodanige bevoegdhede, werksaamhede of pligte aan daardie persoon deleger.

(3) 'n Raad soos omskryf in artikel 1 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, kan, met die goedkeuring van die Administrateur, vir elke plaaslike gebiedskomitee—

- (a) 'n geskikte persoon in sy diens; of
- (b) indien daar na die mening van die raad geen geskikte persoon in sy diens is nie, enige ander geskikte persoon,

as Adjunk-Hoof van Burgerlike Beskerming aanstel en die Hoof van Burgerlike Beskerming van die raad kan, met die goedkeuring van die raad, aan sodanige Adjunk-Hoof enige bevoegdheid, werksaamheid of plig wat aan hom ingevolge die bepaling van subartikel (2) gedelegeer is, deleger."

Kort-
titel.

5. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Burgerlike Beskerming, 1979.

Administrator's Notice 325

28 March, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A DRAFT ORDINANCE

To amend the Roads Ordinance, 1957, in respect of the powers, duties and functions of a board as contemplated in section 17.

Introduced by MR. MARTINS, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

Amendment of section 17 of Ordinance 22 of 1957, as substituted by section 2 of Ordinance 21 of 1977.

1. Section 17 of the Roads Ordinance, 1957, is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

- "(d) or a commission appointed by the board from its members shall, after payment of the prescribed fees, conduct an inquiry where an owner of land —
 - (i) has lodged a complaint that a person other than the Administrator has closed or intends to close a road which affords access to a public road;
 - (ii) has applied for a road which will afford access from such land to a public road; or
 - (iii) has applied for the closing or deviation of an access road referred to in section 48(1)(a) or for the increasing or decreasing of the width of such road,

and shall thereafter report to the Administrator on the exercise of any power contemplated in section 48: Provided that the board or commission may, in the case of a complaint referred to in subparagraph (i), issue an interim order that the road concerned shall, pending the decision of the Administrator, be kept open;".

Short title. 2. This Ordinance shall be called the Roads Amendment Ordinance, 1979.

Administrator's Notice 326

28 March, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A DRAFT ORDINANCE

To amend the Education Ordinance, 1953, in respect of the establishment of a Selection Board for the appointment of teachers as contemplated in section 69bis; in order to provide for the maintenance as a provincial controlled school by sub-

Administrateurskennisgewing 325

28 Maart 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Padordonnansie, 1957, ten opsigte van die bevoegdheid, pligte en werkzaamhede van 'n raad soos in artikel 17 bemoedig.

Ingedien deur MNR. MARTINS, L.U.K.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —

Wysiging van artikel 17 van Ordonnansie 22 van 1957, soos vervang deur artikel 2 van Ordonnansie 9 van 1975 en soos getwysig by artikel 2 van Ordonnansie 21 van 1977.

1. Artikel 17 van die Padordonnansie, 1957, word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(d) of 'n kommissie wat deur die raad uit sy lede aangestel is, stel, na betaling van die voorgeskrewe geldie, 'n ondersoek in waar 'n eienaar van grond —

- (i) 'n klagte ingedien het dat 'n ander persoon as die Administrateur 'n pad wat toegang tot 'n openbare pad verleen, gesluit het of van voorname is om dit te sluit;
- (ii) aansoek gedoen het om 'n pad wat toegang vanaf sodanige grond tot 'n openbare pad sal verleen; of
- (iii) aansoek gedoen het om die sluiting of verlegging van 'n toegangspad in artikel 48(1)(a) genoem of om die vermeerdering of vermindering van die breedte van sodanige pad,

en doen daarna aan die Administrateur verslag oor die uitoefening van enige bevoegdheid in artikel 48 bemoedig: Met dien verstande dat die raad of kommissie, in die geval van 'n klagte in subparagraaf (i) genoem, 'n tussentydse bevel kan uitreik dat die betrokke pad, hangende die besluit van die Administrateur, oopgehou moet word;".

2. Hierdie Ordonnansie heet die Padwysigingsordonnansie, 1979.

Administrateurskennisgewing 326

28 Maart 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Onderwysordonnansie, 1953, ten opsigte van die instelling van 'n Keurraad vir die aanstelling van onderwysers soos in artikel 69bis bemoedig; ten einde vir die instandhouing as 'n provinsiaal-beheerde skool voorseening te maak

stituting a new Chapter for Chapter XI; and to provide for matters incidental thereto.

Introduced by MR. BRINK, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:

Amendment of section 1 of the Education Ordinance, 1953 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the heading "CHAPTER XI" and the description of the contents thereof of the following headings and description of the contents thereof:

"CHAPTER XI.

Maintenance as provincial controlled school:
Section 112E.

CHAPTER XII.

General and miscellaneous: Sections 113 to 124.".

Amendment of section 69bis of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsections (2) to (14) inclusive, of the following subsections:

"(2) The Selection Board shall consist of three members of whom —

(a) one shall be a person who shall —

(i) possess the required qualifications for appointment as teacher; and

(ii) be appointed by the Administrator; and

(b) two shall be inspectors of education who shall be —

(i) thoroughly conversant with the educational conditions in the Transvaal;

(ii) representative of the teaching profession; and

(iii) appointed in a manner hereinafter provided.

(3) A member contemplated in subsection (2)(b) shall be appointed in the following manner —

(a) the Director shall, by notice in the *Provincial Gazette* and in such other manner as he deems expedient, invite applications for appointment —

(i) as a member of the Selection Board; and

(ii) where the applicant is not an inspector of education, also as an inspector of education;

(b) the Director shall send a copy of every application for the appointment referred to in paragraph (a) to the teachers' associations recognised by the Administrator;

"deur Hoofstuk XI deur 'n nuwe Hoofstuk te vervang; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

Ingedien deur MNR. BRINK, L.U.K.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG:—

Wysiging van artikel 1 van Ordonnansie 29 van 1953, soos gewysig deur artikel 1 van Ordonnansie 17 van 1969 en artikel 1 van Ordonnansie 16 van 1974.

1. Artikel 1 van die Onderwysordonnansie, 1953 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die opskrif "HOOFSTUK XI" en die beskrywing van die inhoud daarvan deur die volgende opskrifte en beskrywing van die inhoud daarvan te vervang:

"HOOFSTUK XI.

Instandhouding as provinsiaal-beheerde skool:
Artikel 112E.

HOOFSTUK XII.

Algemeen en Diverse: Artikels 113 tot 124.".

Wysiging van artikel 69bis van Ordonnansie 29 van 1953, soos ingevoeg deur artikel 15 van Ordonnansie 17 van 1963 en gewysig deur artikel 14 van Ordonnansie 16 van 1974.

2.(1) Artikel 69bis van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikels (2) tot en met (14) deur die volgende subartikels te vervang:

"(2) Die Keurraad bestaan uit drie lede, van wie —

(a) een 'n persoon moet wees wat —

(i) oor die vereiste kwalifikasies vir aanstelling as onderwyser beskik; en

(ii) deur die Administrateur aangestel word; en

(b) twee inspekteurs van onderwys moet wees wat —

(i) deeglik kennis dra van die onderwystoestande in Transvaal;

(ii) verteenwoordigend van die onderwysprofessie is; en

(iii) op 'n wyse hierna bepaal, aangestel word.

(3) 'n Lid in subartikel (2)(b) beoog, word op die volgende wyse aangestel:

(a) die Direkteur vra by kennisgewing in die *Provinciale Koerant* en op die ander wyse wat hy dienstig ag aansoeke aan vir aanstelling —

(i) as 'n lid van die Keurraad; en

(ii) waar 'n aansoeker nie 'n inspekteur van onderwys is nie, ook as 'n inspekteur van onderwys;

(b) die Direkteur stuur 'n afskrif van elke aansoek vir die aanstelling in paragraaf (a) genoem aan die onderwysersverenigings wat deur die Administrateur erken word;

(c) an association contemplated in paragraph (b) shall compile a list of the names of the applicants regarded by it as suitable for the appointment referred to in paragraph (a) in sequence of preference or make any other recommendation in connection with the applications and furnish such list or recommendation to the Director within such period as the Director may determine;

(d) the Director shall submit every list or recommendation received by him in terms of paragraph (c), together with his own recommendations, to the Administrator; and

(e) the Administrator shall, after consideration of the documents submitted to him in terms of paragraph (d), make the appointment referred to in paragraph (a) or order that applications for such appointment again be invited.

(4) A member of the Selection Board shall remain in office for such period as the Administrator may determine, but not longer than 31 December of the fifth year from the date of his appointment.

(5) A member of the Selection Board may, after his term of office has expired, again be appointed.

(6) The Administrator shall designate a member of the Selection Board as chairman for a period which corresponds with the period of office or unexpired period of office of such member, and, when the chairman is temporarily absent or temporarily unable to perform any of his functions, the Director may designate a member as acting chairman.

(7) If the office of a member of the Selection Board becomes vacant, the vacancy shall be filled in terms of subsection (2)(a) or (b), as the case may be.

(8) Notwithstanding the provisions of this section, the Administrator may, when a member of the Selection Board is temporarily absent or temporarily unable to perform any of his functions, second an inspector of education to perform the functions of such member.

(9) A majority decision shall be the decision of the Selection Board and the procedure to be followed by the Selection Board shall be as determined by the Director. Provided that, if a decision cannot be obtained, the decision of the chairman shall be the decision of the Selection Board.

(10) The members of the Selection Board shall, in addition to the functions referred to in subsection (1), perform such functions as the Director may determine.

(11) The Director shall provide the Selection Board with such clerical, professional and other assistance as he may deem necessary for the proper performance by the Selection Board of its functions.

(12) A member of the Selection Board who vacates his office before he reaches the pre-

(c) 'n vereniging in paragraaf (b) beoog, stel 'n lys van die name van die aansoekers wat hy geskik ag vir die aanstelling in paragraaf (a) genoem in volgorde van voorrang op of maak enige ander aanbeveling in verband met die aansoek en verstrek sodanige lys of aanbeveling aan die Direkteur binne die tydperk wat die Direkteur bepaal;

(d) die Direkteur le deeljys of aanbeveling wat hy ingevolge paragraaf (c) ontvang het, te same met sy eie aanbevelings, aan die Administrateur voor; en

(e) die Administrateur maak, na oorweging van die stukke wat ingevolge paragraaf (d) aan hom voorgelê is, die aanstelling in paragraaf (a) genoem of gelas dat aansoek vir sodanige aanstelling weer aangevra word.

(4) 'n Lid van die Keurraad bly in sy amp aan vir die tydperk wat die Administrateur bepaal, maar nie langer nie as 31 Desember van die vyfde jaar, vanaf die datum van sy aanstelling.

(5) 'n Lid van die Keurraad kan, na verstryking van sy ampstermyn, weer aangestel word.

(6) Die Administrateur wys 'n lid van die Keurraad as 'voorsitter' aan vir 'n tydperk wat ooreenstem met die ampstermyn of onverstreke ampstermyn van sodanige lid en, wanneer die voorsitter tydelik afwesig is, of tydelik nie in staat is om enige van sy werksaamhede te verrig nie, kan die Direkteur 'n lid as waarnemende voorsitter aanwys.

(7) Indien die amp van 'n lid van die Keurraad vakant raak, word die vakature ingevolge subartikel (2)(a) of (b), na gelang van die geval, gevul.

(8) Ondanks die bepalings van hierdie artikel, kan die Administrateur, wanneer 'n lid van die Keurraad tydelik afwesig is of tydelik nie in staat is om enige van sy werksaamhede te verrig nie, 'n inspekteur van onderwys sekondeer om die werksaamhede van sodanige lid te verrig.

(9) 'n Meerderheidsbeslissing is die beslissing van die Keurraad en die prosedure wat deur die Keurraad gevolg moet word, is soos deur die Direkteur bepaal. Met dien verstande dat, indien 'n beslissing nie bereik kan word nie, die beslissing van die voorsitter die beslissing van die Keurraad is.

(10) Die lede van die Keurraad verrig, benevens die werksaamhede in subartikel (1) genoem, die werksaamhede wat die Direkteur bepaal.

(11) Die Direkteur voorsien die Keurraad van die klerklike, professionele en ander hulp wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting deur die Keurraad van sy werksaamhede.

(12) 'n Lid van die Keurraad wat sy amp ontruim voor hy die voorgeskrewe uitdienstredings-

scribed age of retirement shall be appointed to a post in the Department: Provided that it shall not be required from the incumbent of such a post to teach at a provincial educational institution.

(13) The salary of the incumbent of a post referred to in subsection (12), shall be determined by the Administrator: Provided that, if such incumbent at the time of his assumption of office as a member of the Selection Board occupied a teaching post, his salary shall not be less than that which he would normally have received had he not been appointed as a member of the Selection Board.”.

(2) Any person who on the date of the commencement of this Ordinance is the chairman or a member of the Selection Board, shall continue to be the chairman or a member for the period for which he has been nominated or appointed.

Substitution of Chapter XI of Ordinance 29 of 1953.

3. The following Chapter is hereby substituted for Chapter XI of the principal Ordinance:

“CHAPTER XI.

MAINTENANCE AS PROVINCIAL CONTROLLED SCHOOL.

Maintainance as provincial controlled school.

112E.(1) If a private school registered in terms of Chapter IX or a private nursery school registered in terms of Chapter X applies therefor, the Administrator may maintain that school as a provincial controlled school on such terms or upon such conditions as he may, either generally or specifically, determine.

(2) Subject to the terms or conditions contemplated in subsection (1), the Administrator may —

- (a) make any provision of this Ordinance applicable to a school maintained as a provincial controlled school; or
- (b) exempt such school from any provision of this Ordinance.”.

Short title.

4. This Ordinance shall be called the Education Amendment Ordinance, 1979.

Administrator's Notice 327

28 March, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A DRAFT ORDINANCE

To amend the Licences Ordinance, 1974, in respect of the definitions contained in section 1; in respect of licence fees payable as contemplated in section 10; in respect of the issuing authority of a licence as contemplated in section 11; in respect of an application for the issue of a new licence as contemplated in section 12; in respect of the duty of a secretary of a licensing board to obtain certain reports, information and recommendations as contemplated in

ouderdom bereik, word in 'n pos in die Departement aangestel: Met dien verstande dat dit nie van die bekleer van so 'n pos vereis word om onderwys by 'n provinsiale onderwysinrigting te gee nie.

(13) Die salaris van die bekleer van 'n pos in subartikel (12) genoem, word deur die Administrateur bepaal: Met dien verstande dat, indien sodanige bekleer ten tyde van sy ampsaanvaarding as lid van die Keurraad 'n onderwyspos bekleer het, sy salaris nie minder is nie as dié wat hy normaalweg sou ontvang het indien hy nie as lid van die Keurraad aangestel was nie.”.

(2) Iemand wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie voorsitter of 'n lid van die Keurraad is, bly as voorsitter of 'n lid aan vir die tydperk waarvoor hy benoem of aangestel is.

Ver-vang-ing van Hoofstuk XI van Ordonnansie 29 van 1953.

3. Hoofstuk XI van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende Hoofstuk vervang:

“HOOFSTUK XI.

INSTANDHOUDING AS PROVINSIAAL-BEHEERDE SKOOL.

Instand-houding as provin-siaal-beheerde skool.

112E.(1) Indien 'n private skool wat ingevolge Hoofstuk IX geregistreer is of 'n private kleuterskool wat ingevolge Hoofstuk X geregistreer is daarom aansoek doen, kan die Administrateur daardie skool as 'n provinsiaal-beheerde skool in stand hou op die bedinge of voorwaardes wat hy, hetsy in die algemeen of in die besonder, bepaal.

(2) Behoudens die bedinge of voorwaardes in subartikel (1) beoog, kan die Administrateur —

- (a) enige bepaling van hierdie Ordonnansie op 'n skool wat as 'n provinsiaal-beheerde skool in stand gehou word, van toepassing maak; of
- (b) sodanige skool van enige bepaling van hierdie Ordonnansie vrystel.”.

Kort titel.

4. Hierdie Ordonnansie heet die Onderwyswy-sigingsordonnansie, 1979.

Administratorskennisgewing 327

28 Maart 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Licensies, 1974, ten opsigte van die woordomskrywings in artikel 1 vervat; ten opsigte van licensiegeld betaalbaar soos in artikel 10 beoog; ten opsigte van die uitrekingsowerheid van 'n lisensie soos in artikel 11 beoog; ten opsigte van 'n aansoek om die uitreiking van 'n nuwe lisensie soos in artikel 12 beoog; ten opsigte van die plig van 'n sekretaris van 'n lisensieraad om sekere verslae,

section 14; in respect of the date of hearing of an application for a new licence as contemplated in section 17; in respect of the decision of a licensing board on an application for a new licence as contemplated in section 19; in respect of an application for the renewal of an annual licence as contemplated in section 23; in respect of the removal of a business to other business premises as contemplated in section 25; in respect of the change of ownership of a business as contemplated in section 27; in respect of the giving of notice of any change in connection with a business by the holder of a licence as contemplated in section 29; in respect of the powers of an authorized officer or a health officer as contemplated in section 30; in respect of the disposal of an object seized as contemplated in section 49; in respect of the service of documents as contemplated in section 54; in respect of the application of the Ordinance and general exemptions as contemplated in section 59; in respect of the amendment of Schedule I by the Administrator as contemplated in section 60; in respect of the power to make regulations as contemplated in section 61; in respect of the by-laws or regulations of a local authority as contemplated in section 63; by the repeal of section 65; in respect of items 21, 25 and 49 of Schedule I; and to provide for matters incidental thereto.

Introduced by MR. HOUGH, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 1 of the Licences Ordinance, 1974 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by —

- (a) the substitution for the definition of "health officer" of the following definition:

"(viii) 'health officer' means, in relation to a business carried on or to be carried on —

 - (a) within a municipality, a medical officer of health and a regional medical officer of health as defined in section 1 of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), and includes a health inspector appointed by a local authority in terms of section 24 of that Act; or
 - (b) outside a municipality, the Regional Director of State Health Services concerned or any person acting on his behalf; (x); and

- (b) the substitution for the definition of "township" of the following definition:

"(xxiv) 'township' means a township as defined in section 1 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), and includes an 'agricultural holding' as defined in section 7 of the Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, 1919 (Act 22 of 1919), situated within a municipality and to which a town-planning scheme is applicable; (vii)".

Amendment of section 10 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after subsection (3) of the following subsections:

inligting en aanbevelings te verkry soos in artikel 14 beoog; ten opsigte van die datum van verhoor van 'n aansoek om 'n nuwe lisensie soos in artikel 17 beoog; ten opsigte van die besluit van 'n lisensieraad oor 'n aansoek om 'n nuwe lisensie soos in artikel 19 beoog; ten opsigte van 'n aansoek om die hernuwing van 'n jaarlike lisensie soos in artikel 23 beoog; ten opsigte van die verplaas van 'n besigheid na 'n ander besigheidsperseel soos in artikel 25 beoog; ten opsigte van die verandering van eiendomsreg van 'n besigheid soos in artikel 27 beoog; ten opsigte van die gee van kennis van enige verandering in verband met 'n besigheid deur die houer van 'n lisensie soos in artikel 29 beoog; ten opsigte van die bevoegdheid van 'n gemagtigde beample of 'n gesondheidsbeample soos in artikel 30 beoog; ten opsigte van die beskikking oor 'n voorwerp wat in beslag geneem is soos in artikel 49 beoog; ten opsigte van die betekenis van dokumente soos in artikel 54 beoog; ten opsigte van die toepassing van die Ordonnansie en algemene vrystelling soos in artikel 59 beoog; ten opsigte van die wysiging van Bylae I deur die Administrateur soos in artikel 60 beoog; ten opsigte van die bevoegdheid om regulasies te maak soos in artikel 61 beoog; ten opsigte van die verordeninge of regulasies van 'n plaaslike bestuur soos in artikel 63 beoog; deur artikel 65 te herroep; ten opsigte van items 21, 25 en 49 van Bylae I; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

Ingedien deur MNR. HOUGH, L.U.K.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG:—

wysiging van artikel 1 van Ordonnansie 19 van 1974. 1. Artikel 1 van die Ordonnansie op Licensies, 1974 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur —

- (a) die woordomskrywing van "dorp" deur die volgende woordomskrywing te vervang:
 - "(vii) 'dorp' 'n dorp soos in artikel 1 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), omskryf en omvat 'n 'landbouhoeve' soos omskryf in artikel 7 van die Landbouhoeven (Transvaal) Registratie Wet, 1919 (Wet 22 van 1919), wat binne 'n munisipaliteit is en waarop 'n dorpsbeplanningskema van toepassing is; (xxiv)"; en
 - (b) die woordomskrywing van "gesondheidsbeample" deur die volgende woordomskrywing te vervang:
 - "(x) 'gesondheidsbeample', met betrekking tot 'n besigheid wat gedryf word of sal word —
 - (a) binne 'n munisipaliteit, 'n mediese gesondheidsbeample en 'n streeks-mediese gesondheidsbeample soos in artikel 1 van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), omskryf en omvat 'n gesondheidsinspekteur wat deur 'n plaaslike bestuur ingevolge artikel 24 van daardie Wet aangestel is; of
 - (b) buite 'n munisipaliteit, die betrokke Streekdirekteur van Staatsgesondheidsdienste of iemand wat namens hom optree; (viii)".

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 19 van 1974. 2. Artikel 10 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikels na subartikel (3) in te voeg:

"(4) If the licence fee or fine contemplated in this section is paid by cheque and the cheque is dishonoured on presentation, the issuing authority concerned shall serve a notice to that effect on the holder of the licence concerned and, unless such holder, within 21 days after such notice has been served, honours the cheque or pays the licence fee or fine in cash, the licence concerned shall lapse: Provided that such holder shall remain liable for the licence fee and fine.

(5) Any person whose licence has lapsed in terms of subsection (4), shall, if he intends continuing the business concerned, apply for the issue of a new licence in terms of the provisions of Chapter IV and in that event the chairman of the licensing board contemplated in section 12 may dispense with the furnishing of any report or document or the giving of any notice required in terms of the provisions of this Ordinance."

Amendment of section 11 of the principal Ordinance of 1974. 3. Section 11 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

"(d) in the whole Province —

- (i) in, on or from business premises situated within a municipality, by the local authority of that municipality;
- (ii) in, on or from business premises situated outside a municipality, but within the licensing area of the licensing board concerned, by the local authority within whose municipality the seat of that board is situated; or
- (iii) not in, on or from business premises, and the applicant —
 - (aa) is resident within a municipality in the Province, by the local authority of that municipality;
 - (bb) is resident outside a municipality in the Province, by the local authority of the municipality where the seat of the licensing board within whose licensing area he is resident, is situated; or
 - (cc) is not resident in the Province, by the local authority of Pretoria."

Amendment of section 12 of the principal Ordinance of 1974. 4. Section 12 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) An application for the issue of a new licence shall be submitted on the prescribed form to the secretary of the licensing board in whose licensing area the business is or will be carried on: Provided that where the licence will be valid for the whole Province and business —

(a) is or will be carried on in, on or from business premises, the application shall, subject

"(4) Indien die lisensiegeld of boete in hierdie artikel beoog, per tjak betaal word en die tjak by aanbieding nie honoreer word nie, beteken die betrokke uitrekingsowerheid 'n kennisgeving te dien effekte aan die betrokke houer van die lisensie en, tensy daardie houer binne 21 dae na die datum waarop so 'n kennisgeving beteken is, die tjak honoreer of die geld of boete in kontant betaal, verval die betrokke lisensie: Met dien verstande dat so 'n houer aanspreeklik bly vir die lisensiegeld en boete.

(5) Iemand wie se lisensie ingevolge subartikel (4) verval het, doen, indien hy die betrokke besigheid wil voortsit, ingevolge die bepalings van Hoofstuk IV aansoek om die uitreiking van 'n nuwe lisensie en in daardie geval kan die voorzitter van die lisensieraad in artikel 12 beoog, assien van die verskaffing van enige verslag of dokument of die gee van enige kennis wat ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie vereis word."

Wysiging van artikel 11 van Ordonnansie van 1974. 3. Artikel 11 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(d) in die hele Provincie —

- (i) in, op of vanaf 'n besigheidspersel geleë binne 'n munisipaliteit, deur die plaaslike bestuur van daardie munisipaliteit;
- (ii) in, op of vanaf 'n besigheidspersel geleë buite 'n munisipaliteit, maar binne die lisensiegebied van die betrokke lisensieraad, deur die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die setel van daardie raad geleë is; of
- (iii) nie in, op of vanaf 'n besigheidspersel nie, en die aansoeker —
 - (aa) woonagtig is binne 'n munisipaliteit in die Provincie, deur die plaaslike bestuur van daardie munisipaliteit;
 - (bb) woonagtig is buite 'n munisipaliteit in die Provincie, deur die plaaslike bestuur van die munisipaliteit waar die setel van die lisensieraad binne wie se lisensiegebied hy woonagtig is, geleë is;
 - (cc) nie in die Provincie woonagtig is nie, deur die plaaslike bestuur van Pretoria."

Wysiging van artikel 12 van Ordonnansie van 1974. 4. Artikel 12 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) 'n Aansoek om die uitreiking van 'n nuwe lisensie word op die voorgeskrewe vorm by die sekretaris van die lisensieraad in wie se lisensiegebied die besigheid gedryf word of sal word, ingedien: Met dien verstande dat waar die lisensie vir die hele Provincie geldig sal wees en die besigheid —

(a) in, op of vanaf 'n besigheidspersel gedryf word of sal word, die aansoek, behoudens

to the provisions of item 25(5)(a) of Schedule I, be submitted to the secretary of the licensing board in whose licensing area the business premises are or will be situated; or

- (b) is or will not be carried on in, on or from business premises and the applicant —
 - (i) is resident in the Province, the application shall be submitted to the secretary of the licensing board in whose licensing area the applicant is resident; or
 - (ii) is not resident in the Province, the application shall be submitted to the secretary of the licensing board of Pretoria.”.

Amendment of section 14 of Ordinance 19 of 1974. 5. Section 14 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

- “(a) the secretary of the licensing board concerned may, of his own accord, and shall, if so ordered by such board, request the officer in charge of the South African Police who has jurisdiction in the licensing area in which the business is or will be carried on, to furnish a report stating whether any conviction is recorded against —
 - (i) the applicant;
 - (ii) any partner, where the applicant is a partnership; or
 - (iii) the person who is or will be in actual and effective control of the business,

and such officer is hereby authorized to furnish such a report: Provided that where the person in respect of whom a report is to be furnished is not resident in that licensing area, such secretary shall request the officer in charge of the South African Police who has jurisdiction in the area where such person is resident, to furnish such report.”.

6. The following section is hereby substituted for section 17 of the principal Ordinance:

17. After the expiry of the period for the lodging of an objection contemplated in section 16(1) and after receipt of the reports and recommendation referred to in section 14(1), the chairman of the licensing board contemplated in section 12 shall fix the date, time and place for the hearing of the application and the secretary shall, at least 10 days before the date so fixed, give notice thereof in writing to the applicant, every person whose objection has in terms of section 16 been accepted for consideration, as well as to the officer in charge of the South African Police, the local authority and the Regional Director of State Health Services, as the case may be, who or which has furnished a report referred to in section 14(1)(a) or (b) or who or which has furnished a recom-

Substitution of section 17 of Ordinance 19 of 1974.

“Date of hearing of application for new licence.”

die bepalings van item 25(5)(a) van Bylae I, by die sekretaris van die lisensieraad in wie se lisensiegebied die besigheidspersel geleë is of sal wees; of

- (b) nie in, op of vanaf 'n besigheidspersel gedryf word of sal word nie en die aansoeker —
 - (i) in die Provincie woonagtig is, die aansoek by die sekretaris van die lisensieraad binne wie se lisensiegebied die aansoeker woonagtig is; of
 - (ii) nie in die Provincie woonagtig is nie, die aansoek by die sekretaris van die lisensieraad van Pretoria,

ingedien word.”.

Wystelling van artikel 14 van Hoofordonnansie 19 van 1974. 5. Artikel 14 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

- “(a) kan die sekretaris van die betrokke lisensieraad uit eie beweging en moet hy, indien aldus deur daardie raad gelas, die bevelvoerende beampie van die Suid-Afrikaanse Polisie wat jurisdiksie het in die lisensiegebied waarin die besigheid gedryf word of sal word, versoek om 'n verslag te verstrek waarin gemeld word of enige skuldigbevinding teen —
 - (i) die aansoeker;
 - (ii) enige vennoot, waar die aansoeker 'n vennootskap is; of
 - (iii) die persoon wat in werklike en effektiewe beheer van die besigheid is of sal wees,

aangegeteken is en so 'n beampie word hierby gemagtig om sodanige verslag te verstrek: Met dien verstande dat waar die persoon ten opsigte van wie 'n verslag verstrek moet word, nie binne daardie lisensiegebied woonagtig is nie, die sekretaris die bevelvoerende beampie van die Suid-Afrikaanse Polisie wat jurisdiksie het in die gebied waar so 'n persoon woonagtig is, versoek om so 'n verslag te verstrek.”.

Vervanging van artikel 17 van Hoofordonnansie 19 van 1974. „Datum van verslag.“. „G. aansoek van nuwe lisensie.“. 6. Artikel 17 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

17. Na verstryking van die tydperk vir indiening van 'n beswaar in artikel 16(1) beoog en na ontyangs van die verslag en aanbeveling in artikel 14(1) geenoem, stel die voorstitter van die lisensieraad in artikel 12 beoog, die datum, tyd en plek vir die verhoor van die aansoeker en gee die sekretaris minstens 10 dae voor die datum wat aldus vasgestel is, omtrent die skriftelik kennis daarvan aan die aansoeker, elke persoon wie se beswaar in gevolge artikel 16 viroorweging aanvaar is, asook aan die bevelvoerende beampie van die Suid-Afrikaanse Polisie, die plaaslike bestuur en die Streekdirekteur van Staatsgesondheidsdienste, na gelang van die geval, wat 'n verslag in artikel 14(1)(a) of (b) genoem, verstrek het, of

mendation referred to in section 14(1)(b) and which report or recommendation contains a condition or requirement which the applicant shall comply with or which is unfavourable to him.”.

Amendment of section 19 of Ordinance 19 of 1974. 7. Section 19 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after subsection (3) of the following subsection:

- “(3A) A licensing board shall not grant an application for the issue of a new licence for the carrying on of—
 - (a) any business, other than a business referred to in item 15 or 48 of Schedule I, in, on or from business premises where a business licensed in terms of item 49(2)(n) of Schedule I, is carried on; and
 - (b) a business referred to in item 49(2)(n) of Schedule I, in, on or from business premises where any other business, other than a business licensed in terms of item 15 or 48 of that Schedule, is carried on.”.

Amendment of section 23 of Ordinance 19 of 1974. 8.(1) Section 23 of the principal Ordinance is hereby amended by—

- (a) the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The holder of a licence contemplated in subsection (1) who intends renewing such licence shall submit an application on the prescribed form, together with such licence or a photostatic or certified copy thereof, to the issuing authority concerned and upon payment of the appropriate licence fee contemplated in section 10, but subject to the provisions of subsections (3) and (4), the issuing authority shall renew such licence: Provided that where application is made for the renewal of a licence referred to in item 25 of Schedule I which authorizes the holder to carry on business by selling, distributing or delivering milk not produced in the Province of Transvaal within a municipality in that Province, such application shall be submitted to the local authority which is the issuing authority for the licensing area wherein the municipality is situated where all or most of such milk is sold, distributed or delivered at the time of such application and such issuing authority shall renew such licence irrespective of whether it was originally issued by it or not.”;
- (b) the substitution for paragraphs (b) and (c) of subsection (3) of the following paragraphs:
 - “(b) where the application contemplated in subsection (2) is received by the issuing authority concerned after the 31st day of March of the year following the year for which the licence concerned was issued;
 - (c) referred to in item 41 of Schedule I; or
 - (d) referred to in item 49(2)(n) of Schedule I in respect of business premises where any other business, except a

“in aanbeveling in artikel 14(1)(b) genoem, voorsien het en welke verslag of aanbeveling ‘n voorwaarde of vereiste bevat waaraan die aansoeker moet voldoen of wat ongunstig vir hom is.”.

Wysiging van artikel 19 van Ordinance 19 van 1974. 7. Artikel 19 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na subartikel (3) die volgende subartikel in te voeg:

“(3A) ‘n Licensieraad staan nie ‘n aansoek om die uitreiking van ‘n nuwe lisensie toe nie vir die dryf van—

- (a) enige besigheid, uitgenome ‘n besigheid in item 15 of 48 van Bylae I genoem, in, op of vanaf ‘n besigheidsperseel waar ‘n besigheid wat ingevolge item 49(2)(n) van Bylae I gelisensieer is, gedryf word; en
- (b) ‘n besigheid in item 49(2)(n) van Bylae I genoem, in, op of vanaf ‘n besigheidsperseel waar enige ander besigheid, uitgenome ‘n besigheid wat ingevolge item 15 of 48 van daardie Bylae gelisensieer is, gedryf word.”.

Wysiging van artikel 23 van Ordinance 19 van 1974. 8.(1) Artikel 23 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur—

- (a) subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Die houer van ‘n jaarlikse lisensie in subartikel (1) beoog, wat so ‘n lisensie wil hernuwe, lê ‘n aansoek op die voorgeskrewe vorm, tesame met die lisensie of ‘n fotostatiese of gesertificeerde afskrif daarvan, aan die betrokke uitreikingsowerheid voor en, by betaling van die toepaslike lisensiegeld in artikel 10 beoog, maar behoudens die bepalings van subartikels (3) en (4), hernuwe die uitreikingsowerheid so ‘n lisensie: Met dien verstande dat waar aansoek gedoen word om die hernuwing van ‘n lisensie genoem in item 25 van Bylae I wat die houer magtig om besigheid te dryf deur melk wat nie in die Provinsie Transvaal geproduseer is nie, binne ‘n munisipaliteit in daardie Provinsie te verkoop, te versprei of te lewer, so ‘n aansoek voorgelê word aan die plaaslike bestuur wat die uitreikingsowerheid is vir die lisensiegebied waarbinne die munisipaliteit geleë is waar al of die meeste van die melk ten tyde van die aansoek verkoop, versprei of gelewer word en daardie uitreikingsowerheid hernuwe die lisensie ongeag of dit oorspronklik deur hom uitgereik is al dan nie.”;

- (b) paragrawe (b) en (c) van subartikel (3) deur die volgende paragrawe te vervang:

“(b) waar die aansoek in subartikel (2) beoog, deur die betrokke uitreikingsowerheid na die 31ste dag van Maart van die jaar wat volg op die jaar waarvoor die betrokke lisensie uitgereik is, ontvang word;

- (c) wat in item 41 van Bylae I genoem word; of

“(d) wat in item 49(2)(n) van Bylae I genoem word ten opsigte van ‘n besigheidsperseel waar enige ander besig-

business licensed in terms of item 15 or 48 of such Schedule, is carried on.”; and

- (c) the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) Any person who was the holder of a licence contemplated in subsection (3)(b) or (c) shall, if he intends continuing the business concerned, apply for the issue of a new licence in terms of the provisions of Chapter IV and in that event the chairman of the licensing board contemplated in section 12 may, if the applicant was the holder of a licence contemplated in subsection (3)(b), dispense with the furnishing of any report or document or the giving of any notice required in terms of the provisions of this Ordinance.”.

(2) A licence issued in terms of item 25 of Schedule I to the principal Ordinance prior to the substitution of that item by section 21 of this Ordinance and which is in force on the date of the commencement of this Ordinance, shall, for the period of validity thereof, remain in force for the whole Province and may thereafter be renewed, in accordance with the provisions of section 23 of the principal Ordinance, as amended by subsection (1): Provided that where the holder of a licence to which the provisions of paragraph (4)(a) of the said item are or were applicable, intends renewing such licence, he shall submit the application to the issuing authority for the licensing area of the licensing board wherin the business premises concerned are situated and such issuing authority shall renew such licence irrespective of whether it was originally issued by it or not.

Amendment of section 25 of Ordinance 19 of 1974.

9. Section 25 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) If the holder of a licence intends removing his business to other business premises, he shall apply for the issue of a new licence and where such business is removed from business premises —

- (a) within a municipality to other business premises within the same municipality; or
- (b) outside a municipality to other business premises outside a municipality within the licensing area of the same licensing board,

during the year for which the firstmentioned licence is valid, no licence fee shall be payable in respect of the new licence for that year.”.

Amendment of section 27 of Ordinance 19 of 1974.

10. Section 27 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3)(a) Pending the decision of the licensing board on an application for a new licence referred to in subsection (2), the chairman thereof may, on the written application of the owner

heid; uitgenome 'n besigheid wat ingevolge item 15 of 48 van daardie Bylae gelisensieer is, gedryf word.”;

- (c) subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

“(5) Iemand wat die houer was van 'n lisensie in subartikel (3)(b) of (c) beoog, doen, indien hy die betrokke besigheid wil voortsit, ingevolge die bepalings van Hoofstuk IV aansoek om die uitreiking van 'n nuwe lisensie en in daardie geval kan die voorsitter van die lisensieraad in artikel 12 beoog, indien die aansoeker die houer was van 'n lisensie in subartikel (3)(b) beoog, afsien van die verskaffing van enige verslag of dokument of die gee van enige kennis wat ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie vereis word.”.

(2) 'n Lisensie wat ingevolge item 25 van Bylae I by die Hoofordonnansie voor die vervanging van daardie item deur artikel 21 van hierdie Ordonnansie uitgereik is en op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie van krug is, bly vir die geldigheidsduur daarvan van krug vir die hele Provinsie en kan daarna ooreenkomsdig die bepalings van artikel 23 van die Hoofordonnansie, soos gewysig by subartikel (1), hernuwe word: Met dien verstaande dat waar die houer van 'n lisensie waarop die bepalings van paragraaf (4)(a) van genoemde item van toepassing is of was, so 'n lisensie wil hernuwe, hy die aansoek aan die uitreikingsowerheid vir die lisensiegebied van die lisensieraad waarbinne die betrokke besigheidspersel geleë is, voorlê en daardie uitreikingsowerheid hernuwe die lisensie ongeag of dit oorspronklik deur hom uitgereik is al dan nie.

Wysiging van artikel 25 van Ordonnansie 19 van 1974.

9. Artikel 25 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Indien die houer van 'n lisensie sy besigheid na 'n ander besigheidspersel wil verplaas, doen hy aansoek om die uitreiking van 'n nuwe lisensie en, waar so 'n besigheid vanaf 'n besigheidspersel —

(a) binne 'n munisipaliteit na 'n ander besigheidspersel binne dieselfde munisipaliteit;

(b) buite 'n munisipaliteit na 'n ander besigheidspersel buite 'n munisipaliteit binne die lisensiegebied van dieselfde lisensieraad,

gedurende die jaar waarvoor eersgenoemde lisensie geldig is, verplaas word, is geen lisensiegeld ten opsigte van die nuwe lisensie vir daardie jaar betaalbaar nie.”.

Wysiging van artikel 27 van Ordonnansie 19 van 1974.

10. Artikel 27 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3)(a) Hangende die besluit van die lisensieraad oor 'n aansoek om 'n nuwe lisensie in subartikel (2) genoem, kan die voorsitter daarvan op skriftelike aansoek van die eienaar in

contemplated in that subsection and on payment of the appropriate licence fee which will be payable in terms of section 10(1) should the application for a new licence be granted, issue a permit to such owner authorizing him to continue such business for a period not exceeding 4 months on such conditions as such chairman may determine.

(b) The secretary of the licensing board concerned shall forward a copy of the permit referred to in paragraph (a) to the issuing authority concerned.

(c) The licensing board concerned shall dispose of an application referred to in subsection (2) within 4 months from the date of the issuing of the permit referred to in paragraph (a)."

Amendment of section 29 of the principal Ordinance of Ordnance No. 35 of 1974.

11. Section 29 of the principal Ordinance is hereby amended by—

(a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) The holder of a licence shall forthwith notify the secretary of the licensing board contemplated in section 12 in writing where—

(a) the person who is in actual and effective control of the business has been replaced by another person;

(b) the name under which the business is carried on has been changed;

(c) the nature of the business has changed;

(d) the ownership of the business has been changed; or

(e) the carrying on of the business has been discontinued."; and

(b) the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) The secretary of the licensing board concerned shall submit the written notice referred to in subsection (1)(a), (b) or (c), together with any report referred to in subsection (2), if any, to the chairman thereof and where the licence concerned does not, in consequence of the information contained in such notice, have to be reviewed in terms of section 33(1) or the holder thereof is not required to apply for the issue of a new licence in terms of the provisions of this Ordinance, such secretary shall—

(a) notify the issuing authority concerned in writing of the relevant change contemplated in subsection (1); and

(b) by means of a written notice order the holder of the licence concerned to submit such licence within 14 days from the date of such notice to the issuing authority concerned and upon receipt thereof the issuing authority shall note the relevant change on the licence and amend its records accordingly."

daardie subartikel beoog en by betaling van die toepaslike lisensiegeld wat ingevolge artikel 10(1) betaalbaar sal wees indien die aansoek om 'n nuwe lisensie toegestaan word, aan so 'n eienaar 'n permit uitrek wat hom magtig om daardie besigheid vir 'n tydperk wat nie 4 maande oorskry nie op die voorwaardes wat daardie voorsteller bepaal, voort te sit;"

(b) Die sekretaris van die betrokke lisensieraad stuur 'n afskrif van die permit in paragraaf (a) genoem, aan die betrokke uitreikingsowerheid.

(c) Die betrokke lisensieraad handel 'n aansoek in subartikel (2) genoem binne 4 maande vanaf die datum van uitreiking van die permit in paragraaf (a) genoem, af."

Wystiging van artikel 29 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —

1974.

(a) subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Die houer van 'n lisensie stel die sekretaris van die lisensieraad in artikel 12 beoog onverwyld skriftelik in kennis waar—

(a) die persoon wat in 'werklike' en effektiewe beheer van die betrokke besigheid is, deur iemand anders vervang is;

(b) die naam waaronder die besigheid gedryf word, verander het;

(c) die aard van die besigheid verander het;

(d) die eiendomsreg van die besigheid verander het; of

(e) die dryf van die betrokke besigheid gestaak is;" en

(b) subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Die sekretaris van die betrokke lisensieraad lê die skriftelike kennisgewing in subartikel (1)(a), (b) of (c) genoem, tesame met enige verslag in subartikel (2) genoem, as daar is, aan die voorsitter daarvan voor en waar die betrokke lisensie nie, as gevolg van die inligting in die kennisgewing vervat, ingevolge artikel 33(1) hersien moet word nie of dit nie van die houer daarvan vereis word om ingevolge die bepalings van hierdie Ordornansie om die uitreiking van 'n nuwe lisensie aansoek te doen nie."

(a) stel daardie sekretaris die betrokke uitreikingsowerheid skriftelik in kennis van die tersaaklike verandering in subartikel (1) beoog; en

(b) gelas daardie sekretaris die houer van die betrokke lisensie by wyse van 'n skriftelike kennisgewing om binne 14 dae vanaf die datum van so 'n kennisgewing die lisensie aan die betrokke uitreikingsowerheid voor te lê en by ontvangst daarvan bring die uitreikingsowerheid die tersaaklike verandering in subartikel (1) beoog op die lisensie aan en wysig sy rekords dienooreenkomsdig."

Amend-
ment of
section 30
of Or-
dinance
19 of
1974.

- 12.** Section 30 of the principal Ordinance is hereby amended by—
- (a) the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:
- “(d) seize any object whatsoever which, in his opinion, could afford proof of a contravention of any provision of this Ordinance;”;
- (b) by the substitution for paragraph (f) of subsection (1) of the following paragraph:
- “(f) require any person whom he on reasonable grounds suspects is carrying on a business to furnish his name and address and to produce the licence, authorization or permit for the carrying on of such business immediately and where such person is unable to produce such licence, authorization or permit immediately, by means of a written notice order him to produce it within 14 days from the date of the notice to a person and at a place stated therein;”;
- (c) the substitution for subsection (3) of the following subsections:
- “(3) An authorized officer or health officer who has seized any object in terms of subsection (1)(d), shall—
- (a) if practicable, as soon as possible after the seizure, make an identification mark on such object and attach a label thereto and such label shall indicate the name and address of the person from whose possession the object was taken;
 - (b) if practicable, give a receipt, in such form as may be determined by the Administrator, to the person from whose possession such object was taken and shall retain a copy thereof; and
 - (c) subject to the provisions of section 49(1), keep such object in safe custody until it has been disposed of in terms of any other provision of that section.
- (4) Any person who fails to comply with an order contained in a notice contemplated in subsection (1)(f) or complies therewith in a manner calculated to deceive, shall be guilty of an offence.”.

Substitu-
tion of
section 49
of Or-
dinance
19 of
1974.

- 13.** The following section is hereby substituted for section 49 of the principal Ordinance:

“Disposal
of object
seized or
proceeds
thereof.

49.(1) An authorized officer or health officer may at any time order that a perishable object seized in terms of section 30(1)(d) be destroyed or sold and where such object is sold, the nett proceeds thereof, being the gross proceeds less any expenses incurred in connection with the custody thereof, shall be paid to—

Wystiging
van artikel
30 van
Ordonnan-
sie
van 19
van 1974.

12. Artikel 30 van die Hoofordonnansie word hereby gewysig deur—

- (a) paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(d) enige voorwerp hoogenaamd wat, na sy mening, bewys kan lewer van 'n oortreding van 'n bepaling van hierdie Ordonnansie, in beslag neem;”;
- (b) paragraaf (f) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(f) van iemand wat hy op redelike gronde vermoed 'n besigheid dryf, vereis om sy naam en adres te verstrek en die lisensie, magtiging of permit vir die dryf van so 'n besigheid onmiddellik te toon en, waar so iemand nie so 'n lisensie, magtiging of permit onmiddellik kan toon nie, hom by wyse van 'n skriftelike kennisgewing gelas om dit binne 14 dae na die datum van die kennisgewing aan iemand en by 'n plek daarin vermeld, te toon;”;
- (c) subartikel (3) deur die volgende subartikels te vervang:
- “(3) 'n Gemagtigde beampete of 'n gesondheidsbeampete wat 'n voorwerp ingevolge subartikel (1)(d) in beslag geneem het—
- (a) bring, indien dit doenlik is, so gou as moontlik na die inbeslagneming 'n identifikasiemerke op die voorwerp aan en heg 'n etiket daaraan vas en so 'n etiket dui die naam en adres van die persoon aan uit wie se besit die voorwerp geneem is;
 - (b) gee, indien dit doenlik is, 'n kwitansie, in die vorm wat die Administrateur bepaal, aan die persoon uit wie se besit die voorwerp geneem is en bewaar 'n afskrif daarvan; en
 - (c) hou daardie voorwerp, behoudens die bepaling van artikel 49(1), in veilige bewaring totdat daaroor ingevolge enige ander bepaling van daardie artikel beskik word.
- (4) Iemand wat versuim om enige lasgewing vervat in 'n kennisgewing in subartikel (1)(f) beoog, na te kom of wat dit nakom op 'n wyse wat bereken is om te bedrieg, is aan 'n misdryf skuldig.”.

Vervang-
ing van
artikel 49
van Or-
donnansie
19 van
1974.

13. Artikel 49 van die Hoofordonnansie word hereby deur die volgende artikel vervang:

“Bestrik-
king oor
voorwerp
wat in be-
slag ge-
neem is
of op
brengs
daarvan.

49.(1) 'n Gemagtigde beampete of 'n gesondheidsbeampete kan te eniger tyd gelas dat 'n bederfbare voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is, vernietig of verkoop word en waar so 'n voorwerp verkoop word, word die netto opbrengs daarvan, synde die bruto opbrengs min enige uitgawes wat in verband met die bewaring daarvan aangegaan is, aan—

- (a) the local authority within whose municipality the object was seized; or
- (b) the Transvaal Provincial Administration, if the object was seized outside a municipality,

and such proceeds shall, subject to the provisions of subsections (2), (3), (5), (7) and (9), be retained by the local authority concerned or the Transvaal Provincial Administration; as the case may be.

(2)(a) Where a prosecution in connection with an object seized in terms of section 30(1)(d) is not instituted within 90 days from the date on which such object was seized and the object has not been destroyed in terms of subsection (1), the person from whose possession it was taken shall, if he may lawfully possess it, be entitled thereto or, where it has been sold in terms of subsection (1), to the nett proceeds thereof if he lawfully possessed the object before the sale thereof or, if such person may not lawfully possess the object, the person who may lawfully possess it shall be entitled thereto or, where the object has been sold in terms of subsection (1), to the nett proceeds thereof.

(b) The person who in terms of paragraph (a) is entitled to the object concerned or the nett proceeds thereof, shall be informed by registered post at his last-known address to claim such object or the nett proceeds thereof, as the case may be, within 30 days from the date of the notice.

(c) Where the authorized officer or health officer concerned does not know who is entitled to the object concerned or the nett proceeds thereof or where the person referred to in paragraph (b) fails to claim such object or the proceeds thereof within the period referred to in that paragraph, such object or the nett proceeds, as the case may be, shall be forfeited to —

- (i) the local authority within whose municipality the object was seized; or
- (ii) the Transvaal Provincial Administration, if the object was seized outside a municipality.

(3) Where a prosecution is instituted in connection with an object seized in terms of section 30(1)(d) and the accused admits his guilt in accordance with section 57 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), and the object

(a) die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die voorwerp in beslag geneem is; of

(b) die Transvaalse Proviniale Administrasie, indien die voorwerp buite 'n munisipaliteit in beslag geneem is,

oorbetaal en word daardie opbrengs, behoudens die bepalings van subartikels (2), (3), (5), (7) en (9) deur die betrokke plaaslike bestuur of die Proviniale Administrasie, na gelang van die geval, behou.

(2)(a) Waar 'n vervolging in verband met 'n voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is, nie binne 90 dae vanaf die datum waarop die voorwerp in beslag geneem is, ingestel word nie en die voorwerp nie ingevolge subartikel (1) vernietig is nie, is die persoon uit wie se besit dit geneem is, indien hy dit wettiglik mag besit, daarop geregtig of, waar dit ingevolge subartikel (1) verkoop is, op die netto opbrengs daarvan indien hy daardie voorwerp, voor die verkoping daarvan wettiglik besit het of indien daardie persoon die voorwerp nie wettiglik mag besit nie, is die persoon wat dit wettiglik mag besit daarop geregtig of, waar die voorwerp ingevolge subartikel (1) verkoop is, op die netto opbrengs daarvan.

(b) Die persoon wat ingevolge paraaf (a) op die betrokke voorwerp of die netto opbrengs daarvan geregtig is, word per aangetekende pos by sy laasbekende adres in kennis gestel om die voorwerp of die netto opbrengs daarvan, na gelang van die geval, binne 30 dae vanaf die datum van die kennisgewing, op te eis.

(c) Waar die betrokke gemagtigde beampte of gesondheidsbeampte nie weet wie op die betrokke voorwerp of die netto opbrengs daarvan geregtig is nie of waar die persoon in paragraaf (b) genoem versuim om daardie voorwerp of die opbrengs daarvan binne die tydperk in daardie paragraaf genoem, op te eis, word daardie voorwerp of netto opbrengs, na gelang van die geval, verbeur aan —

(i) die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die voorwerp in beslag geneem is; of

(ii) die Transvaalse Proviniale Administrasie, indien die voorwerp buite 'n munisipaliteit in beslag geneem is.

(3) Waar 'n vervolging ingestel word in verband met 'n voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is en die beskuldigde sy skuld ooreenkomsdig artikel 57 van die Strafprosesewet, 1977 (Wet 51 van 1977), erken en die betrokke

concerned has not been destroyed in terms of subsection (1), the provisions of subsection (2) shall apply *mutatis mutandis*.

(4)(a) Where a prosecution is instituted in connection with an object seized in terms of section 30(1)(d) and such object is required at the trial for the purposes of evidence or an order of court, the authorized officer or health officer who seized the object shall, subject to the provisions of subsection (1) and paragraph (b) of this subsection, deliver it on the day it is so required to the clerk of the court concerned.

(b) Where by reason of the nature, bulk or value of the object concerned it is impracticable or undesirable to deliver it to the clerk of the court as contemplated in paragraph (a), the clerk of the court may order the authorized officer or health officer concerned to keep the object in safe custody at a place and in a manner as may be determined by him.

(5)(a) After the conclusion of a trial in connection with an object seized in terms of section 30(1)(d), the court may, subject to the provisions of subsection (6), make an order that the object concerned or, where the object has been sold in terms of subsection (1), the nett proceeds thereof, be handed to the person who is entitled thereto or, where the court is unable to determine who is entitled thereto, be forfeited to —

- (i) the local authority within whose municipality the offence concerned was committed; or
- (ii) the Transvaal Provincial Administration, if the offence concerned was committed outside a municipality.

(b) The clerk of the court concerned shall notify the person in whose favour an order contemplated in paragraph (a) has been made, by registered post at his last-known address to claim the object concerned or nett proceeds thereof, as the case may be, and if such person fails to claim it within 30 days from the date of the notice, it shall be deemed that an order for the forfeiture thereof as contemplated in paragraph (a), has been made.

(c) The court concerned may, for the purposes of the making of an order contemplated in paragraph (a), consider any additional evidence, including an affidavit.

(d) Where the court concerned has not made an order as contemplated in paragraph (a), any person who lays claim to

voorwerp nie ingevolge subartikel (1) vernietig is nie, is die bepalings van subartikel (2) *mutatis mutandis* van toepassing.

(4)(a) Waar 'n vervolging ingestel word in verband met 'n voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is en so 'n voorwerp by die verhoor vir doeleindes van bewyslewering of van 'n hofbevel nodig is, besorg die gemagtigde beampete of gesondheidsbeampete wat die voorwerp in beslag geneem het dit, behoudens die bepalings van subartikel (1) en paragraaf (b) van hierdie subartikel, op die dag waarop dit aldus benodig word, aan die klerk van die betrokke hof.

(b) Waar dit weens die aard, omvang of waarde van die betrokke voorwerp ondoenlik of onwenslik is om dit aan die klerk van die hof te besorg soos in paragraaf (a) beoog, kan die klerk van die hof die betrokke gemagtigde beampete of gesondheidsbeampete gelas om die voorwerp op 'n plek en wyse wat deur hom bepaal word, in veilige bewaring te hou.

(5)(a) Na afloop van 'n verhoor in verband met 'n voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is, kan die hof, behoudens die bepalings van subartikel (6), 'n bevel maak dat die betrokke voorwerp of, waar die voorwerp ingevolge subartikel (1) verkoop is, die netto opbrengs daarvan, oorhandig word aan die persoon wat daarop geregtig is of, waar die hof nie in staat is om te bepaal wie daarop geregtig is nie, dit verbeur word aan —

(i) die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die betrokke misdryf gepleeg is; of

(ii) die Transvaalse Provinciale Administrasie, indien die betrokke misdryf buite 'n munisipaliteit gepleeg is.

(b) Die klerk van die betrokke hof stel die persoon ten gunste van wie 'n bevel soos in paragraaf (a) beoog gemaak is, per aangetekende pos by sy laasbekende adres in kennis om die betrokke voorwerp of netto opbrengs daarvan, na gelang van die geval, op te eis en indien so 'n persoon versium om dit binne 30 dae vanaf die datum van die kennisgewing op te eis, word dit geag dat 'n bevel vir die verbeuring daarvan soos in paragraaf (a) beoog gemaak is.

(c) Die betrokke hof kan vir doeleindes van die maak van 'n bevel in paragraaf (a) beoog, enige bykomende getuienis, met inbegrip van 'n beëdigde verklaring, oorweeg.

(d) Waar die betrokke hof nie 'n bevel soos in paragraaf (a) beoog, gemaak het nie, kan enige persoon wat aanspraak

the object concerned; may apply to any judicial officer of that court for the return thereof, and such judicial officer may, after having heard any evidence he may deem expedient, make an order that such object shall, upon payment of the expenses incurred in connection with the custody thereof, or where such object has been sold in terms of subsection (1), the nett proceeds thereof, be handed over to the person who is entitled thereto: Provided that where such application is not made within 90 days after the conclusion of the trial or, where the expenses as aforesaid are not paid, the object concerned or the nett proceeds thereof, as the case may be, shall be forfeited to —

- (i) the local authority within whose municipality the offence concerned was committed; or
- (ii) the Transvaal Provincial Administration, if the offence concerned was committed outside a municipality.

(6) Notwithstanding the provisions of subsection (5), a court which has convicted a person of an offence in terms of the provisions of this Ordinance may, where such court is satisfied that an object seized in terms of section 30(1)(d) was used for or in connection with the commission of such offence, make an order that such object be forfeited to —

- (a) the local authority in whose municipality the offence concerned was committed; or
- (b) the Transvaal Provincial Administration, if the offence concerned was committed outside a municipality:

Provided that such an order shall not affect any right which any person, other than the person convicted, may have in the object concerned or, where the object has been sold in terms of subsection (1), to the nett proceeds thereof, if it is proved that such person was not aware thereof that the object was or would be used for or in connection with the commission of such offence or that he could not reasonably have prevented such use.

(7) The local authority or the Transvaal Provincial Administration, as the case may be, in whose favour an order in terms of subsection (5)(a) or (6) has been made or is deemed to have been made in terms of subsection (5)(b) may, in its discretion, dispose of an object to which the order relates: Provided that such object, other than a perishable object, shall not be disposed of until 30

maak op die betrokke voorwerp, by enige regterlike beampete van daardie hof aansoek doen om die teruggawe daarvan en so 'n regterlike beampete kan, na aanhoor van enige getuienis wat hy goedvind, 'n bevel maak dat die voorwerp, na betaling van enige uitgawes wat in verband met die bewaring daarvan aangegaan is, of, waar die voorwerp verkoop is ingevolge subartikel (1), die netto opbrengs daarvan, aan die persoon wat daarop geregtig is, oorhandig word: Met dien verstande dat waar so 'n aansoek nie binne 90 dae na afloop van die verhoor gedoen word nie of waar die uitgawes soos voornoem, nie betaal word nie, die betrokke voorwerp of die netto opbrengs daarvan, na gelang van die geval, verbeur word aan —

- (i) die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die betrokke misdryf gepleeg is; of
- (ii) die Transvaalse Proviniale Administrasie, indien die betrokke misdryf buite 'n munisipaliteit gepleeg is.

(6) Ondanks die bepalings van subartikel (5), kan 'n hof wat iemand aan 'n misdryf ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie skuldig bevind het, waar daardie hof oortuig is dat 'n voorwerp wat ingevolge artikel 30(1)(d) in beslag geneem is, vir die doel van of in verband met die pleging van 'n misdryf gebruik is, 'n bevel maak dat so 'n voorwerp verbeur word aan —

- (a) die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit die betrokke misdryf gepleeg is; of
- (b) die Transvaalse Proviniale Administrasie, indien die betrokke misdryf buite 'n munisipaliteit gepleeg is:

Met dien verstande dat so 'n bevel nie 'n reg wat iemand anders as die veroordeelde in die betrokke voorwerp of, waar die voorwerp ingevolge subartikel (1) verkoop is, op die netto opbrengs daarvan, mag hê, aantast nie indien dit bewys word dat so iemand nie daarvan bewus was dat die voorwerp vir die doel van of in verband met die pleging van daardie misdryf gebruik was of gebruik sou word nie of dat hy nie daardie gebruik redelikerwys kon verhinder het nie.

(7) Die plaaslike bestuur of die Transvaalse Proviniale Administrasie, na gelang van die geval, in wie se guns 'n bevel ingevolge subartikel (5)(a) of (6) gemaak is of ingevolge subartikel (5)(b) geag gemaak te gewees het, kan, na goedunke, oor 'n voorwerp waarop die bevel betrekking het beskik: Met dien verstande dat so 'n voorwerp, uitgenome 'n bederfbare voorwerp, nie oor beskik word nie alvorens 30 dae vanaf die da-

days have elapsed from the date on which the order was made or is deemed to have been made, or while a decision of a court in connection with such order or the conviction upon which such order followed, is pending.

(8) Any judicial officer of the court which has made an order in terms of subsection (5)(a) or (6) or is deemed to have made an order in terms of subsection (5)(b), may, at any time within 3 years from the date on which such order was made or deemed to have been made, enquire into any right of any person, other than the person convicted, in the object concerned or, where it has been sold in terms of subsection (1), to the nett proceeds thereof and, subject to the proviso to subsection (6), determine such right and, if that officer is satisfied that such order should not have been made, rescind or alter it.

(9) If an order referred to in subsection (8) is rescinded or altered after the object to which the order relates has been sold, the person whose claim to any right in such object has, either in whole or in part, been upheld, may recover an amount equal to the value of such right, but not exceeding the proceeds of the object, less any expenses in connection with the custody thereof; from the local authority or the Transvaal Provincial Administration, as the case may be, in whose favour the order concerned was made.”.

Amendment of section 54 of Ordinance 1974.

14. Section 54 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:

“(f) by registered or certified post addressed to his last-known business or residential address;”.

Amendment of section 59 of Ordinance 1974.

15. Section 59 of the principal Ordinance is hereby amended by—

(a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Subject to the provisions of subsection (2)(e), any social, sport, recreation or other club which supplies or provides goods, services or facilities to its members whether by sale, exchange or otherwise for which a licence is required in terms of the provisions of this Ordinance, shall be deemed to carry on a business and such club shall take out the appropriate licence which is required for such a business.”;

(b) the substitution for paragraph (d) of subsection (2) of the following paragraph:

“(d) by a charitable, religious or educational institution of a public nature which does not carry on business as contemplated in item 21 of Schedule I;”;

tum waarop die bevel gemaak is of geag gemaak te gewees het of terwyl 'n beslissing van 'n hof met betrekking tot daardie bevel of die skuldigbevinding waarop daardie bevel gevvolge het, hangende is.

(8) Enige regterlike beampte van die hof wat 'n bevel ingevolge subartikel (5)(a) of (6) gemaak het of geag word 'n bevel ingevolge subartikel (5)(b) te gemaak het, kan te eniger tyd binne 3 jaar vanaf die datum waarop so 'n bevel gemaak is of geag gemaak te gewees het, onderzoek instel na enige reg van iemand anders as die veroordeelde in die betrokke voorwerp of, waar dit ingevolge subartikel (1) verkoop is, op die netto opbrengs daarvan en, behoudens die voorbehoudsbepaling by subartikel (6), daardie reg bepaal en, indien daardie beampte oortuig is dat daardie bevel nie gemaak moes gewees het nie, dit ter syde stel of wysig.

(9) Indien 'n bevel in subartikel (8) genoem, ter syde gestel of gewysig word nadat die voorwerp waarop so 'n bevel betrekking het, verkoop is, kan die persoon wie se aanspraak op enige reg in daardie voorwerp in die geheel of gedeeltelik, gehandhaaf is, 'n bedrag gelyk aan die waarde van daardie reg, maar hoogstens die opbrengs van die voorwerp, na aftrekking van enige uitgawes in verband met die bewaring daarvan, van die plaaslike bestuur of die Transvaalse Provinciale Administrasie, na gelang van die geval, ten gunste van wie die betrokke bevel gemaak was, vorder.”.

Wysiging van artikel 54 van Ordonnanse 1974.

14. Artikel 54 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(f) per aangetekende of gesertifiseerde pos aan sy laasbekende besigheids- of woonadres ter rig;”.

Vervanging van artikel 59 van Ordonnanse 1974.

15. Artikel 59 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur—

(a) subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Behoudens die bepalings van artikel (2)(e), word enige sosiale, sport-, ontspannings- of ander klub wat goedere, dienste of geriewe aan sy lede lewer, voorsien of verskaf, hetsy deur verkoop, ruil of andersins, waarvoor 'n lisensie ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie vereis word, geag 'n besigheid te dryf en sodanige klub moet die toepaslike lisensie uitneem wat vir sodanige besigheid vereis word.”;

(b) deur paragraaf (d) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(d) deur 'n liefdadigheids, godsdienstige of opvoedkundige instelling van 'n openbare aard wat nie soos in item 21 van Bylae I beoog, besigheid dryf nie;”;

(c) the substitution for subparagraph (i) of paragraph (a) of subsection (4) of the following subparagraph:

"(i) the sale of goods in, on or from the business premises where it is manufactured or produced, other than the sale of such goods by retail;".

Amendment of section 60 of Ordinance 19 of 1974. 16. Section 60 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) The Administrator may by notice in the *Provincial Gazette* and with effect from a date specified therein, which date may be a date earlier than the date of publication of the notice, amend Schedule I by substituting, altering or deleting any of the items set out therein or by the addition thereto of further items."

Amendment of section 61 of Ordinance 19 of 1974. 17. Section 61 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion after paragraph (k) of subsection (1) of the following paragraph:

"(kA) the prohibition, restriction, regulation and control of the carrying on of a business referred to in item 49(2)(n) of Schedule I;".

Amendment of section 63 of Ordinance 19 of 1974. 18. Section 63 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

"(c) the levying of a fee to cover the costs relating to the inspection of any business premises as contemplated in section 14(4): Provided that —

- (i) such fee shall not exceed R10 for each inspection; and
- (ii) no fee shall be levied in respect of an application for a licence for the carrying on of a business prescribed by the Administrator."

Repeal of section 65 of Ordinance 19 of 1974. 19. Section 65 of the principal Ordinance is hereby repealed.

Amendment of Item 21 of Schedule 1 to Ordinance 19 of 1974. 20. Item 21 of Schedule I to the principal Ordinance is hereby amended by —

(a) the substitution for paragraph (2) of the following paragraph:

"(2) This licence shall be required by a person, including an institution referred to in section 59(2)(d), who carries on business by maintaining a place or a school where more than 6 white children who have not yet reached the compulsory school going age contemplated in section 96 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953), are temporarily or partly looked after or cared for or where they are given instruction on a level below that of the curriculum for primary education as contemplated in section 2 of that Ordinance, irrespective of whether or not such place or school is subject to registration in terms of the provisions of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960); and

(c) subparagraph (i) van paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende subparagraph te vervang:

"(i) die verkoop van goedere in, op of vanaf die besigheidspersel waar dit vervaardig of geproduceer word, uitgenome die verkoop van sulke goedere by die klein maat;".

Wysiging van artikel 60 van Ordonnansie 19 van 1974. 16. Artikel 60 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Die Administrateur kan by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* en met ingang van 'n datum wat daarin gespesifieer word, welke datum 'n vroeër datum as die datum van publikasie van die kennisgewing kan wees, Bylae I wysig deur enige van die items wat daarin uiteengesit word, te vervang, verander of te skrap of deur verdere items daaraan toe te voeg."

Wysiging van artikel 61 van Ordonnansie 19 van 1974. 17. Artikel 61 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur na paragraaf (k) van subartikel (1) die volgende paragraaf in te voeg:

"(kA) die verbod, beperking, reëling en beheer van die dryf van 'n besigheid in item 49(2)(n) van Bylae I genoem;".

Wysiging van artikel 63 van Ordonnansie 19 van 1974. 18. Artikel 63 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) die heffing van geld om die koste verbonde aan die inspeksie van 'n besigheidspersel soos in artikel 14(4) beoog, te dek: Met dien verstande dat —

(i) sodanige geld nie R10 per inspeksie oorskry nie; en

(ii) geld nie gehef word nie ten opsigte van 'n aansoek om 'n lisensie vir die dryf van 'n besigheid deur die Administrateur voorgeskryf."

Herroeping van artikel 65 van Ordonnansie 19 van 1974. 19. Artikel 65 van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

Wysiging van Item 21 van Bylae I van Ordonnansie 19 van 1974. 20. Item 21 van Bylae I by die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —

(a) paragraaf (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(2) Hierdie lisensie word vereis van iemand, insluitende 'n instelling in artikel 59(2)(d) genoem, wat besigheid dryf deur 'n plek of 'n skool in stand te hou waar meer as 6 blanke kinders wat nog nie die verpligte skoolouderdom soos in artikel 96 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953), beoog, bereik het nie, tydelik of gedeeltelik opgepas of versorg word of waar aan hulle onderrig op 'n vlak benede die van dié kursus vir laer onderwys soos in artikel 2 van daardie Ordonnansie beoog, verskaf word, ongeag of sodanige plek of skool ingevolge die bepalings van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), aan registrasie onderworpe is, al dan nie.;" en

- (b) the substitution for the "Exemption" by the following exemption:

"Exemption."

A crèche or a nursery school maintained by an institution referred to in section 59(2)(d) in respect of the licence fee referred to in paragraph (1)(b)."

Substitution of item 25 of Schedule I for item 25 of Schedule I to the principal Ordnance 19 of 1974.

21. The following item is hereby substituted for item 25 of Schedule I to the principal Ordnance 19 of 1974:

"ITEM 25: DAIRY FARM.

- (1)(a) Application fee R1.
 (b) Licence fee R5 per year.

(2) This licence shall be required by a person who produces milk and carries on business by—

- (a) selling, distributing or delivering within a municipality such milk or any milk product made therefrom by him; or
 (b) selling, distributing or delivering such milk or milk product made therefrom by him by retail in, on or from any place where such milk is produced.

(3) This licence is valid for the whole Province.

(4) For purposes of this item, 'milk' and 'milk product' shall have the meanings assigned thereto in paragraph (4) of item 24.

(5) For purposes of—

- (a) section 12, a dairy farm which is situated in another province and from which a person intends carrying on business as contemplated in paragraph (2)(a), shall be deemed to be business premises situated in the licensing area in which the municipality is situated where he intends selling, distributing or delivering all or most of the milk produced by him;
 (b) section 14(1)(b), (3) and (4), the 'local authority concerned' referred to therein means the local authority in whose municipality all or most of the milk which is produced by the applicant is sold, distributed or delivered.

(6) The holder of this licence may also in terms thereof—

- (a) on his dairy farm cool any milk or milk product produced or made by him and place it in containers in which milk or any milk product is distributed and seal such containers;
 (b) sell, distribute or deliver any milk or milk product produced or made by him in a municipality other than the municipality contemplated in paragraph (5), if the local authority of that other municipality authorizes him thereto in writing; and

- (b) die "Vrystelling" deur die volgende vrystelling te vervang:

"Vrystelling."

'n Kinderbewaarplaas of 'n kleuterskool wat in stand gehou word deur 'n instelling in artikel 59(2)(d) genoem ten opsigte van die lisensiegeld in paragraaf (1)(b) genoem.".

21. Item 25 van Bylae I by die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende item vervang:

"ITEM 25: MELKPLAAS.

- (1)(a) Aansoekgeld R1.
 (b) Licensiegeld R5 per jaar.

(2) Hierdie lisensie word vereis van iemand wat melk produseer en besigheid dryf deur—

- (a) daardie melk of 'n melkproduk daarvan deur hom gemaak, binne 'n munisipaliteit te verkoop, te versprei of te lewer; of
 (b) daardie melk of 'n melkproduk daarvan deur hom gemaak in, op of vanaf enige plek waar die melk geproduseer word in die kleinhandel te verkoop, te versprei of te lewer.

(3) Hierdie lisensie is geldig vir die hele Provinsie.

(4) By die toepassing van hierdie item, het 'melk' en 'melkproduk' die betekenisse wat in paragraaf (4) van item 24 daaraan geheg word.

(5) By die toepassing van—

- (a) artikel 12 word 'n melkplaas wat in 'n ander provinsie geleë is en waarvandaan iemand besigheid wil dryf soos in paragraaf (2)(a) beoog, geag 'n besigheidspersel te wees wat geleë is in die lisensiegebied waarbinne die munisipaliteit geleë is waar hy al of die meeste van die melk deur hom geproduseer, wil verkoop, versprei of lewer;
 (b) artikel 14(1)(b), (3) en (4) beteken die 'betrokke plaaslike bestuur' daarin beoog, die plaaslike bestuur in wie se munisipaliteit al of die meeste van die melk wat deur die aansoeker geproduseer word, verkoop, versprei of gelewer word.

(6) Die houer van hierdie lisensie kan daarfragtens ook—

- (a) op sy melkplaas melk of enige melkproduk wat deur hom geproduseer of gemaak is, verkoel en dit in houers waarin melk en 'n melkproduk versprei word, plaas en sodanige houers verséél;
 (b) melk of enige melkproduk deur hom geproduseer of gemaak, binne 'n ander munisipaliteit as die munisipaliteit in paragraaf (5) beoog, verkoop, versprei of lewer indien die plaaslike bestuur van daardie ander munisipaliteit hom skriftelik daartoe magtig; en

Vervanging van Item 25 van Bylae I by Ordonnansie 19 van 1974.

- (c) deal with any milk or milk product which has been supplied to him by any other dairy farm licensed in terms of the provisions of this item as if such milk or milk product had been produced or made by him: Provided that the local authority in whose municipality such milk or milk product is sold, distributed or delivered, gives written permission that the milk or milk products of such other dairy farm may be sold, distributed or delivered within its municipality.

Exemption.

Any person who sells or delivers milk or cream produced by him only to a factory, depot or plant referred to in section 3 of the Dairy Industry Act, 1961 (Act 30 of 1961), the premises of which are registered in terms of the provisions of the said Act.”.

Amendment of Item 49 of Schedule I to the principal Ordinance is hereby amended by —

- to Schedule I since 1974.
- (a) the substitution for paragraph (1)(a) of the following paragraph:
- “(1)(a) Application fee shall be as follows:
- | | |
|--|--------|
| (i) for a billiard or snooker table, riding device or juke box — per business premises | R2; or |
| (ii) for an amusement apparatus and any other place of entertainment — per business premises | R10;”; |
- (b) the substitution for subparagraphs (xii) and (xiii) of paragraph (1)(b) of the following subparagraphs:
- | | |
|---|---|
| “(xii) riding device or a juke box contemplated in paragraph 2(l) — per riding device or juke box | R15 per year; |
| (xiii) amusement park | R5 per day; or
R20 per week;
or R100 per year; or |
- (xiv) amusement apparatus — per apparatus
- R100 per year.”; and
- (c) the substitution for subparagraphs (l) and (m) of paragraph (2) of the following subparagraphs:
- “(l) riding device, that is to say, a machine or device which is designed or used to ride in or on, or a juke box, the operation whereof requires the insertion of a coin, token coin or disc therein or in an appliance attached thereto or being accessory thereto, whether or not the operation of such riding device or juke box depends on any mechanical power;

- (c) met melk of enige melkproduk wat aan hom voorsien is deur 'n ander melkplaas wat ingevolge die bepalings van hierdie item gelsensieer is, handel asof sodanige melk of melkproduk deur hom geproduseer of gemaak is: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur binne wie se munisipaliteit sodanige melk of melkproduk verkoop, versprei of gelewer word, skriftelik magtiging verleen dat die melk of melkprodukte van sodanige ander melkplaas binne sy munisipaliteit verkoop, versprei of gelewer kan word.

Vrystelling.

Iemand wat melk of room wat hy produseer slegs aan 'n fabriek, depot of inrigting in artikel 3 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961 (Wet 30 van 1961), genoem, waarvan die persel ingevolge die bepalings van genoemde Wet geregistrer is, verkoop of lewer.”.

Wysiging van Item 49 van Bylae I by die Hoofordonnantjie 19 van 1974.

- 22. Item 49 van Bylae I by die Hoofordonnantjie 19 van 1974.** Hierdie word hierby gewysig deur —
- (a) paragraaf (1)(a) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(1)(a) Aansoekgeld is soos volg:
- | | |
|---|--------|
| (i) vir 'n biljart- of snoekertafel, rytoestel of blêrkas — per besigheidsperseel | R2; of |
| (ii) vir 'n vermaaklikheidsapparaat en elke ander vermaaklikheidsplek — per besigheidsperseel | R10;”; |
- (b) subparagraphe (xii) en (xiii) van paragraaf (1)(b) deur die volgende subparagraphe te vervang:
- | | |
|--|---|
| “(xii) rytoestel of blêrkas in paragraaf (2)(l) beoog — per rytoestel of blêrkas | R15 per jaar; |
| (xiii) vermaaklikheids-park | R5 per dag; of
R20 per week; of
R100 per jaar; of |
- (xiv) vermaaklikheidsapparaat — per apparaat
- R100 per jaar.”; en
- (c) subparagraphe (l) en (m) van paragraaf (2) deur die volgende subparagraphe te vervang:
- “(l) 'n rytoestel, dit wil sê 'n masjien of toestel wat ontwerp is of gebruik word om daarin of daarop te ry, of 'n blêrkas, waarvan die werking die plasing van 'n muntstuk, teken-muntstuk of skyf daarin of in 'n toestel wat daar-aan geheg is of daarmee gepaard gaan, vereis en of die werking van so 'n rytoestel of blêrkas afhang van enige meganiese krag al dan nie;

- (m) an amusement park, that is to say a place where amusement is provided for the public by means of a merry-go-round, riding trips or any apparatus for games of skill; or
- (n) an amusement apparatus, that is to say any machine, device or instrument which is designed for the playing of any game, whether or not by mechanical power, the operation whereof requires the insertion of a coin, token or disc therein or in an appliance attached thereto or being accessory thereto.”.

Short title
and date of
commence-
ment
of certain
sections.

23.(1) This Ordinance shall be called the Licences Amendment Ordinance, 1979.

(2) The provisions of —

- (a) section 16 shall be deemed to have come into operation on 1 January, 1975; and
- (b) sections 1(a), 7, 8(1)(b), in so far as it relates to item 49(2)(n) of Schedule I to the principal Ordinance as inserted by section 22(c) of this Ordinance, 15, 17, 18, 20 and 22 shall come into operation on 1 January, 1980.

Administrator's Notice 359

28 March, 1979

The following Draft Ordinance is published for general information: —

A DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939, in respect of the definitions contained in section 2; in respect of the borrowing powers contemplated in section 52; in respect of the permanent closing or diversion of streets as contemplated in section 67; in respect of the general powers of a council as contained in section 79; in respect of the powers in connection with by-laws as contemplated in section 80; to provide for the determination, amendment or withdrawal by special resolution of charges which a council may levy, by the insertion of a new section 80B; in respect of the procedure to be followed in case of by-laws affecting any mining company as contemplated in section 97; to amend the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, in respect of the general powers and duties of the board as contemplated in section 16; and to provide for matters incidental thereto.

Introduced by MR. D. J. HOUGH, M.E.C.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows: —

- Amend-
ment of
section 2
of Or-
dinance
17 of
1939,
as amend-
ed by
section 1
of Or-
dinance
27 of
1951.
section 1
of Or-
dinance
26 of
1. Section 2 of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the insertion after the definition of “sanitary or health inspector” of the following definition:
- “‘special resolution’ shall mean a resolution passed by a majority of the number of councillors which a council shall have in terms of

- (m) ‘n vermaaklikheidspark, dit wil sê ‘n plek waar vermaak aan die publiek verskaf word deur middel van ‘n mallemeule, rytoertjies of enige apparaat vir vernuifspel; of
- (n) ‘n vermaaklikheidsapparaat, dit wil sê enige masjien, toestel of instrument wat ontwerp is vir die speel van enige spel, hetby deur meganiese krag al dan nie, waarvan die werking die plaas van ‘n muntstuk, teken-muntstuk of skyf daarvan of in ‘n toestel wat daaraan geheg is of daarmee gepaard gaan, vereis.”.

Kort titel
en datum
van In-
werking-
treding
van se-
kere ar-
tikels.

23.(1) Hierdie Ordonnansie heet die Wysingsordonnansie op Lisensies, 1979.

(2) Die bepalings van —

- (a) artikel 16 word geag op 1 Januarie 1975 in werking te getree het; en
- (b) artikels 1(a), 7, 8(1)(b), sover dit op item 49(2)(n) van Bylae I van die Hoofordonnansie soos by artikel 22(c) van hierdie Ordonnansie ingevoeg, betrekking het, 15, 17, 18, 20 en 22 tree op 1 Januarie 1980 in werking.

Administrateurskennisgewing 359

28 Maart 1979

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer: —

'N ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ten opsigte van die woordomskrywings in artikel 2 vervat; ten opsigte van die leningsbevoegdheide in artikel 52 beoog; ten opsigte van die permanente sluiting of verlegging van strate soos in artikel 67 beoog; ten opsigte van die algemene bevoegdheede van ‘n raad soos in artikel 79 vervat; ten opsigte van die bevoegdhede in verband met verordeninge soos in artikel 80 beoog; om voorsering te maak vir die vasstelling, wysiging of intrekking by spesiale besluit van geldie wat ‘n raad mag hef, deur ‘n nuwe artikel 80B in te voeg; ten opsigte van die prosedure wat gevvolg moet word in geval van verordeninge wat ‘n mynmaatskappy raak soos in artikel 97 beoog; tot wysiging van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitebedelike Gebiede, 1943, ten opsigte van die algemene bevoegdheede en pligte van die raad soos in artikel 16 beoog; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsering te maak.

Ingedien deur MNR. D. J. HOUGH, L.U.K.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN SOOS VOLG: —

Wysiging
van arti-
kel 2 van
Ordon-
nansie
17 van
1939,
soos
gewysig
by arti-
kel 1
van Or-
donnansie
27 van
1951,
artikel 1
van Or-

1. Artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur na die woordomskrywing van “sleepwa” die volgende woordomskrywing in te voeg:

“‘spesiale besluit’ ‘n besluit geneem deur ‘n meerderheid van die getal rāadslede wat ‘n raad ingevolge artikel 28 van die Ordonnansie op

1955.
section 1
of Or-
dinance
21 of
1957.
section 1
of Or-
dinance
15 of
1968
and
section 1
of Or-
dinance
15 of
1969.

Amend-
ment of
section 52
of Or-
dinance
17 of
1939, as
amended
by sec-
tion 3
of Or-
dinance
10 of
1971.

2. Section 52 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the expression preceding paragraph (a) of the following expression:

"A council may by special resolution —".

Amend-
ment of
section 67
of Or-
dinance
17 of
1939, as
substi-
tuted by
section 3
of Or-
dinance
11 of
1942
and as
amended
by sec-
tion 5
of Or-
dinace
19 of
1944
and sec-
tion 1
of Or-
dinace
24 of
1960.

3. Section 67 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) A motion that steps be taken for the closing or diversion of a street or portion of a street shall be dealt with at a meeting of the council."

Amend-
ment of
section 79
of Or-
dinace
17 of
1939, as
amended
by sec-
tion 8
of Or-
dinace
12 of
1941.
section 5
of Or-
dinace
11 of
1942.
section 3
of Or-
dinace
19 of
1943.
section 6
of Or-
dinace
19 of
1944.
section 11
of Or-
dinace
27 of
1951.
section 8
of Or-
dinace
25 of
1953.
section 5
of Or-
dinace
16 of
1955.
section 7
of Or-
dinace
21 of
1957.
section 3
of Or-
dinace
33 of
1959.
section 2
of Or-
dinace
24 of
1960.
section 6
of Or-
dinace 18
of 1961.
section 2
of Or-
dinace
5 of
1962.
section 3
of Or-
dinace
12 of
1962.
section 1
of Or-
dinace

4. Section 79 of the principal Ordinance is hereby amended by—

- (a) the insertion after subsection (15) of the following subsection:

"(15A) with the approval of the Administrator and subject to such conditions as he may determine grant a loan to an institution, organization, society or club which, in the Province, acts in the interest of the youth;";

- (b) the substitution for subsection (16) of the following subsection:

"(16) from time to time render to an institution, organization, society or club referred to in subsection (15)(a) or (15A) any municipal service free of charge or at a reduced rate;"; and

- (c) the deletion of the expression "Save as in this Ordinance excepted all charges authorized by this section shall be regulated by by-law." at the end thereof.

donnaaste
16 van
1955.
artikel
1 van
Ordon-
nansie
21 van
1957.
artikel 1
van Or-
donnansie
15 van
1968
en arti-
kel 1
van Or-
donnansie
15 van
1969.

Wysiging
van arti-
kel 52
van Or-
donnansie
17 van
1939,
soos
gewysig
by arti-
kel 3
van Or-
donnansie
10 van
1971.

Wysiging
van arti-
kel 67
van Or-
donnansie
17 van
1939,
soos
vervang
deur
artikel 3
van Or-
donnansie
11 van
1942
en soos
gewysig
by arti-
kel 5
van Or-
donnansie
19 van
1944
en arti-
kel 1
van Or-
donnansie
24 van
1960.

Wysiging
van arti-
kel 79
van Or-
donnansie
17 van
1939,
soos
gewysig
by arti-
kel 8
van Or-
donnansie
12 van
1941.
artikel 5
van Or-
donnansie
11 van
1942.
artikel 3
van Or-
donnansie
19 van
1943.
artikel 6
van Or-
donnansie
19 van
1944.
artikel 11
van Or-
donnansie
27 van
1951.
artikel 8
van Or-
donnansie
25 van
1953.
artikel 5
van Or-
donnansie
16 van
1955.
artikel 7
van Or-
donnansie
21 van
1957.
artikel 3
van Or-
donnansie
33 van
1959.
artikel 2
van Or-
donnansie
24 van
1960.
artikel 6
van Or-
donnansie
18 van
1961.
artikel 2
van Or-
donnansie
5 van
1962.
artikel 3
van Or-
donnansie
12 van
1962.

Wysiging
van arti-
kel 15
van Or-
donnansie
17 van
1939,
soos
gewysig
by arti-
kel 3
van Or-
donnansie
10 van
1971.

Munisipale Verkiesings, 1970 (Ordonnansie 16 van 1970), moet hê;".

2. Artikel 52 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die uitdrukking wat paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende uitdrukking te vervang:

" 'n Raad kan by spesiale besluit —".

3. Artikel 67 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) 'n Voorstel dat stappe gedoen word om 'n straat of gedeelte van 'n straat te sluit of te verlê, moet op 'n vergadering van die raad behandel word."

4. Artikel 79 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur—

(a) na subartikel (15) die volgende subartikel in te voeg:

"(15A) met die goedkeuring van die Administrateur en onderworpe aan die voorwaardes wat hy bepaal 'n lening aan 'n inrigting, organisasie, vereniging of klub wat in die Provincie in belang van die jong optree, toestaan;";

(b) subartikel (16) deur die volgende subartikel te vervang:

"(16) van tyd tot tyd aan 'n inrigting, organisasie, vereniging of klub in subartikel (15)(a) of (15A) genoem enige munisipale diens kosteloos of teen 'n verminderde tarief lewer;"; en

(c) die uitdrukking "Behalwe waar in hierdie Ordonnansie daarop 'n uitsondering gemaak is, moet alle heffings by hierdie artikel gemagtig, by verordening vasgestel word." aan die einde daarvan te skrap.

7 of
1964.
section 1
of Or-
dinance
14 of
1964.
section 15
of Or-
dinance
18 of
1965.
section 5
of Or-
dinance
24 of
1965.
section 96
of Or-
dinance
25 of
1965.
section 8
of Or-
dinance
24 of
1965,
section 3
of Or-
dinance
16 of
1967.
section 8
of Or-
dinance
15 of
1968.
section 3
of Or-
dinance
10 of
1970.
section 6
of Or-
dinance
10 of
1971.
section 2
of Or-
dinance
16 of
1972.
section 2
of Or-
dinance
6 of
1974.
section 1
of Or-
dinance
15 of
1975.
section 3
of Or-
dinance
14 of
1975.
section 3
of Or-
dinance
21 of
1976.
section 18
of Or-
dinance
18 of
1977.
section 2
of Or-
dinance
22 of
1977.
and sec-
tion 7
of Or-
dinance
15 of
1978.

Amend-
ment of
section 80
of
Ordin-
ance 17
of 1939,
as amend-
ed by
section 9
of Or-
dinance
12 of
1941.
section 6
of Or-
dinance
13 of
1942.
section 4
of Or-
dinance
19 of
1943.
section 7
of Or-
dinances
19 of
1944.
section 12
of Or-
dinance 27
of 1951.
section 9
of Or-
dinance
25 of
1953.
section 6
of Or-
dinances
16 of
1955.
section 8
of Or-
dinance
21 of
1957.
section 4
of Or-

artikel 1
van Or-
donnansie
7 van
1964.
artikel 1
van Or-
donnansie
14 van
1964.
artikel
15 van
Ordonnan-
sie 18
van 1965.
artikel 5
van Or-
donnansie

Wysiging
van arti-
kel 80
van Or-
donnansie
12 van
1939,
sous
gewysig
by arti-
kel 9
van Or-
donnansie
12 van
1941.
artikel 6
van Or-
donnansie
11 van
1942.
artikel 4
van Or-
donnansie
19 van
1943.
artikel 7
van Or-
donnansie
19 van
1944.
artikel
12 van
Ordon-
nansie 27
van 1951.
artikel 9
van Or-
donnansie

5. Artikel 80 van die Hoofordonnansie word
hierby gewysig deur na subartikel (52) die vol-
gende subartikel in te voeg:
“(52A) Om, behoudens die bepalings van die
Wet op Deeltitels, 1971 (Wet 66 van 1971), of
enige ander wet, die name van geboue of arkades
te reël en te beheer;”.

dinance
33 of
1959.
section 3
of Or-
dinance
24 of
1960.
section 7
of Or-
dinance
18 of
1961.
section 2
of Or-
dinance
14 of
1961.
section
16 of
Ordin-
ance 18
of 1965,
section 7
of Or-
dinance
24 of
1965.
section 9
of Or-
dinance
24 of
1966.
section 5
of Or-
dinance
10 of
1970.
section 8
of Or-
dinance
10 of
1971.
section 5
of Or-
dinance
16 of
1972.
section 2
of Or-
dinance
10 of
1973.
section 2
of Or-
dinance
16 of
1975.
Section 5
of Or-
dinance
22 of
1976
and
section 3
of Or-
dinance
22 of
1977.

Insertion
of sec-
tion 80B
in Or-
dinance
17 of
1959.

"Deter-
mination,
amend-
ment
or with-
drawal
of char-
ges by
special
resolu-
tion.

6. The following section is hereby inserted after section 80A of the principal Ordinance:

- 80B.(1) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Ordinance, a council may, by special resolution—
- (a) determine any charges which it is authorized to levy in terms of the provisions of this Ordinance; and
 - (b) from time to time amend or withdraw such determination.

(2) Where a council determines charges or amends a determination in terms of subsection (1); such council may differentiate between different classes of users or property on such grounds as it may deem reasonable.

(3) After a special resolution as contemplated in subsection (1) has been passed, the town clerk shall forthwith publish in the *Provincial Gazette* and in a newspaper as contemplated in section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, a notice in which—

- (a) the general purport of such resolution is set out;
- (b) the date is stated on which the determination or amendment shall come into operation;

van Or-
donnansie
33 van
1959,
artikel 3
van Or-
donnansie
24 van
1960,
artikel 7
van Or-
donnansie
18 van
1961,
artikel 2
van Or-
donnansie
14 van
1963,
artikel
16 van
Ordonnan-
sie 18
van 1965,
artikel 7
van Or-
donnansie

Invoeging
van arti-
kel 80B
in Ordon-
nansie
17 van
1959.

"Vasstel-
ling,
wysiging
of intrek-
king van
gelde by
spesiale
besluit.

6. Die volgende artikel word hierby na artikel 80A van die Hoofordonnansie ingevoeg:

- 80B.(1) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Ordonnansie vervat, kan 'n raad by spesiale besluit—
- (a) enige gelde wat hy ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie gemagtig is om te hef, vasstel; en
 - (b) van tyd tot tyd sodanige vasstelling wysig of intrek.
- (2) Waar 'n raad gelde ingevolge subartikel (1) vasstel of 'n vasstelling wysig, kan so 'n raad tussen verskillende klasse gebruikers of eiendom onderskei op die gronde wat hy redelik ag.

(3) Nadat 'n spesiale besluit soos beoog in subartikel (1) geneem is, publiseer die stadsklerk onverwyld in die *Provin-
siale Koerant* en in 'n nuusblad soos beoog in artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, 'n kennisgiving waarin—

- (a) die algemene strekking van sodanige besluit uiteengesit word;
- (b) die datum waarop die vasstelling of wysiging in werking tree, vermeld word;

- (c) it is stated that a copy of such resolution and particulars of such determination or amendment are open to inspection during office hours at the office of the council for a period of fourteen days from the date of the publication of the notice in the *Provincial Gazette*; and
- (d) it is stated that any person who desires to object to such determination or amendment shall do so in writing to the town clerk within fourteen days after the date of publication of the notice in the *Provincial Gazette*.

(4) Where a determination or amendment in terms of subsection (1) relates to —

- (a) charges for the supply of water, electricity or gas or for the provision of sewerage, sanitary or refuse removal services, the town clerk shall submit particulars of such determination or amendment, together with every objection lodged in terms of subsection (3)(d) and the comments of the council thereon, to the Administrator who —
 - (i) shall approve, reject or amend such determination or amendment; or
 - (ii) may determine another date as the date contemplated in subsection (3)(b);
- (b) charges other than the charges referred to in paragraph (a), the council shall consider every objection lodged in terms of subsection (3)(d) and shall, by special resolution, ratify, amend or withdraw such determination and may determine another date as the date contemplated in subsection (3)(b).

(5) A determination or amendment in terms of subsection (1) shall come into operation on the date contemplated in subsection (3)(b): Provided that —

- (a) where the Administrator has determined another date in terms of subsection (4)(a)(ii), the determination or amendment shall come into operation on that date; or
- (b) where the council has determined another date in terms of subsection (4)(c), the determination or amendment shall come into operation on that date.

(6) The withdrawal of a determination in terms of subsection (1) shall come into operation on the date stated in the special resolution concerned.

(7) Any charges levied in terms of the provisions of this Ordinance and

(c) verklaar word dat 'n afskrif van die besluit en besonderhede van die vasstelling of wysiging gedurende kantoorure by die kantoor van die raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van die kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* ter insae lê; en

(d) verklaar word dat enige persoon wat beswaar teen die vasstelling of wysiging wil maak, dit skriftelik by die stadsklerk moet doen binne veertien dae na die datum van publikasie van die kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*.

(4) Waar 'n vasstelling of wysiging ingevolge subartikel (1) betrekking het op —

(a) gelde vir die verskaffing van water, elektrisiteit of gas of vir die lewering van waterriolerings-, sanitasie- of vullisverwyderingsdienste, lê die stadsklerk besonderhede van sodanige vasstelling of wysiging, tesame met 'n afskrif van elke beswaar wat ingevolge subartikel (3)(d) ingedien is en die raad se kommentaar daarop, aan die Administrateur voor wat —

(i) sodanige vasstelling of wysiging goedgekeur, afkeur of wysig; of

(ii) 'n ander datum as die datum in subartikel (3)(b) beoog, kan bepaal;

(b) ander gelde as die gelde in paragraaf (a) genoem, oorweeg die raad elke beswaar wat ingevolge subartikel (3)(d) ingedien is en bevestig, wysig of trek by spesiale besluit sodanige vasstelling of wysiging in en kan 'n ander datum as die datum in subartikel (3)(b) beoog, bepaal.

(5) 'n Vasstelling of wysiging ingevolge subartikel (1) tree in werking op die datum in subartikel (3)(b) beoog: Met dien verstande dat —

(a) waar die Administrateur 'n ander datum ingevolge subartikel (4)(a)(ii) bepaal het, die vasstelling of wysiging op daardie datum in werking tree; of

(b) waar die raad 'n ander datum ingevolge subartikel (4)(c) bepaal het, die vasstelling of wysiging op daardie datum in werking tree.

(6) Die intrekking van 'n vasstelling ingevolge subartikel (1) tree in werking op die datum in die betrokke spesiale besluit vermeld.

(7) Enige gelde wat ingevolge die bepalings van hierdie Ordonnansie gehef

which are inconsistent with a determination in terms of subsection (1), shall, with effect from the date contemplated in subsection (5), cease to be of force and effect.

(8) After a determination or amendment has been approved, amended or ratified in terms of subsection (4) or another date as the date contemplated in subsection (3)(b) has been determined, the town clerk shall forthwith publish in the *Provincial Gazette* a notice in which particulars of the determination or amendment are set out and the date on which it shall come into operation, is stated.

(9) A special resolution as contemplated in subsection (1) shall lapse with effect from the date thereof if the council shall—

- (a) within six months from the date of such resolution, fail to comply with the provisions of subsections (3) and (4); or
- (b) within three months from the date a determination or amendment has been approved, amended or ratified in terms of subsection (4) or another date as the date contemplated in subsection (3)(b) has been determined, fail to comply with the provisions of subsection (8).

(10) For the purposes of this section, the expression 'gelde' in the Afrikaans text shall include 'heffings', 'koste', 'tariewe' and 'vorderings'.

Amend-
ment
of section
97 of
Ordin-
ance 17
of 1939.

7. Section 97 of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion of the following subsection, the existing section becoming subsection (2):

"(1) For the purposes of this section, the expression 'by-law' shall include a special resolution as contemplated in section 80B."

Amend-
ment
of sec-
tion 16
of Or-
dinance
20 of
1943, as
amended
by sec-
tion 2
of Or-
dinance
15 of
1955.
section 6
of Or-
dinance
15 of
1969.
section 8
of Or-
dinance
16 of
1972.
section 7
of Or-
dinance
6 of
1974
and
section
13 of
Or-
dinace
16 of
1978.

8. Section 16 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance 20 of 1943), is hereby amended by the insertion in subsection (2) after the expression "fifty A" of the expression "seventy-nine quin, eighty A, eighty B,".

Short
title.

9. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1979.

is en wat onbestaanbaar is met 'n vasstelling ingevolge subartikel (1), hou op om van krag te wees met ingang van die datum in subartikel (5) beoog.

(8) Nadat 'n vasstelling of wysiging ingevolge subartikel (4) goedgekeur, gewysig of bevestig is of 'n ander datum as die datum in subartikel (3)(b) beoog, bepaal is, publiseer die stadsklerk onverwyld 'n kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* waarin die besonderhede van die vasstelling of wysiging uiteengesit en die datum waarop dit in werking tree, vermeld word.

(9) 'n Spesiale besluit soos in subartikel (1) beoog, verval met ingang van die datum daarvan indien die raad nalaat om—

- (a) binne ses maande na sodanige besluit, die bepalings van subartikels (3) en (4) na te kom; of
- (b) binne drie maande na 'n vasstelling of wysiging ingevolge subartikel (4) goedgekeur, gewysig of bevestig is of 'n ander datum as die datum in subartikel (3)(b) beoog, bepaal is, die bepalings van subartikel (8) na te kom.

(10) By die toepassing van hierdie artikel, omvat die uitdrukking 'gelde' ook 'heffings', 'koste', 'tariewe' en 'vorderings'.

Wysiging
van arti-
kel 97
van Or-
donnansie
17 van
1939.

7. Artikel 97 van die Hoordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikel in te voeg terwyl die bestaande artikel subartikel (2) word:

"(1) By die toepassing van hierdie artikel, omvat die uitdrukking 'verordening' ook 'n spesiale besluit soos in artikel 80B beoog."

Wysiging
van arti-
kel 16
van Or-
donnansie
20 van
1943,
soos
gewysig
by arti-
kel 2
van Or-
donnansie
15 van
1955,
artikel 6
van Or-
donnansie
15 van
1969,
artikel 8
van Or-
donnansie
16 van
1972,
artikel 7
van Or-
donnansie
6 van
1974 en
artikel
13 van
Ordon-
nansie
16 van
1978.

8. Artikel 16 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebied, 1943 (Ordonnansie 20 van 1943), word hierby gewysig deur in subartikel (2) na die uitdrukking "vyftig A" die uitdrukking "nege-en-sewentig quin, tagtig A, tagtig B," in te voeg.

Kort
titel.

9. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1979.

No. 52 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Portion 2 of Consolidated Lot 2664, situate in Kempton Park Township, District Germiston, held in terms of Certificate of Registered Title 4770/1955, remove conditions (a) and (c) in the said Deed.

Given under my Hand at Pretoria this 1st day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-665-24

No. 53 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

(1) in respect of Erf 2469, situated in Laudium Township, Registration Division J.R., Transvaal, held in terms of Certificate of Consolidated Title T21079/1975, remove condition C(f) in the said certificate; and

(2) amend Pretoria Town-planning Scheme 1974, relaxing the building lines and increasing the permissible height of buildings on Erf 2469, Laudium Township, and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 442 as indicated on the annexed Map 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria this 6th day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-2182-6

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974.**AMENDMENT SCHEME 442.**

The Pretoria Town-planning Scheme, 1974, approved by virtue of Administrator's Notice 2027, dated 20 November, 1974, is hereby further altered and amended in the following manner:

1. The map, as shown on Map 3, Amendment Scheme 442.

2. By the addition of Anexure B 259 to the Scheme.

No. 52 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Gedeelte 2 van Ge-konsolideerde Lot 2664, geleë in dorp Kempton Park, distrik Germiston, gehou kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Titel 4770/1955, voorwaardes (a) en (c) in die gemelde Akte ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 1ste dag van Maart, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-665-24

No. 53 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

(1) met betrekking tot Erf 2469, geleë in dorp Lau-dium, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal, gehou kragtens Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T21079/1975, voorwaarde C(f) in die gemelde sertifikaat ophef; en

(2) Pretoria-dorpsaanlegskema, 1974, wysig deur die verslapping van die boulyne en vermeerdering van die toelaatbare hoogte van geboue op Erf 2469, dorp Lau-dium welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 442, soos aangedui op die bygaande Kaart 3 en die skemaklousules.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 6de dag van Maart, Eenduisend Negehonderd Nege-en-se-wentig.

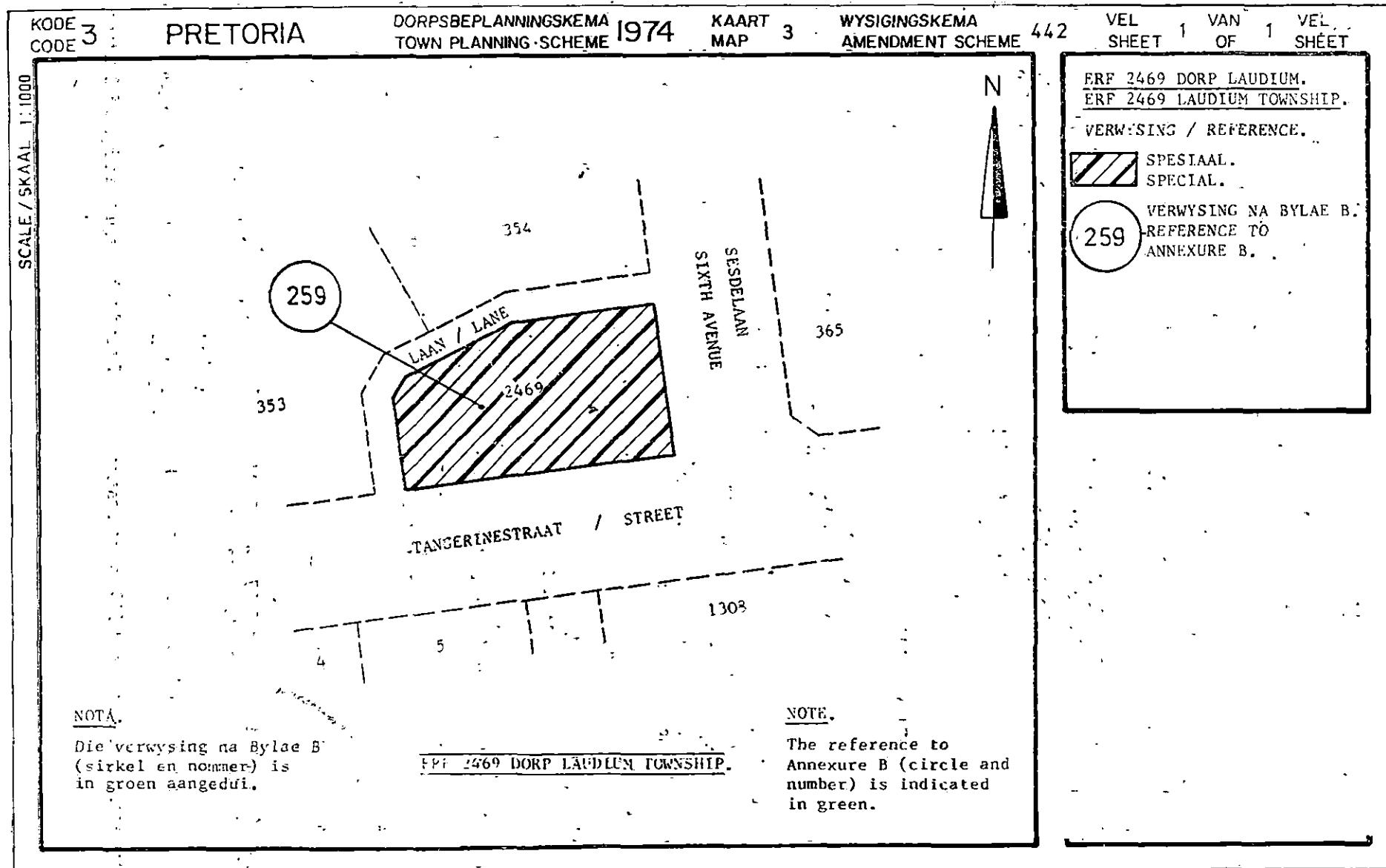
S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-2182-6

PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974.**WYSIGINGSKEMA 442.**

Die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, goedgekeur kragtens Administrateurskennisgewing 2027, gedateer 20 November 1974, word hiermee soos volg verder gewysig en verander:

1. Die kaart, soos aangetoon op Kaart 3, Wysigingskema 442.

2. Deur die byvoeging van Bylae B 259 tot die Skema.



PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974.
PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974.

WYSIGINGSKEMA 442
AMENDMENT SCHEME

259

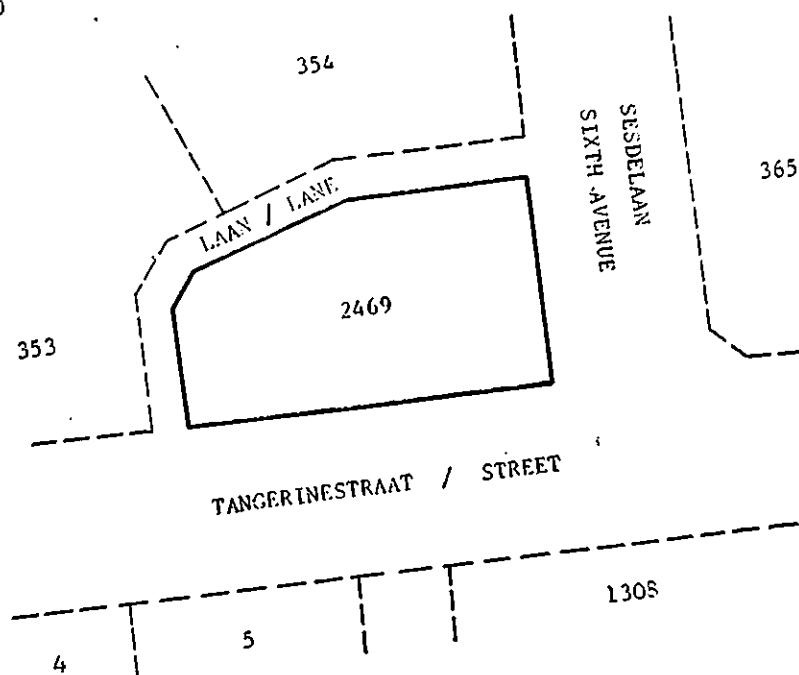
BYLAE B

ANNEXURE B

(VEL 1 VAN 3 VELLE)
(SHEET 1 OF 3 SHEETS)

N

SKAAL 1:1000
SCALE



ERF 2469 DORP LAUDIUM TOWNSHIP.

PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974.
PRETORIA-TOWN-PLANNING SCHEME, 1974.

WYSIGINGSKEMA
AMENDMENT SCHEME

259

BYLAE B

ANNEXURE B

(VEL 2 VAN 3 VELLE)
(SHEET 2 OF 3 SHEETS)

ERF 2469, DORP LAUDIUM.

GEBRUIKSZONE XIV ("Spesiaal")

Winkels, kantore, woongeboue en groothandelsbesighede word toegelaat en met dié toestemming van die Stadsraad en onderworpe aan die bepalings van Klousule 15 van die Skema, 'n beperkte nywerheid wat geen gevaar of oorlaas weens lawaai, stof, rook, damp of reuk veroorsaak nie en enige ander gebruik, met dien verstande dat nywerheidsgeboue en hinderlike nywerheidsgeboue nie toegelaat sal word nie.

Die erf is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

1. MAKSTIMUM DKKING: 73%
2. MAKSTIMUM HOOGTE: 10m.
3. Kantore en woonstelle moet alleenlik op die eerste verdieping toegelaat word.
4. Die op- en aflagai van goedere moet slegs binne die grense van die erf geskied, tensy die Stadsraad voorsiening vir laaigeriewe in die straatreserwe gemaak het.
5. Geen materiaal of goedere van watter aard ook al moet op die bouverbodstrook langs enige bestaande straat, voorgestelde straat of straatverbreding van die erf gestort, geplaas of geborg word nie en die genoemde gedeelte moet vir geen ander doel behalwe vir die ontwikkeling en onderhoud van grasperke, tuine, parkering of toegangspaie, gebruik word nie.
6. 'n Skermmuur moet, soos en wanneer deur die Stadsraad vereis, tot bevrediging van die Stadsraad opgerig word. Die omvang, materiaal, ontwerp, hoogte, posisie en instandhouding van die muur moet tot bevrediging van die Stadsraad wees.
7. Die plasing van geboue, insluitende buitegeboue, opgerig op die erf en ingange tot en uitgange vanaf die erf moet tot bevrediging van die Stadsraad wees.

PRETORIA DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974.
PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974.

WYSIGINGSKEMA 442
AMENDMENT SCHEME

259

BYLAE B

ANNEXURE B

(SHEET 3 OF 3 SHEETS)
(VEL 3 VAN 3 VELLE)

ERF 2460, LAUDIUM TOWNSHIP.

USE ZONE XIV ("Special")

Shops, offices, residential buildings and wholesale establishments are permitted and with the consent of the City Council and subject to the provisions of Clause 18 of the Scheme, a restricted industry which creates no danger or nuisance of noise, dust, smoke, fumes or smell and any other uses provided that no industrial and noxious industrial buildings shall be allowed.

The erf is subject to the following conditions:

1. MAXIMUM COVERAGE: 73%.
2. MAXIMUM HEIGHT: 10m.
3. Offices and flats shall be permitted on ^{the} first floor only.
4. Loading and offloading of goods shall only take place within the boundaries of the erf unless the City Council has made provision for loading facilities in the street reserve.
5. No material or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored in the building restriction area of any existing street, proposed street or street widenings and the mentioned area shall be used for no other purpose except for the development and maintenance of lawns, gardens, parking or access roads.
6. A screen wall shall be erected, as and when required by the City Council, to the satisfaction of the City Council. The extent, material, design, height, position and maintenance of the wall shall be to the satisfaction of the City Council.
7. The siting of buildings, including outbuildings erected on the erf and entrances to and exits from the erf must be to the satisfaction of the City Council.

No. 54 (Administrator's), 1979.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

(1) in respect of Erf 624, situated in Clubview Extension 5 Township, District Pretoria, held in terms of Deed of Transfer 3771/1972, remove condition C(a); and

(2) amend Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by the rezoning of Erf 624, Clubview Extension 5 Township, from "Special" for trade or business purposes to "Special" for trade or business purposes and photographic processing laboratory and ancillary uses, and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 556 as indicated on the annexed Map 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria this 26th day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-2324-1

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 556.

The Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, approved by virtue of Administrator's Proclamation 279, dated 21 December 1960, is hereby further altered and amended in the following manner:

1. The map, as shown on Map 3, Amendment Scheme 556.
2. Clause 15(a), Table "D", Use Zone V (Special), by the substitution for item number (CXXXV) of the following:

(3)	(4)	(5)
"(CXXXV) Clubview Ext 5 Township Erf 624"		
For trade or business and photographic processing laboratory and uses ancillary thereto	—	Other uses not under Column (3)".

3. Clause 15(a), Table "D"(A), by the addition of the following to Columns (1), (2) and (3):

(1)	(2)	(3)
"(V) Clubview Ext 5 Township Erf 624"		—

4. By the addition of Annexure "A" 23 to the Scheme.

No. 54 (Administrateurs-), 1979.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

(1) met betrekking tot Erf 624, geleë in die dorp Clubview Uitbreiding 5, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport 3771/1972, voorwaarde C(a) ophef; en

(2) Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, wysig deur die hersonering van Erf 624, dorp Clubview Uitbreiding 5, van "Spesiaal" vir handels- of besigheidsdoeleindes, tot "Spesiaal" vir handels- of besigheidsdoeleindes en fotografiese ontwikkelinglaboratorium en aanverwante gebruik, welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 556 soos aangedui op die bygaande Kaart 3 en die skemaklousules.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 26ste dag van Februarie, Eenduisend Negehonderd Nege-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
PB. 4-14-2-2324-1

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 556.

Die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, goedgekeur kragtens Administrateursproklamasie 279, gedateer 21 Desember 1960, word hiermee soos volg verder gewysig en verander:

1. Die kaart, soos aangetoon op Kaart 3, Wysigingskema 556.
2. Klousule 15(a), Tabel "D", Gebruikstreek V (Spesiaal) deur item nommer (CXXXV) deur die volgende te vervang:

(3)	(4)	(5)
"(CXXXV) Dorp Clubview Uitbreiding 5 Erf 624"	—	Ander gebruik nie onder Kolom (3) nie".

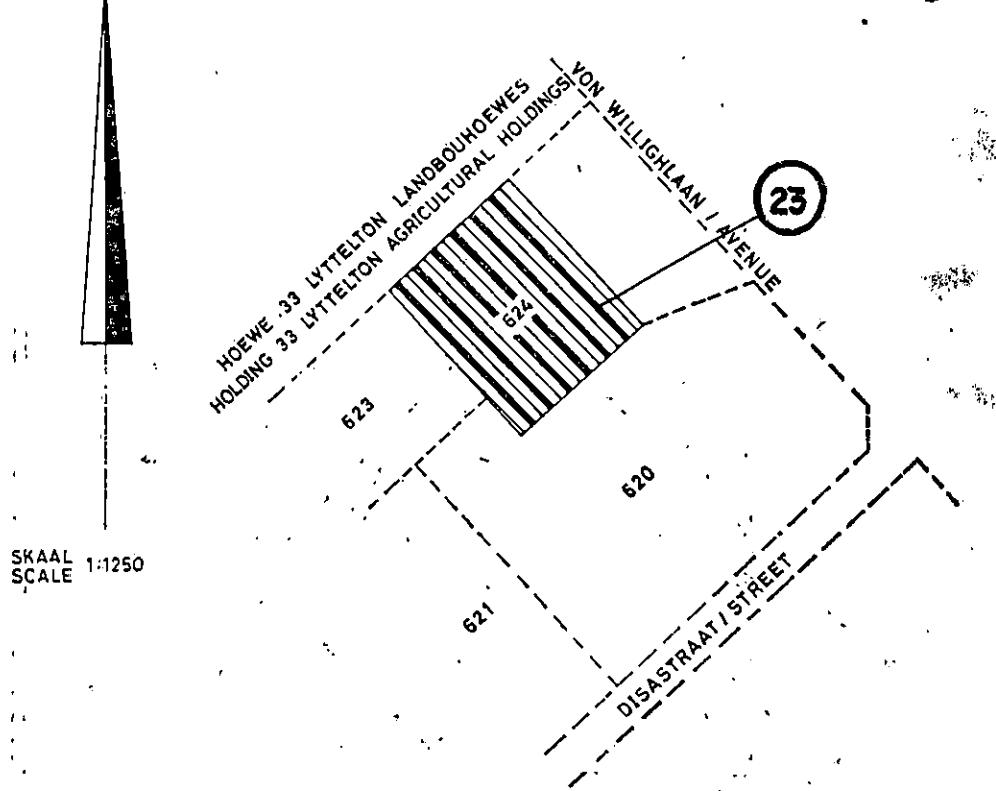
3. Klousule 15(a), Tabel "D"(A), deur die byvoeging van die volgende tot Kolomme (1), (2) en (3):

(1)	(2)	(3)
"(V) Dorp Clubview Uitbreiding 5 Erf 624".		—

4. Deur die byvoeging van Bylae "A" 23 tot die Skema.

KODE
CODE 217PRETORIASTREEK DORPSBEPLANNINGSKEMA,
PRETORIA REGION TOWN PLANNING SCHEME,WYSIGINGSKEMA
AMENDMENT SCHEME 556KAART
MAP 3VEL 1 VAN 1 VEL
SHEET OF SHEETNOTA: Verwysing na Bylae "A"
(Sirkel en nommer in
groen aangedui)NOTE: Reference to Annexure "A"
(Circle and number in
indicated in green)

N



ERF 624 CLUBVIEW UITBREIDING 5. DORP
ERF 624 CLUBVIEW EXTENSION 5 TOWNSHIP

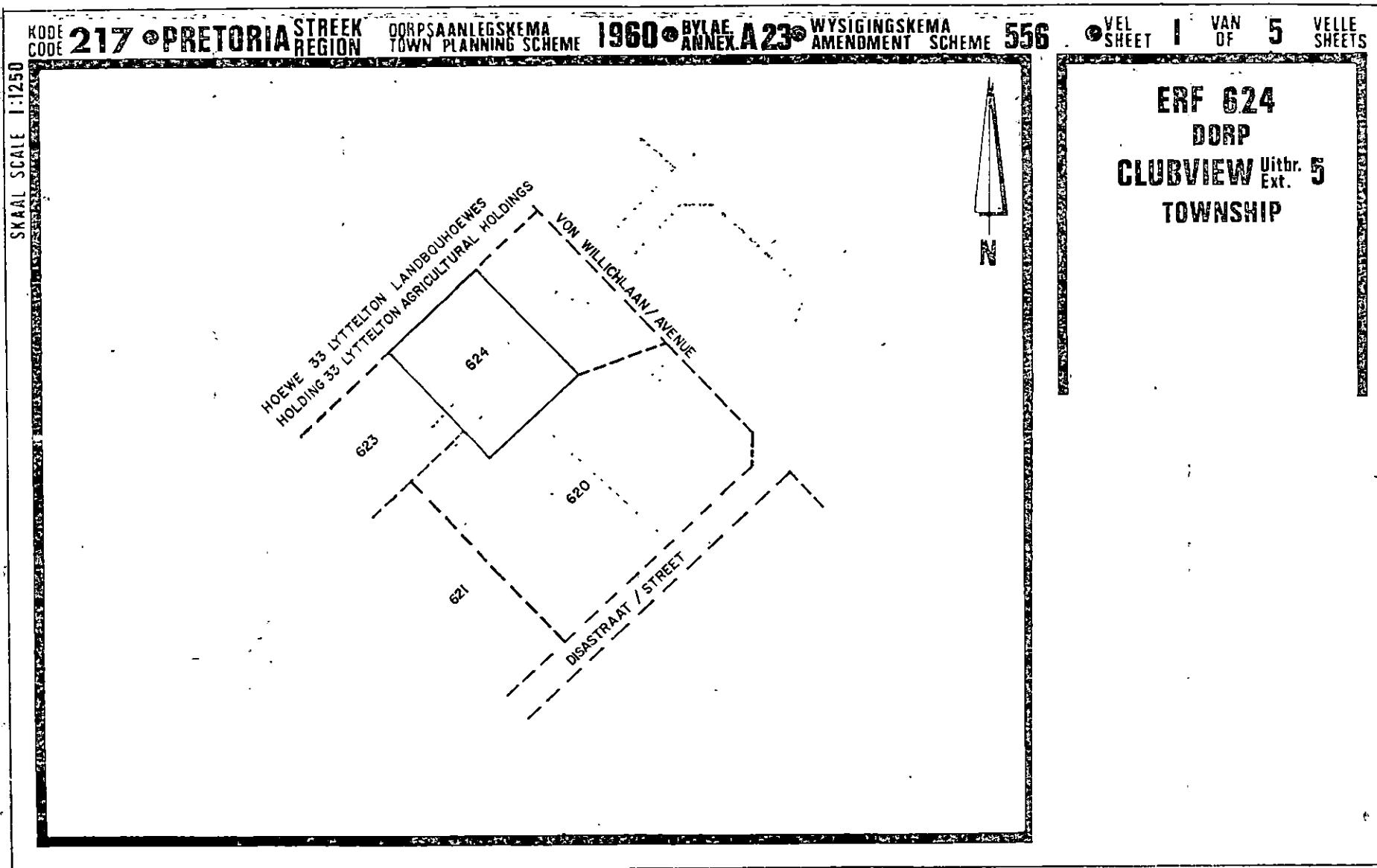
VERWYSING / REFERENCE

SPESIAAL
SPECIAL

23

VERWYSING NA BYLAE
REFERENCE TO ANNEXURE

A



ERF 624, CLUBVIEW EXTENSION 5
TOWNSHIP

1. USE ZONE V (SPECIAL) - for trade or business purposes and photographic processing laboratory and ancillary uses.

2. CONDITIONS

2.1 Maximum coverage - 60%

2.2 Maximum floor area ratio - 1,2

2.3 Maximum height - 2 storeys

2.4 Minimum building lines -

street boundary - 4,0 metres
south eastern boundary -
2,3 metres
south western boundary -
3,0 metres
north western boundary -
3,0 metres

2.5 The erf shall not be used for residential purposes.

2.6 The siting of the buildings, the provision of internal roads/....

ERF 624, DORP CLUBVIEW UITBREIDING
5

1. GEBRUIKSZONE V (SPESIAAL) - vir handels- of besigheidsdoel-eindes en fotografiese-ontwikkelingslaboratorium en aanverwante gebruik.

2. VOORWAARDES

2.1 Maksimum dekking - 60%.

2.2 Maksimum vloeroppervlakte-verhouding - 1,2

2.3 Maksimum hoogte - 2 verdiepings

2.4 Minimum boulynne -

straatgrens - 4,0 meter
suid-oostelike grens -
2,3 meter
suid-westelike grens -
3,0 meter
noord-westelike grens -
3,0 meter

2.5 Die erf moet nie vir woon-doeleindes gebruik word nie.

2.6 Die plasing van die geboue, die voorsiening van interne paaie/...

**ERF 624
DORP
CLUBVIEW Uitbr. 5
Ext.
TOWNSHIP**

KODE CODE 217 • PRETORIA STREEK DORPSAANLEGSKEMA TOWN PLANNING SCHEME 1960 • BYLAE ANNEX A 23 WYSIGINGSKEMA AMENDMENT SCHEME 556 VEL SHEET 3 VAN 5 VELLE SHEETS

roads and entrances and exists to and from a public street system shall be to the satisfaction of the Local Authority.

- 2.7 Provision shall be made on the erf for the loading and off-loading of vehicles to the satisfaction of the Local Authority.
- 2.8 A screen wall, 2 metres high, shall be erected along the south-westerly and south-easterly boundaries of the erf. The extent, materials, design and maintenance of the wall shall be to the satisfaction of the Local Authority.
- 2.9 The owner of the erf shall be responsible for the whole development on the erf. If the Local Authority is of the opinion that the premises or any part of the development on the erf is kept in an unsatisfactory state of maintenance, the Local Authority may serve

paaie en in- en uitgange tot en van die publieke straatstelsel moet tot bevrediging van die Plaaslike Bestuur wees.

- 2.7 Voorsiening moet op die erf gemaak word vir die op- en aflaai van voertuie tot bevrediging van die Plaaslike Bestuur.
- 2.8 'n Skermmuur, 2 meter hoog, moet langs die suid-westelike en suid-oostelike grense van die erf opgerig word. Die Omvang, materiaal, ontwerp en instandhouding van die muur moet tot bevrediging van die Plaaslike Bestuur wees.
- 2.9 Die eienaar van die erf is verantwoordelik vir die hele ontwikkeling op die erf. Indien die Plaaslike Bestuur van mening is dat die instandhouding van die perseel of enige gedeelte van die ontwikkeling op die erf, nie in 'n bevredigende toestand gehou word nie, mag die Plaaslike Bestuur 'n

notice/...

kennisgewing/...

**ERF 624
DORP
CLUBVIEW Uitbr. 5
TOWNSHIP**

NO 217 e PRETORIA STREET DORPSAALGEGEKSKEEMA ANNEXA 23e WYSIGINGSKEMA 1960 TOWN PLANNING SCHEME AMENDMENT SCHEME 556 COPE	VOL 4 VAN 5 SHEET 4 OF 5 SHEETS
notice on the owner requiring him to take such action as it may deem necessary to, restore the site to a satisfactory state of maintenance.	2.10 The owner shall ensure that activities of the workers, do not constitute a nuisance to the neighbourhood.
kennigsgewing op die etenaar dat nie nodig is om so- danige stappe te neem as wat nodig geag word om die terrein te herstel tot 'n instandhouding.	2.10 Die etenaar moet verseker dat die aktiwiteete van die werkers nie 'n steurenis vir die omgewing sal wees nie.
2.11 Suitable paved parking in the ratio of two parking spaces to 100 m ² gross lettable industrial floor area shall be provided on the erf.	2.11 Suitable paved parking in the ratio of two parking spaces to 100 m ² gross lettable industrial floor area shall be provided on the erf.
2.12 DEFINITION	In the foregoing conditions the following term shall have the meaning assigned to it:
"Floor area" means the ratio obtained by dividing the total area of all the floors (but excluding any basement for storing goods) by the total area of the building.	(b) "Floor area" means the ratio obtained by dividing the total area of all the floors (but excluding any basement for storing goods) by the total area of the building.

KODE
CODE 217 • PRETORIA STREEK DORPSAANLEGSKEMA
REGION TOWN PLANNING SCHEME

1960 • PLAAT A 23 • WYSIGINGSKEMA
AMENDMENT SCHEME 556

• VEL SHEET 5 VAN 5 VELLE SHEETS

storage and parking, open floors and floorspace devoted solely to car parking for the occupiers of the building or buildings) of the proposed building or buildings to be erected thereon, such area being measured over the external walls and including every form of accommodation except purely ornamental features (such as spires, turrets and belfries) and any accommodation, which is reasonable or necessary for the cleaning, maintenance, caretaking or mechanical equipment of the building or buildings by the total area of the erf, that is to say:

Total area of all floors of the building or buildings as set out
F.A.R. = above
Total area of the erf

(behalwe enige kelder berging en parkering, oopvloere en vloerruimtes wat uitsluitend aangewend word vir die parkering van motorvoertuie vir die okkuperders van die gebou of geboue) van die voorgename gebou of geboue, welke oppervlakte oor die buitemure gemeet word en elke vorm van ruimte insluit, behalwe versierings (soos spitspunte, torinkies en kloktorings) en ruimte wat vir die skoonmaak, onderhoud, versorging of die meganiese en elektriese uitrusting van die gebou of geboue redelik of nodig is, te deel deur die totale oppervlakte van die erf, dit wil sê:

Totale oppervlakte van alle vloere van die gebou of geboue soos hierbo
VOV = uiteengesit
Totale oppervlakte van erf

ERF 624
DORP
CLUBVIEW Uitbr. 53
Ext.
TOWNSHIP

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 294 21 March, 1979

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Krugersdorp has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance, alter the boundaries of Krugersdorp Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to direct to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria a counterpetition requesting the Administrator to refrain from granting the said petition, either wholly or in part.

Further particulars of the application are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the Town Clerk of Krugersdorp.

SCHEDULE:

Description of Area to be excluded from the Randfontein Municipal Area and included in the Krugersdorp Municipal Area.

Portion of the Remaining Extent of the Farm Rietvlei 241-I.Q., in extent 88,3452 ha vide Diagram for Proclamation Purposes S.G. A.3978/77.

PB. 3-2-3-18

Administrator's Notice 328 28 March, 1979.

ALBERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, published the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cemetery By-laws of the Alberton Municipality, published under Administrator's Notice 1267, dated 8 August 1973, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for subsection (1) of section 37 of the following:

"(1) No interment shall be held on a Saturday, Sunday or public holiday except with the Town Clerk's special consent previously obtained."

2. By amending Schedule A by—

(a) the substitution in item 1—

(i) in paragraph (a) for the figure "60" of the figure "150"; and

(ii) in paragraph (b) for the figure "36" of the figure "100".

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 294 21 Maart 1979

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die Munisipaliteit Krugersdorp verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Enige belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria een teenpetsie te rig waarin die Administrateur versoek word om nie aan genoemde versoekskrif, in geheel of ten dele, te voldoen nie.

Verdere besonderhede van die aansoek lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk Krugersdorp, ter insae.

BYLAE.

Beskrywing van Gebied wat uitgesluit moet word vanaf die Randfontein Munisipale Gebied en Ingesluit moet word in die Krugersdorp Munisipale Gebied.

Gedeelte van die Resterende Gedeelte van die plaas Rietvlei 241-I.Q., groot 88,3452 ha volgens Kaart vir Proklamasiedoeleindes L.G. A.3978/77.

PB. 3-2-3-18

Administrateurskennisgewing 328 28 Maart 1979.

MUNISIPALITEIT ALBERTON: WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Munisipaliteit Alberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1267 van 8 Augustus 1973, soos gewysig, word hierby verder soog volg gewysig:

1. Deur subartikel (1) van artikel 37 deur die volgende te vervang:

"(1) Geen teraardebestelling mag op 'n Saterdag, Sondag of 'n openbare feesdag gehou word nie behalwe met die voorafverkree spesiale toestemming van die Stadsklerk."

2. Deur Bylae A te wysig deur—

(a) in item 1—

(i) in paragraaf (a) die syfer "60" deur die syfer "150" te vervang; en

(ii) in paragraaf (b) die syfer "36" deur die syfer "100" te vervang.

- (b) the substitution in item 3 for the figures "2" and "6" of the figures "25" and "75" respectively.

PB. 2-4-2-23-4

Administrator's Notice 329

28 March, 1979

BETHAL MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes—

(a) that the Town Council of Bethal has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted with the following amendments, the Standard Drainage By-laws, published under Administrator's Notice 665, dated 8 June, 1977 as by-laws made by the said Council:

- (i) By amending section 7 by the substitution in the penultimate line of subsection (3) for the word "councils" of the word "owners".
- (ii) By amending section 25 by the substitution in subsection (5) for the expression "1 in 60" of the expression "1 in 40".
- (iii) By amending section 28 by the substitution—
 - (aa) in subsection (3) for the expression "1 in 6" of the expression "1 in 10".
 - (bb) in subsection (3) for the expression "1 in 60" of the expression "1 in 40"; and
 - (cc) for subsection (3)(a) of the following:

"(3)(a) a gradient steeper than 1 in 10 or a gradient flatter than 1 in 40".

- (iv) By the substitution for paragraph (a)(i) under Appendix 1 of the following:

"(i) GENERAL:

PV — not to exceed 1 000 mg/l

pH — within the range 6,0-12,0

Electrical conductivity — not greater than 500 mS/m
by 20°C

Caustic alkalinity (expressed as CaCO₃) 1 000 mg/l

Substances not in solution (including fat, oil, grease, waxes and like substances) 1 000 mg/l

Substances soluble in petroleum ether 500 mg/l

Sulphides, hydro-sulphides and polysulphides (expressed as S) 50 mg/l

Substances from which hydrogen cyanide can be liberated in the drainage installation, sewer or sewage treatment works (expressed as HCN) 20 mg/l

Formaldehyde (expressed as HCHO) 50 mg/l

- (b) in item 3 die syfers "2" en "6" onderskeidelik deur die syfers "25" en "75" te vervang.

PB. 2-4-2-23-4

Administrateurskennisgewing 329

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT BETHAL: AANNAME VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939—

(a) dat die Munisipaliteit Bethal die Standaard Rioleeringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 665, van 8 Junie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie met die volgende wysigings aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is:

- (i) Deur artikel 7 te wysig deur in die voorlaaste reël van subartikel (3) die woord "raad" deur die woord "eienaar" te vervang;
- (ii) deur artikel 25 te wysig deur in subartikel (5) die uitdrukking "1 op 60" deur die uitdrukking "1 op 40" te vervang;
- (iii) deur artikel 28 te wysig deur:
 - (aa) In subartikel (3), die uitdrukking "1 op 6" deur die uitdrukking "1 op 10" te vervang;
 - (bb) in subartikel (3) die uitdrukking "1 op 60" deur die uitdrukking "1 op 40" te vervang; en
 - (cc) subartikel (3)(a) deur die volgende te vervang:

"(3)(a) 'n gradiënt steiler as 1 op 10 of 'n gradiënt vlakker as 1 op 40 toelaat;".

- (iv) Deur paragraaf (a)(i) onder Aanhangsel 1 deur die volgende te vervang:

"(i) ALGEMEEN:

PW — hoogstens 1 000 mg/l

pH — binne die bestek 6,0-12,0

Elektriese geleievermoë-hoogstens 500 mS/m
by 20°C

Bytende alkalisiteit (uitgedruk as CaCO₃) 1 000 mg/l

Stowwe wat onopgelos is (met inbegrip van vet, olie, ghries, was en soortgelyke stowwe) 1 000 mg/l

Stowwe wat in petroleum eter oplosbaar is 500 mg/l

Sulfides, hidrosulfides en polisulfides (uitgedruk as S) 50 mg/l

Stowwe wat blousuurgas in die perseelrioolstelsel, straat-riool of rioolwatersuiweringswerke kan vrystel (uitgedruk as HCN) 20 mg/l

Formaldehyde (uitgedruk as HCHO) 50 mg/l

Non-organic solids in suspension	100 mg/l
Chemical oxygen demand (COD)	2 500 mg/l
All sugars and/or starch (expressed as glucose)	1 000 mg/l
Available chlorine (expressed as Cl)	100 mg/l
Sulphates (expressed as SO ₄)	500 mg/l
Fluorine-containing compounds (expressed as F)	5 mg/l
Anionic surface active agents	250 mg/l

(b) The Drainage Tariff hereto as a Schedule to the said by-laws which Drainage Tariff has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

"SCHEDULE.

PART I.

DRAINAGE TARIFF:

1. Basic Charges in Respect of Available Sewers.

(1) Where two or more lots, erven or stands are consolidated, they shall be considered as one piece of land. Where two or more lots, erven or stands are used *bona fide* but without consolidation or as a result of their location or size can only be used in connection with a single dwelling, school, hospital, church, sports grounds or similar establishment, such areas shall be considered as one piece of land: Provided that each such area shall not exceed 2 ha in size. In the event of such excess each such area of 2 ha or part thereof shall be considered as a single piece of land.

(2) Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is or, in the opinion of the council, can be connected to any sewer, the owner of that piece of land shall pay to the council, every month in advance, a charge based on the size of that piece of land, as follows: —

	R
(a) Up to and including 3 000 m ²	5,00
(b) Over 3 000 m ² up to and including 4 500 m ²	8,00
(c) Over 4 500 m ² , per 1 500 m ² or part thereof	1,25

2. Additional Charges.

The owner of land or of a building having a drain thereon which is connected to the sewer, shall pay in addition to the charges imposed in terms of other parts of this Schedule, every month the following charges:

(1) Private dwelling (means a house designed as a dwelling for a single family together with such outbuildings as ordinarily used therewith)

(2) Flats (a flat means a suite of rooms not being a single dwelling house, designed for use by

Nie-organiese vaste stowwe in suspensie	100 mg/l
Chemiese suurstofbehoefte (CSB)	2 500 mg/l
Alle suikers en/of stysels (uitgedruk as glukose)	1 000 mg/l
Beskikbare chloor (uitgedruk as Cl)	100 mg/l
Sulfate (uitgedruk as SO ₄)	500 mg/l
Fluoorhoudende verbinding (uitgedruk as F)	5 mg/l
Anioniese oppervlakaktiveerders	250 mg/l

(b) die Rioleringsstarief as 'n Bylae by genoemde verordeninge, welke Rioleringsstarief deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

"BYLAE.

DEEL I.

RIOLERINGSTARIEF.

1. Basiese Gelde ten Opsigte van Beskikbare Rioolpype.

(1) Waar twee of meer erwe, standplose of plote gekonsolideer is, word hulle geag een stuk grond te wees. Waar twee of meer erwe, standplose of plote *bona fide* maar sonder konsolidasie gebruik word of as gevolg van hulle ligging of grootte slegs gebruik kan word in verband met 'n enkele woning, skool, hospitaal, kerk, sportgronde of soortgelyke onderneming, word sulke oppervlakte geag een stuk grond te wees: Met dien verstande dat elke sodanige oppervlakte nie 2 ha in grootte oorskry nie. In geval van sodanige oorskryding word elkeen van sodanige oppervlakte van 2 ha of gedeelte daarvan as 'n enkele stuk grond beskou.

(2) Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings op is al dan nie, verbind is met of, na die mening van die raad, met die rioolpyp verbind kan word, betaal die eienaar van die stuk grond elke maand vooruit aan die raad 'n heffing gebaseer op die grootte van daardie stuk grond soos volg: —

	R
(a) Tot en met 3 000 m ²	5,00
(b) Grooter as 3 000 m ² tot en met 4 500 m ²	8,00
(c) Grooter as 4 500 m ² per 1 500 m ² of gedeelte daarvan	1,25

2. Bykomende Gelde.

Die eienaar van grond waarop of 'n gebou waarin daar 'n riool is wat met die rioolpyp verbind is, betaal benewens die gelde ingevolge ander afdelings van hierdie Bylae elke maand die volgende gelde:

R	(1) Private woning (beteken 'n gebou ontwerp as 'n woning vir een gesin, tesame met sodanige buitegeboue wat in verband daarmee gebruik word)	4,40
	(2) Woonstelle (woonstel beteken 'n stel kamers wat nie 'n woonhuis is nie en wat ontwerp	

a single family in a building with a communal entrance). For each flat, excluding basements, garages, servant's rooms, outbuildings, business offices or other departments accommodated in the building

(3) Churches, used exclusively for public divine services

(4) Church halls, used exclusively for religious purposes and from which no income is derived

(5) Businesses, offices and all other premises for which no provision has been made under this Schedule:—

- (a) For each water closet
- (b) For each slop hopper
- (c) For each slop pan washer
- (d) For each urinal pan, compartment or trough not exceeding 0,70 m
- (e) For urinal compartments or troughs in excess of 0,70 m, for each 0,70 m or part thereof
- (f) For each grease trap

3. Trade Effluent.

(1) The owners of premises on which any trade or manufacture is carried on and from which, as a result of such trade or manufacture, effluent is discharged into the sewer shall, pay in addition to the charges mentioned in the other parts of this Schedule, to the council for the conveyance of such effluent through the sewer and treatment at the council's sewage disposal works, a further charge based on the strength of such effluent as determined on one or more representative composite samples taken by the engineer over a minimum period of 24 hours during the preceding half-year. One half of the composite samples taken for analysis by the engineer shall be handed to the owners of the premises if required by them for checking. The strength of the composite sample in mg/l of oxygen absorbed from N/80 acid potassium permanganate at 27 °C in 24 hours shall be determined by the engineer. This determination shall be carried out according to the method prescribed in paragraph 5 of the Regional Standards for Industrial Effluent, published under Government Notice R.3208, dated 29 August, 1969 (Government Gazette 2512 of 29 August, 1969). The charge shall be in accordance with the following formula:—

Charge in cent per $kl=0,4 (5 + (0,2 \times OA))$ where OA=oxygen absorbed in mg/l as specified above.

(2) In cases where, in the opinion of the engineer the oxygen absorbed figure does not give the correct strength of the trade effluent due to the presence of certain chemical compounds, the council may make use of another formula or method for assessing the strength of the effluent and may calculate the further charges to be paid accordingly. In the absence of any direct measurement the quantity of trade effluent discharged in any half-year, shall be estimated and determined by the council from the quantity of water consumed on the premises, due allowance being made for water used for domestic

R	R
is vir gebruik deur 'n enkele gesin vir bewoning in 'n gebou met gemeenskaplike ingang). Vir elke woonstel, uitgesonderd kelderverdiepings, garages, bedienekamers, buitegeboue, besighede, kantore of ander afdelings in die gebou gehuisves	4,40
(3) Kerke wat uitsluitlik vir openbare godsdiensoefeninge gebruik word	4,40
(4) Kerkale wat slegs vir godsdiensdoeleindes gebruik word en waaruit geen inkomste verkry word nie	4,40
(5) Besighede, kantore en alle ander persele waarvoor daar nie reeds onder hierdie Bylae voorseening gemaak is nie:	
(a) Vir elke waterkloset	2,50
(b) Vir elke slopstorttregter	2,50
(c) Vir elke bedpanwasser	2,50
(d) Vir elke urinoirbak, kompartement of trop wat nie 0,70 m te bove gaan nie	2,50
(e) Vir urinoirkompartemente of troppe langer as 0,70 m, vir elke 0,70 m of gedeelte daarvan	2,50
(f) Vir elke vettvanger	2,50

3. Bedryfsuitvloeisel.

(1) Die eienaars van persele waarop enige bedryf of vervaardiging uitgeoefen word of waarvan uityloeisel weens sodanige bedryf of vervaardiging in die rioolpyp aangevoer word, moet benewens die gelde genoem in die ander afdelings van hierdie Bylae, betaal aan die raad bykomende gelde vir die afvoer van bedoelde uityloeisel deur die rioolpyp en behandeling by die raad se rioolslykwerke, gebaseer op die sterkte van so 'n uityloeisel soos vasgestel volgens een of meer verteenwoordigende saamgestelde monsters deur die ingenieur oor 'n minimum tydperk van 24 uur gedurende die voorafgaande halfjaar geneem. Een helfte van die saamgestelde monsters wat deur die ingenieur vir ontleeding geneem is, moet aan die eienaars van die persele oorhandig word, indien hulle dit vir kontroledoeleindes benodig. Die sterkte van die saamgestelde monster in mg/l suurstof geabsorbeer van N/80 kaliumpermanganaatsuur teen 27 °C in 24 uur word deur die ingenieur bepaal. Hierdie bepaling word uitgevoer volgens die metodes voorgeskryf in paragraaf 5 van die Streekstandaarde vir Nywerheidsafvalwater, afgekondig by Goewermentskennisgewing R.3208 van 29 Augustus 1969 (Staatskoerant 2512 van 29 Augustus 1969). Die vordering is ooreenkomsdig die volgende formule:

Geld in sent per $kl=0,4 (5 + (0,2 \times OA))$ waar OA=suurstof in mg/l geabsorbeer soos hierbo gespesifieer.

(2) In gevalle waar die syfer vir die suurstof wat geabsorbeer is na die mening van die ingenieur nie die juiste sterkte van die bedryfsuitvloeisel gee nie, weens die teenwoordigheid van sekere chemiese verbindinge, kan die raad gebruik maak van 'n ander formule of metode om die sterkte van die uityloeisel vas te stel en kan hy die verdere geldte wat dienooreenkomsdig betaal moet word bereken. By ontstentenis van enige regstreekse afmeting word die hoeveelheid bedryfsuitvloeisel wat in enige halfjaar aangevoer word, deur die raad geraam en vasgestel volgens die hoeveelheid water op die perseel verbruik, met behoorlike inagneming van die water vir huishoudelike doeleindes verbruik of gedurende die pro-

purposes or absorbed during the process of manufacture or present in the final product.

(3) If a meter, by which the quantity of water consumed on the premises is measured, is proved defective the appropriate adjustment shall be made to the quantity of trade effluent discharged when calculated as prescribed by the preceding subitem.

(4) The imposition of these charges shall not prejudice the council's right to prohibit the use of the sewers as provided in section 21.

4. Work Charges.

The owner of the property on which or in respect of which the work mentioned hereunder is carried out, shall be liable to the council for the charge relating thereto.

	R
(1) Sealing of openings, per connection	5,00
(2) Removing blockages in drains:—	
(a) Weekdays	
(i) For the first half-hour after beginning of the work	4,00
(ii) For every half-hour of work thereafter	2,00
(b) Sundays and Public Holidays	
(i) For the first half-hour after the beginning of the work	6,00
(ii) For every half-hour of work thereafter	3,00
(3) Connections to the sewer:—	
Actual cost of material and labour, plus 10%.	

5. Sewerage Plan and Inspection Charges.

The engineer shall assess the charges in each particular case. In the event of any differences arising in regard thereto the matter shall be subject to the right of appeal as prescribed in section 2.

(1) The following charges shall be payable:

	R
(a) For every 50 m ² or part thereof of the total area of all floors of any building which will be served by or of which the use, direct or indirect, is connected with the use of an erf-drainage	1,00
(b) The minimum charge payable in respect of every application	2,00
(c) The maximum charge payable in respect of every application shall not exceed R2,50 per drainage installation; and	
(d) all ends to branch drainage as well as ends of erf drainages shall be deemed to be drainage installations.	

(2) These charges shall include the inspection of all drainage plans and drainage work shown on such plans to be executed, up to final test. Should any section thereof during the inspection of the work fail to answer to the requirements of these by-laws, an additional charge

ses van vervaardiging geabsorbeer of in die eindprodukt aanwesig.

(3) Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik afgemeet word defek is, moet die hoeveelheid bedryfsuptyloei sel wat ontlaas is, bereken ooreenkomsdig die voorafgaande subitem, dienooreenkomsdig gewysig word.

(4) Die heffing van hierdie gelde benadeel nie die reg van die raad om die gebruik van die riooltype te verbied nie soos in artikel 21 bepaal.

4. Gelde vir Werk.

Die eienaar van die eiendom waarop ten opsigte waarvan die werk hieronder genoem, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die raad aanspreeklik.

R

(1) Verseeling van openings, per aansluiting	5,00
(2) Oopmaak van verstopte perseelriole:	
(a) Weeksdae	
(i) Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is	4,00
(ii) Vir elke halfuur van werk daarna	2,00
(b) Sondae en Openbare Vakansiedae	
(i) Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is	6,00
(ii) Vir elke halfuur van werk daarna	3,00
(3) Aansluitings by die Riooltyp:—	
Werklike koste van materiaal en arbeid plus 10%.	

5. Rioolplan- en Inspeksiegelde.

Die ingenieur stel in elke afsonderlike geval die gelde vas. Ingeval daar enige geskille daaromtrent ontstaan, is die saak onderworpe aan die reg van appèl soos by artikel 3 voorgeskryf.

(1) Die volgende gelde is betaalbaar:

	R
(a) Vir elke 50 m ² of gedeelte daarvan van die totale oppervlakte van alle verdiepings van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks gekoppel is met die gebruik van die perseelriool	1,00
(b) Die minimum bedrag betaalbaar ten opsigte van elke aansoek	2,00
(c) Die maksimum bedrag betaalbaar ten opsigte van elke aansoek nie 'n bedrag van R2,50 per rioleringsinrigting oorskry nie; en	
(d) Alle ente van takriole sowel as ente van perseelriole ook geag word rioleringsinrigtings te wees.	

(2) Hierdie gelde omvat die inspeksie van alle rioleringsplanne en rioleringswerk wat op sodanige planne aangevoer en uitgevoer te word tot die finale toets. As enige deel van die werk tydens die inspeksie daarvan nie aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen nie, word 'n bykomende bedrag van R1 deur die aan-

of R1 shall be paid by the contractor with every application for the carrying out of any further test or inspection until such part of the work is approved.

(3) Alterations shall be assessed by the engineer as nearly as possible in accordance with the above scale.

(4) In cases of any special service being required from the engineer or his assistants the council may levy charges in regard thereto, and this shall include the attendance and supervision necessary for any work which are carried out by the council: Cost of such service plus 10 %.

PART II.

LICENSING AND REGULATING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

1. Plumbers and Drainlayers Licences.

(1) A first class or practical plumber's licence will entitle the lawful holder to perform any plumbing work in connection with the construction, fixing, laying, repair or removal of pipes, valves, drains or other apparatus for the drainage of any premises, but not to lay stoneware drains or chambers, or to perform any work in connection with water services and fittings connected to the council's water mains.

(2) The holder of a drainlayer's licence may perform any work in connection with the laying of stoneware drains and chambers for the drainage of any premises but may not in any way perform the work of a plumber.

2. Working without Licence.

No person shall carry out or cause any person to carry out any work of the kind referred to in item 1, unless such person is in possession of a licence issued by the council duly authorising him thereto. Any person contravening this item shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R10 for the first offence and to a penalty not exceeding R100 or by default of payment imprisonment not exceeding 3 months for every subsequent offence.

3. Examinations for Licences.

Any person wishing to obtain any licence under these by-laws shall submit himself for an examination by the council in such manner, and at such times, as the council may from time to time, decide. Such examination shall be held in the subjects set out in items 7 and 8 viz—

- (i) for a first class plumber's licence the subjects contained in item 7: Provided that in addition a certificate in the subject of Sanitation II of the National Technical and Commercial Examinations of the Department of National Education shall first have been obtained;
- (ii) for a practical plumber's licence the subjects contained in item 7; and
- (iii) for a drainlayer's licence the subjects contained in item 8.

4. Register to be Signed.

Prior to the issue of a licence to any successful candidate, he shall sign a register containing a declaration that he accepts such licence subject to, and that he shall

nemer betaal vir elke aansoek om 'n verdere toets of inspeksie totdat sodanige deel van die werk goedgekeur is.

(3) Verbouings word so na as moontlik ooreenkomsdig bogenoemde skaal deur die ingenieur aangeslaan.

(4) In gevalle waar enige spesiale diens van die ingenieur of sy assistente verlang word, kan die raad ten opsigte daarvan betaling vorder, waarby bediening en toesig inbegrepe is wat vir enige werke nodig is wat deur die raad uitgevoer word: Koste van sodanige diens plus 10 %.

DEEL II.

LISENSIËERING EN REGULERING VAN LOODGIETERS EN RIOOLAANLÉERS.

1. Loodgieters- en Rioolaanlēerslisensie.

(1) 'n Eersteklas- of praktiese loodgieterslisensie sal die wettige houer daarvan die reg gee om enige loodgieterswerk uit te voer in verband met die bou, installeer, aanlē, herstel of verwydering van pype, kleppé, riele of ander toestelle vir die riolering van enige perseel, maar nie om riele of kamers van harde aardewerk aan te lê nie, ook nie om enige werk in verband met waterdienste en inrigtings wat met die raad se hoofwaterpype verbind is uit te voer nie.

(2) Die houer van 'n rioolaanlēerslisensie kan enige werk uitvoer in verband met die aanlē van riele en kamers van harde aardewerk vir die riolering van enige perseel, maar mag geensins die werk van 'n loodgieter verrig nie.

2. Uitvoering van Werk sonder Licensie.

Niemand mag enige werk van die aard waarna in item 1 verwys word, uitvoer of deur enigeen laat uitvoer nie, tensy sodanige persoon in besit is van 'n lisensie deur die raad uitgereik, waarby hy behoorlik daartoe gemagtig word. Enige persoon wat hierdie item oortree, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 vir die eerste misdryf en met 'n boete van hoogstens R100 of by wanbetaling tot gevangenisstraf van hoogstens 3 maande vir elke daaropvolgende oortreding.

3. Eksamens vir Licensies.

Enige persoon wat 'n lisensie kragtens hierdie verordeninge wil verkry, moet hom onderwerp aan 'n eksamen deur die raad op sodanige wyse en op sodanige tye as wat die raad van tyd tot tyd bepaal. Sodanige eksamen word afgeneem in die vakke soos onderskeidelik uitengesit in items 7 en 8, naamlik —

- (i) vir 'n eersteklas-loodgieterslisensie die vereistes vervat in item 7: Met dien verstande dat 'n sertifikaat in die vak Higiëniese Versorging II van die Nasionale Tegniese en Handelsksamens van die Departement van Nasionale Opvoeding vooraf verkry is;
- (ii) vir 'n praktiese loodgieterslisensie die vereistes vervat in item 7; en
- (iii) vir 'n rioolaanlēerslisensie die vereistes vervat in item 8:

4. Register moet Onderteken word.

Alvorens aan 'n geslaagde kandidaat 'n lisensie uitgereik word, moet hy 'n register teken wat 'n verklaring bevat dat hy sodanige lisensie aanvaar onderworpe aan

conform with the conditions thereof and with any regulations or by-laws from time to time in force within the municipality with regard to such licence.

5. Licence to be Produced.

Any licensee, if called upon at any time to do so, shall produce his licence for inspection by any authorized official of the council.

6. Cancellation of Licence.

The council may at any time cancel any licence granted to any plumber or drainlayer if the council shall be satisfied that such person has done any plumbing or drainlaying work in a negligent or unworkmanlike manner to the injury of any person or property or contrary to any of the council's by-laws: Provided that prior to such cancellation the person whose licence it is intended to cancel shall be given an opportunity of appearing before a committee of the council and being heard in his defence.

7. Examination for Working Plumber's Licence.

(1) Applicants for a Plumber's Licence must prove that they have completed an apprenticeship.

(2) Applicants must prove that they have received training at a trade school for tradesmen and that they have obtained the necessary certificate.

8. Examination for a Drainlayer's Licence.

Candidates for examination must satisfy officials of the council that they are able to lay drains of approved materials, as well as links, connections, and man holes and to perform the necessary inspections thereof, and must provide themselves with the necessary tools for such examination.

9. Form of Licence to be Issued to Plumber's and Drainlayers.

(1) Form of Licence to be issued to Plumbers:

CITY COUNCIL OF BETHAL

Plumber's Licence No. 19

Mr. is hereby licensed as plumber the by-laws for the licensing and regulating of plumber's and drainlayers within the Municipality and is entitled to execute only plumbing work.

.....
Town Engineer

(2) Form of Licence to be Issued to Drainlayers:

CITY COUNCIL OF BETHAL

Drainlayer's Licence No. 19

Mr. is hereby licensed as a drainlayer under the by-laws for the licensing

die voorwaardes daarvan, en dat hy daaraan voldoen, asook aan enige regulasies of verordeninge wat met betrekking tot sodanige licensie van tyd tot tyd binne die munisipaliteit van krag is.

5. Licensie moet Getoon word.

Enige licensiehouer moet te eniger tyd wanneer dit van hom vereis word, sy licensie vertoon vir inspeksie aan enige daartoe gemagtigde beampie van die raad.

6. Kansellerering van Licensie.

Die raad kan te eniger tyd enige licensie, aan enige loodgieter of rioolaanleer uitgereik, kanselleer indien die raad daarvan oortuig is dat sodanige persoon enige loodgieters- of rioleringswerk op 'n agterlosige of onvakkundige wyse tot nadeel van enige persoon of eiendom of instryd met enige verordeninge van die raad uitgevoer het: Met dien verstande dat aan die persoon wie se licensie dit die bedoeling is om te kanselleer, voor sodanige kansellering die geleentheid gegee moet word om voor 'n komitee van die raad te verskyn om ter verdediging aangehoor te word.

7. Eksamens vir 'n Praktiese Loodgieterslisensie.

(1) Aansoekers vir 'n loodgieterslisensie moet bewys van 'n voltooide vakleerlingskap lewer.

(2) Aansoekers moet bewys lewer dat opleiding by 'n opleidingskool vir ambagsmanne ontvang en die nodige sertifikaat verwerf is.

8. Eksamens vir 'n Rioolaanleerslisensie.

Kandidate moet beampies van die Raad oortuig dat hulle in staat is om rolle wat van goedgekeurde materiaal vervaardig is te lê, en lasse, aansluitings, kamers en die toets daarvan te maak en moet ook self die gereedskap en materiaal verskaf wat hulle vir sodanige eksamen nodig het.

9. Vorm van Licensie wat aan Loodgieters Uitgereik word.

(1) Vorm van Licensie wat aan Loodgieters uitgereik word:

STADSRAAD VAN BETHAL

Loodgieterslisensie No. 19

Mnr. word hierby gelisensieer as loodgieter kragtens die verordeninge vir die lisensiëring en regulering van loodgieters en rioolaanleers binne die regssgebied van die Stadsraad en is geregtig om slegs loodgieterswerk uit te voer.

.....
Stadsingenieur

(2) Vorm van Licensie wat aan Rioolaanleers Uitgereik word:

STADSRAAD VAN BETHAL

Rioolaanleerslisensie No. 19

Mnr. word hierby gelisensieer as rioolaanleer kragtens die verordeninge vir li-

and regulating of plumbers and drainlayers within the Municipality, and is entitled to lay stoneware drains and chambers.

Town Engineer

2. The Drainage and Plumbing By-laws of the Bethal Municipality published by Administrator's Notice 237, dated 27 March, 1957, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-34-7

Administrator's Notice 330

28 March, 1979

BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Brits Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1221, dated 1 August, 1973, as amended, are hereby further amended by amending Part I of the Tariff of Charges under the Schedule by —

1. the substitution in item 1(2)(c) for the figure "2,895c" of the figure "3,0215c";
2. the substitution in item 2(2)(c) for the figure "3,723c" of the figure "3,8495c";
3. the substitution in item 3(2)(b) for the figure "R4,99" of the figure "R5,23";
4. the substitution in item 3(2)(c) for the figure "1,741c" of the figure "1,7965c";
5. the substitution in item 4(2)(b) for the figure "R4,82" of the figure "R5,06";
6. the substitution in item 4(2)(c) for the figure "1,298c" of the figure "1,3511c"; and
7. the substitution in item 6(2)(b) for the figure "6,614c" of the figure "6,7405c".

The provisions contained in this notice shall be deemed to have come into operation on 1 January, 1979.

PB. 2-4-2-36-10

Administrator's Notice 331

28 March, 1979

CARLETONVILLE MUNICIPALITY: CLEANSING SERVICES BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

CHAPTER 1

Definitions.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context otherwise indicates —

sensiëring en reëling van Loodgieters en rioolaanleers binne die regsgebied van die raad, en is gerig om slegs rolle aan te lê en inspeksiekamers te bou.

Stadsingenieur

2. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Municipaaliteit Bethal, afgekondig by Administrateurskennisgewing 237 van 27 Maart 1957, soos gewysig, word hereby herroep.

PB. 2-4-2-34-7

Administrateurskennisgewing 330

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Municipaaliteit Brits, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1221 van 1 Augustus 1973, soos gewysig, word hereby verder gewysig deur Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae te wysig deur —

1. in item 1(2)(c) die syfer "2,895c" deur die syfer "3,0215c" te vervang;
2. in item 2(2)(c) die syfer "3,723c" deur die syfer "3,8495c" te vervang;
3. in item 3(2)(b) die syfer "R4,99" deur die syfer "R5,23" te vervang;
4. in item 3(2)(c) die syfer "1,741c" deur die syfer "1,7965c" te vervang;
5. in item 4(2)(b) die syfer "R4,82" deur die syfer "R5,06" te vervang;
6. in item 4(2)(c) die syfer "1,298c" deur die syfer "1,3511c" te vervang; en
7. in item 6(2)(b) die syfer "6,614c" deur die syfer "6,7405c" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Januarie 1979, in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-10

Administrateurskennisgewing 331

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE: REINIGINGSDIENSTEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

HOOFSTUK 1.

Woordomskrywing.

- 1: Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk; beteken —

"bin liner" means a plastic bag as prescribed and supplied by the Council and which is being placed inside the refuse bin;

"builders refuse" means refuse generated by demolition, excavation or building activities on premises;

"bulky garden refuse" means refuse such as tree-stumps, branches of trees, hedge-stumps and branches of hedges and any other garden refuse of quantities more than 2 m³;

"bulky refuse" means refuse which emanates from any premises, excluding industrial refuse, and which cannot by virtue of its mass, shape, size or quantity be conveniently accumulated or removed in a refuse bin with a bin liner;

"business refuse" means refuse generated by the use of premises other than a private dwelling-house used solely as a residence, but shall not include builders refuse, garden refuse, bulky refuse, domestic refuse or industrial refuse;

"bin" means a standard type of refuse bin or refuse container as approved by the Council and which is supplied by the Council;

"charges" means the charges prescribed in the Schedule to these by-laws;

"Council" means the Town Council of Carletonville, that Council's Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (2) of the said section to delegate and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"domestic refuse" means refuse normally generated by the use as a residence of a private dwelling-house, including flats, hospitals, schools, hostels, compounds, benevolent societies, churches and halls situated on private property and which can be easily removed without damaging the bin liner;

"dry industrial refuse" means dry refuse generated as a result of manufacturing, maintenance, fabricating and dismantling activities and the activities of railway marshalling yards, but shall not include builders refuse, special industrial refuse or domestic refuse;

"garden refuse" means refuse which is generated as a result of normal gardening activities such as grass cuttings, leaves, plants, flowers, cuttings of trees, shrubs and similar light objects;

"occupier" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939: Provided that "occupier" in respect of premises held on the Sectional Title Register opened in terms of section 5 of the Sectional Titles Act, 1971, means the body corporate, as defined in that Act, in relation to such premises: Provided further that if there is more than one occupier of the same premises, the owner will be deemed to be the occupier of the premises;

"owner" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939: Provided that "owner" in respect of premises on the Sectional Title Register opened in terms of section 5 of the Sectional Titles Act,

"besigheidsafval" afval, uitgesonderd bouersafval, lywige afval, tuinafval, huisafval of bedryfsafval wat ontstaan deur die gebruik van 'n perseel wat nie 'n private woonhuis is wat uitsluitend vir woondoeleindes gebruik word nie;

"bewoner" 'n bewoner soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939: Met dien verstande dat die "okkupant" in die geval van 'n perseel wat gehou word ingevolge die Deeltitelregister wat ingevolge artikel 5 van die Wet op Deeltitels, 1971, geopen is, die regspersoon is wat by dié Wet omskryf word: Met dien verstande verder dat as daar meer as een okkupant van 'n perseel is, die eienaar geag word die okkupant te wees;

"bouersafval" afval wat weens slopings-, uitgrawings- of boubedrywighede op 'n perseel ontstaan;

"droë bedryfsafval" afval, uitgesonderd bouersafval, spesiale bedryfsafval of huisafval, wat vanweë vervaardigings-, instandhoudings-, monteer- en demonteerbedrywighede, asook die bedrywighede op spoorwegrangeerwerwe ontstaan;

"eienaar" in eienaar soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939: Met dien verstande dat die "eienaar" van 'n perseel wat gehou word ingevolge die Deeltitelregister wat ingevolge artikel 5 van die Wet op Deeltitels, 1971, geopen is, die regspersoon is wat by die Wet omskryf word;

"gelde" die gelde wat in die Bylae by hierdie verordeninge voorgeskryf word;

"blik" 'n standaard vullisblik of vullishouer soos deur die Raad goedgekeur en wat deur die Raad voorsien word;

"huisafval" afval wat normaalweg afkomstig is van 'n gebou wat vir woondoeleindes gebruik word, insluitende woonstelle, hospitale, skole, hostelle, kampongs, liefdadigheidsorganisasies, kerke en sale geleë op privaatgrond en wat met gemak sonder beskadiging van die plastiese voering, daarin verwijder kan word;

"lywige afval" afval, uitgesonderd bedryfsafval, afkomstig vanaf enige perseel maar wat vanweë die massa, vorm, grootte of hoeveelheid daarvan nie maklik in 'n vullisblik met 'n plastiese voering opgegaar of verwijder kan word nie;

"lywige tuinafval" beteken afval soos boomstompe, boomtakke, laningstompe en -takke en enige tuinafval in hoeveelhede van meer as 2 m³;

"openbare plek" 'n publieke plek soos omskryf in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939;

"plastiese voering" 'n plastiese sak soos deur die Raad voorgeskryf en voorsien, wat binne-in die vullisblik geplaas word;

"Raad" die Stadsraad van Carletonville, daardie Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiegings), 1960, aan hom gedelegeer is, en enige beampete aan wie die Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel, op gesag van die Raad, die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het; en

1971, means the body corporate, as defined in that Act, in relation to such premises;

"public place" has the same meaning as defined in the Local Government Ordinance, 1939.

CHAPTER 2.

REMOVAL OF REFUSE.

The Council's Service.

2.(1) The Council renders a service at the charges prescribed in the Schedule to these by-laws.

(2) The occupier of premises on which business or domestic refuse is generated, shall avail himself of the Council's service for the collection and removal of such refuse, except where special exemption is granted.

(3) The owner of the premises on which the business or domestic refuse is generated, shall be liable to the Council for all charges in respect of the collection and removal of such refuse from such premises.

Notice to Council.

3. The occupier or the owner of such premises, on which business or domestic refuse is generated, shall within seven days after the commencement of the generation of such refuse notify the Council —

- (a) that the premises are being occupied;
- (b) whether business refuse or domestic refuse is being generated on the premises.

Provision of Refuse Bins and Bulk Containers.

4.(1) Refuse from private dwellings and business premises, industrial premises, hotels, flats, boarding-houses, rooms and offices shall be deposited only in refuse bins with or without a bin liner as may be decided upon by the Council or bulk containers which shall be supplied by the Council and which shall remain the property of the Council.

(2) The occupier of any premises shall keep the contents of the bin or bulk container covered at all times (save when refuse is being deposited therein or discharged therefrom) and the owner of any premises shall be responsible for the loss of or damage to any such bin or bins, or refuse container or refuse containers or bulk container or bulk containers.

(3) The owner shall in the event of such damage or loss, pay to the Council, in addition to any penalties which may be imposed in terms of section 16, an amount equal to the cost price of a new pail or refuse bin or bulk container, as the case may be.

(4) A refuse bin which is in use for five years or longer may be replaced free of charge.

(5) The owner or occupier of any premises shall place or cause to be placed such bin or bins or bulk container or bulk containers in a convenient position on the premises for the collection and removal of refuse by the Council's employees.

(6) The number of bins or bulk containers required or deemed to be necessary on any premises shall be directed or decided upon by the Council's Medical Officer of Health or Chief Health Inspector.

"tuinafval" afval wat ontstaan deur normale tuinbedrywighede soos gesnyde gras, blare, plante, blomme, snysele van bome en struiken en ander soortgelyke lige voorwerpe.

HOOFSTUK 2.

VERWYDERING VAN AFVAL.

Die Raad se Diens.

2.(1) Die Raad lever 'n diens teen die geld wat in die Bylae by hierdie verordeninge voorgeskryf word.

(2) Die bewoner van 'n perseel waarop besigheids- of huisafval ontstaan moet van die Raad se diens vir die afhaal en verwydering van sodanige vullis gebruik maak, behalwe wanneer spesiale vrystelling verleen word.

(3) Die eienaar van 'n perseel waarop die besigheids- of huisafval ontstaan, is aanspreeklik daarvoor dat alle geld wat ten opsigte van die afhaal en verwydering van afval van sodanige perseel af betaalbaar is, aan die Raad betaal word.

Kennisgewing aan die Raad.

3. Die bewoner of die eienaar van 'n perseel waarop besigheids- of huisafval ontstaan, moet binne sewe dae vanaf die dag waarop die afval begin ontstaan, die Raad in kennis stel dat —

- (a) die perseel geokkupeer word;
- (b) daar of besigheids- of huisafval op die perseel ontstaan.

Verskaffing van Vullisblikke en Massahouers.

4.(1) Afval van private woonhuise en vullis van besigheidsperselle, nywerheidsperselle, hotelle, woonstelle, losieshuise, kamers en kantore, moet slegs in vullisblikke met of sonder plastiese voerings, na gelang die Raad besluit of massahouers, wat deur die Raad verskaf word en wat die eiendom van die Raad bly, gegooi word.

(2) Die bewoner van enige perseel moet sorg dat die inhoud van die vullisblik of massahouer te alle tye bedek gehou word (behalwe wanneer vullis in die vullisblik of massahouer gegooi of daaruit verwyder word) en die eienaar van enige perseel word verantwoordelik gehou vir die verlies of beskadiging van enige sodanige vullisblik of -blikke of vullishouer of vullishouers of massahouers of massahouer.

(3) Die eienaar moet in die geval van sodanige beskadiging of verlies aan die Raad 'n bedrag betaal wat gelyk is aan die kosprys van 'n nuwe emmer of vullisblik of massahouer, na gelang van die geval, bo en behalwe enige boetes wat kragtens artikel 16 opgelê kan word.

(4) 'n Vullisblik wat vyf jaar of langer in gebruik is, mag gratis vervang word.

(5) Die eienaar of bewoner van enige perseel moet sodanige blik of blikke of massahouer of massahouers plaas of laat plaas op 'n plek op die perseel waar dit geregifik is vir die Raad se werknemers om die afval te vergaar en te verwyder.

(6) Die aantal blikke of massahouers wat op enige perseel vereis word of nodig gevag word, word deur die Raad se Geneeskundige Gesondheidsbeampte of Hoofgesondheidsinspekteur voorgeskryf of bepaal.

Placing of Refuse Bins and Bulk Containers.

5.(1) The occupier or owner of premises shall on an approved place on the premises provide sufficient space for the placing of the refuse bins or bulk containers.

(2) The space provided in terms of subsection (1) shall be in such a position on the premises as will allow the storage of refuse bins or bulk containers without being visible from a street or public place.

(3) All refuse bins shall, where the Council so decides, be equipped with bin liners which shall be supplied by the Council.

(4) Bin liners containing refuse and properly closed, shall be placed next to the refuse bin.

(5) If required by the Council, the place of collection shall be so located as to permit convenient access to and egress from such space for the Council's collection vehicles.

(6) A sufficient area shall be provided to keep a special refuse bin for the storage of refuse as described in section 6(1)(a), apart from the space necessary for the storage of refuse not kept in a special refuse bin.

(7) The Council may at its discretion, indicate a position from where the refuse may be removed more conveniently.

(8) Notwithstanding anything to the contrary, the Council may in the event of the Council in its opinion, being unable to collect and remove domestic refuse or business refuse from the space provided in terms of subsection (1), having regard to the avoidance of nuisance and the convenience of collection of refuse, indicate a position within or outside the premises where the bin liners shall be placed for the collection and removal of such refuse and such bin liners or refuse bins shall then be placed in such position at such times and for such period as the Council may prescribe.

Use and Care of Refuse Bins and Bin Liners.

6.(1) Every occupier or the owner of such premises, shall ensure that—

(a) all the domestic or business refuse generated on the premises excepting where bulk containers are being used, is placed and kept in such bin liners or refuse bins for removal by the Council: Provided that the provisions of this subsection shall not prevent any occupier, or owner, as the case may be, who has obtained the Council's prior written consent, from selling or otherwise disposing of any swill, corrugated cardboard, papers, glass or other material being an element of business refuse, for recycling in a manufacturing process or, in the case of swill, for consumption;

(b) no hot ash, unwrapped glass or other business or domestic refuse, which may cause damage to bin liners or which may cause injury to the Council's employees while carrying out their duties in terms of these by-laws, is placed in bin liners before he has taken such steps as may be necessary to avoid such damage or injury;

(c) no material, including any liquid which, by reason of its mass or other characteristics, is likely to render such bin liners unreasonably difficult for the Coun-

Plasing van Vullisblikke en Massahouers.

5.(1) Die bewoner of eienaar van 'n perseel moet op 'n goedgekeurde plek op die perseel voorsiening maak vir genoeg ruimte om die vullisblikke of massahouers te plaas.

(2) Die plek waarvoor daar ingevolge subartikel (1) voorsiening gemaak word, moet so geleë wees op die perseel dat die vullisblikke of massahouers wat daarop geberg word nie van 'n straat of openbare plek af sigbaar is nie.

(3) Alle vullisblikke moet waar die Raad sodanig besluit, met 'n plastiese voering wat deur die Raad verskaf word, toegerus wees.

(4) Plastiese voerings met afval daarin en behoorlik toegebied, moet langsaan die vullishouer geplaas word.

(5) As die Raad dit vereis, moet die plek van afhaal so geleë wees dat daar 'n gerieflike in- en uitgang vir die Raad se afvalverwyderingsvoertuie by so 'n plek is.

(6) 'n Groot genoeg ruimte moet voorsien word sodat 'n spesiale vullisblik vir die opberg van afval soos beskryf in artikel 6(1)(a) daar gehou kan word benewens die ruimte benodig vir die opberging van afval wat nie in 'n spesiale houer geberg kan word nie.

(7) Die Raad kan ook na goeddunke 'n plek aanwys vanwaar afval met meer gerief verwyder kan word.

(8) Ondanks enige andersluidende bepaling, kan die Raad indien dit na sy mening nie moontlik is om huis-houdelike of besigheidsafval van die plek waarvoor daar ingevolge subartikel (1) voorsiening gemaak is, af te haal of te verwyder nie, 'n plek op of buitekant die perseel aanwys waar die plastiese voering of vullisblik geplaas moet word waar dit nie misstande sal skep nie en waarvandaan dit gerieflik sal wees om die afval af te haal en te verwyder, en die plastiese voering of vullisblik moet op daardie plek geplaas word op die tye en vir die tydperke wat die Raad voorskryf.

Gebruik en Versorging van Vullisblikke en Plastiese Voerings.

6.(1) Die bewoner van die perseel, of die eienaar van so 'n perseel moet sorg dat—

(a) alle huis- of besigheidsafval wat op die perseel ontstaan, uitgesonderd waar massahouers gebruik word, in die plastiese voerings of vullisblikke geplaas en gehou word, sodat die Raad dit kan verwyder: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie verhoed nie dat 'n okkupant of eienaar, na gelang van die geval, wat vooraf die Raad se skriftelike vergunning verkry het, draf, risselkarton, papier, glas of ander materiaal wat 'n bestanddeel van besigheidsafval is, verkoop of dit andersins mee wegdoen sodat dit deur 'n vervaardigingsproses herwin kan word of, in die geval van draf, vir verbruiksdoeleindes gebruik kan word;

(b) geen warm as, glasskerwe of enige besigheids- of huisafval wat die plastiese voering kan beskadig of die Raad se werknemers kan beseer terwyl hulle hul pligte ingevolge hierdie verordeninge nakom, in die voerings geplaas word voordat hy die nodige stappe gedoen het om soöanige skade of beserings te voorkom nie;

(c) geen materiaal, insluitende vloeistof, wat weens die massa of ander eienskappe daarvan, dit waarskynlik vir die Raad se werknemers te moeilik kan maak

- cil's employees to handle or carry, is placed in such bin liners;
- (d) every refuse bin on the premises is covered, save when refuse is being deposited therein or discharged therefrom, and that every refuse bin is kept in a clean and hygienic condition.

(2) No refuse bin may be used for any purpose other than the storage of business, industrial or domestic refuse and no fire shall be lit in such container.

(3) The bin liners shall be removed by the Council, at such intervals as the Council may deem necessary, only if such bin liners have been placed at the prescribed places as provided in section 5.

(4) The Council shall not be liable for the loss of or for any damage to a refuse bin or bin liner.

CHAPTER 3.

GARDEN AND BULKY GARDEN REFUSE AND OTHER BULKY REFUSE.

Removal and Disposal of Garden and Bulky Refuse.

7.(1) The occupier or owner of premises on which garden or bulky garden or other bulky refuse is generated, shall ensure that such refuse be disposed of in terms of the Chapter within a reasonable time after the generation thereof.

(2) Any person may remove and dispose of garden or bulky garden refuse or other bulky refuse.

(3) Garden or bulky garden or other bulky refuse removed from the premises on which it was generated, shall be deposited on a site designated by the Council as a disposal site for such refuse.

The Council's Special Service.

8. At the request of the owner or any occupier of any premises, the Council shall remove bulky garden and other bulky refuse from premises, provided that the Council is able to do so with its refuse removal equipment. All such refuse shall be placed within 3 m of the boundary loading point, but not on the sidewalk.

CHAPTER 4.

BUILDERS REFUSE.

Responsibility for Builders Refuse.

9.(1) The owner of premises on which builders refuse is generated and the person engaged in the activity which causes such refuse to be generated shall ensure that such refuse be disposed of in terms of section 10 within a reasonable time after the generation thereof.

(2) Any person may operate a builders refuse removal service. Should the Council provide such a service, it shall be done at the prescribed charges and the Council's container service must be requested.

Disposal of Builders Refuse.

10.(1) Subject to the provisions of subsection (2), all builders refuse shall be deposited at the Council's refuse disposal sites.

om die plastiese voerings te hanteer of te dra, in sodanige voerings geplaas word nie;

- (d) elke vullisblik op die perseel toe is, behalwe wanneer afval daarin geplaas of daaruit verwijder word, en dat elke vullisblik skoon en in 'n higiëniese toestand gehou word.

(2) Geen vullisblik mag vir 'n ander doel, as om besigheids-, nywerheids- of huisafval in te hou, gebruik word nie en geen vuur mag daarin gemaak word nie.

(3) Die Raad verwijder plastiese voerings met sodanige tussenpose as wat hy nodig ag, slegs indien dit op die voorgeskrewe plekke soos in artikel 5 bepaal, geplaas is.

(4) Die Raad aanvaar geen aanspreeklikheid vir die verlies van of skade aan 'n vullisblik of plastiese voering nie.

HOOFSTUK 3.

TUINAFVAL EN LYWIGE TUIN- EN ANDER LYWIGE AFVAL.

Verwydering en Wegdoen van Tuinafval en Lywige Afval.

7.(1) Die bewoner of die eienaar van 'n perseel insluitende woonstelle waar tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval ontstaan, moet toesien dat die afval ingevolge hierdie hoofstuk mee weggedoen word binne 'n redelike tydperk nadat dit ontstaan het.

(2) Enigiemand kan tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval verwijder en daarmee wegdoen.

(3) Tuinafval of lywige tuin- of ander lywige afval moet, nadat dit van die perseel af waarop dit ontstaan het, verwijder is, gestort word op 'n terrein wat die Raad daarvoor aangewys het.

Die Raad se Spesiale Diens.

8. Die Raad verwijder, mits hy dit met sy afvalverwyderingsuitrusting kan doen, op versoek van 'n eienaar of 'n bewoner van 'n perseel lywige tuin- of ander lywige afval van die perseel af. Alle sodanige afval moet binne 'n afstand van 3 m vanaf die grenslaai punt geplaas word, maar nie op die sypaadjie nie.

HOOFSTUK 4.

BOUERSAFVAL.

Aanspreeklikheid vir Bouersafval.

9.(1) Die eienaar van die perseel waarop bouersafval ontstaan en die persoon wat betrokke is by die bedrywigheid wat sodanige afval laat ontstaan, moet sorg dat dié afval ingevolge artikel 10 mee weggedoen word binne 'n redelike tydperk nadat dit ontstaan het.

(2) Enigiemand kan 'n diens vir die verwijdering van bouersafval lewer. Indien die Raad so 'n diens lewer, geskied dit teen die voorgeskrewe gelde en moet die Raad se houerdiens aangevra word.

Wegdoening van Bouersafval.

10.(1) Alle bouersafval moet, onderworpe aan die bepalings van subartikel (2), op die Raad se afvalstortterreine gestort word.

(2) For the purpose of reclamation of land, builders refuse may with the written consent of the Council, be deposited at a place other than the Council's refuse disposal sites.

(3) Consent given in terms of subsection (2) shall be subject to such conditions as the Council may deem necessary: Provided that in giving or refusing its consent or in laying down conditions the Council shall have regard to —

- (a) public safety;
- (b) the environment of the proposed disposal site;
- (c) the suitability of the area including the drainage thereof;
- (d) the expected manner and times of depositing of refuse at the site;
- (e) the levelling of the site;
- (f) the control of dust;
- (g) other relevant factors.

CHAPTER 5.

DISPOSAL SITES.

Conduct at Disposal Sites.

11.(1) Any person who, for the purpose of disposing of refuse enters a refuse disposal site controlled by the Council, shall —

- (a) enter the disposal site only at an authorised access point;
- (b) give to the Council all the particulars required in regard to the composition of the refuse; and
- (c) follow all instructions given to him in regard to access to the actual disposal point, the place where and the manner in which the refuse should be deposited.

(2) No person shall bring intoxicating liquor onto a disposal site controlled by the Council.

(3) No person shall enter a disposal site controlled by the Council for any purpose other than the disposal of refuse in terms of these by-laws and then only at such times as the Council may from time to time determine. This subsection shall not apply to a person who in terms of an agreement with the Council is performing reclamation work on such site.

Ownership of Refuse.

12.(1) All refuse removed by the Council and all refuse on disposal sites controlled by the Council shall be the property of the Council and no person who is not duly authorised by the Council to do so, shall remove or interfere therewith.

(2) Unless the special consent of the Council has been obtained for the disposal of refuse generated outside the municipality only refuse which is generated on premises within the municipality may be disposed of on the Council's refuse disposal sites.

(2) Bouersafval kan vir grondherwinningsdoeleindes met die Raad se skriftelike vergunning op 'n ander plek as die Raad se afvalstortterreine gestort word.

(3) Vergunning wat ingevolge subartikel (2) verleen word, is onderworpe aan die voorwaardes wat die Raad nodig mag ag: Met dien verstande dat die Raad die volgende in ag neem wanneer hy sy vergunning verleen of dit weier of wanneer hy voorwaardes stel —

- (a) openbare veiligheid;
- (b) die omgewing van beoogde stortterrein;
- (c) die gesiktheid van die gebied met inbegrip van die dreinering daarvan;
- (d) die verwagte tye en wyse waarop afval op die terrein gestort word;
- (e) die gelykmaking van die terrein;
- (f) stofbeheer;
- (g) ander verwante faktore.

HOOFSTUK 5.

STORTTERREINE.

Procedure by Stortterreine.

11.(1) Iemand wat 'n stortterrein waaraan die Raad beheer uitoefen, vir afvalstortdoeleindes betree moet —

- (a) die stortterrein slegs by die gemagtigde ingangsplek binnegaan;
- (b) al die besonderhede wat die Raad betreffende die samestelling van die afval verlang, aan hom verstrek; en
- (c) alle opdragte aan hom in verband met toegang tot die werklike stortplek, die plek waar en die manier waarop die afval gestort moet word, nakom.

(2) Niemand bring sterk drank na 'n stortterrein wat onder toesig van die Raad staan nie.

(3) Niemand mag 'n stortterrein waaraan die Raad beheer uitoefen, binnegaan nie, behalwe met die doel om afval ingevolge hierdie verordeninge weg te doen en dan slegs op die tye wat die Raad van tyd tot tyd bepaal. Hierdie subartikel is nie van toepassing op 'n persoon wat uit hoofde van 'n ooreenkoms met die Raad herwinningswerk op sodanige terrein verrig nie.

Eiendomsreg op Afval.

12.(1) Alle afval wat die Raad verwyder het en alle afval op afvalstortterreine waaraan die Raad beheer uitoefen, is die eiendom van die Raad en niemand wat nie behoorlik deur die Raad daartoe gemagtig is nie, mag dit verwyder of hom daarmee bemoei nie.

(2) Tensy spesiale vergunning deur die Raad verleen is vir die storting van afval afkomstig van buite die munisipaliteit mag slegs afval afkomstig van persele wat binne die munisipaliteit geleë is op die Raad se afvalstortterreine weggedoen word.

CHAPTER 6.
GENERAL PROVISIONS.

Access to Premises.

13.(1) Where the Council provides a refuse collection service, the occupier of premises shall grant the Council access to the premises for the purpose of collecting and removing refuse and shall ensure that nothing obstructs, frustrates or hinders the Council in the carrying out of its service.

(2) Where in the opinion of the Council the collection or removal of refuse from any premises is likely to result in damage to the premises or the Council's property, or injury to the refuse collectors or any other person, it may, as a condition of rendering a refuse collection service in respect of the premises, require the owner or occupier to indemnify it in writing in respect of any such damage or injury or any claims arising out of either.

Accumulation of Refuse.

14. When any category of refuse defined in Chapter 1 of these by-laws accumulates on premises so as to constitute a nuisance or so as to render it likely that a nuisance may be created thereby, the Council may make a special removal of such refuse and the owner shall be liable in respect of such special removal to pay the charges therefor.

Charges.

15.(1) Save where otherwise provided in these by-laws, the person to whom any service mentioned in these by-laws has been rendered by the Council shall be liable to the Council for the charges in respect thereof.

(2) The charges payable to the Council for any night-soil or refuse removal services or both such services for any portion of a quarter during which such services are discontinued shall be—

- (a) equivalent to the charges payable for the full quarter if such services are discontinued during the last month of the quarter;
- (b) equivalent to two-thirds of the charges payable for the quarter if such services are discontinued during the second month of the quarter; and
- (c) equivalent to one-third of the charges payable for the quarter if such services are discontinued during the first month of the quarter.

(3) Where a new service is commenced or a discontinued service is resumed, the quarterly tariff shall be reduced by one-third if the service is commenced in the second month of the quarter and by two-thirds if such service is commenced in the third month of the quarter.

(4) Services rendered by the Council in respect of which a charge is prescribed, shall only be discontinued by the Council after receipt of a written notification from the owner or occupier of the premises to which the services are rendered that the generation of domestic or business refuse on the premises has ceased, or when it has become obvious to the Council that the generation of such refuse on the premises has ceased.

HOOFSTUK 6.

ALGEMENE BEPALINGS.

Toegang tot 'n Perseel.

13.(1) Die bewoner van 'n perseel moet, as die Raad 'n afvalverwyderingsdiens lewer, aan die Raad toegang verleen vir afhaal- en verwyderingsdieleindes, en hy moet sorg dat niks die Raad in die lewering van sy diens dwarsboom, fnuik of hinder nie.

(2) As die afhaal of verwydering van afval van 'n perseel af na die mening van die Raad waarskynlik skade aan die perseel of aan die Raad se eiendom tot gevolg kan hê, of kan lei tot die besering van die afvalverwyderaars, of iemand anders, kan die Raad as 'n voorwaarde vir die lewering van 'n afvalverwyderingsdiens aan sodanige perseel, van die eienaar of bewoner vereis dat hy die Raad skriftelik vrywaar teen sodanige skade of beserings of teen 'n eis wat uit een of albei hiervan kan voortspruit.

Ophopping van Afval.

14. As enige kategorie afval wat in Hoofstuk 1 van hierdie verordeninge omskryf word, op 'n perseel op-hoop sodat dit 'n misstand veroorsaak of waarskynlik 'n misstand kan veroorsaak, kan die Raad sodanige afval spesial verwijder en die eienaar is ten opsigte van sodanige spesiale verwijdering aanspreeklik vir die betaling van die geldie daarvoor.

Gelde.

15.(1) Iemand aan wie die Raad 'n diens ingevolge hierdie verordeninge gelewer het, is behoudens andersluidende bepalings van hierdie verordeninge, aanspreeklik vir die geldie wat vir so 'n diens aan die Raad betaal moet word.

(2) Die geldie betaalbaar aan die Raad vir enige nagvuil- of vuilgoedverwyderingsdienste of beide, sulke dienste vir enige gedeelte van 'n kwartaal gedurende welke sulke dienste gestaak word, is—

- (a) dieselfde as die geldie betaalbaar vir die volle kwartaal as sulke dienste gestaak word gedurende die laaste maand van die kwartaal;
- (b) tweé-derdes van die geldie betaalbaar vir die kwartaal as sulke dienste gestaak word gedurende die tweede maand van die kwartaal; en
- (c) een-derde van die geldie betaalbaar vir die kwartaal as sulke dienste gestaak word gedurende die eerste maand van die kwartaal.

(3) Waar 'n nuwe diens 'n aanvang neem of 'n gestaakte diens hervat word, word die kwartaallikse tarief met een-derde verminder as die diens in die tweede maand van die kwartaal 'n aanvang neem en met twee-derdes as so 'n diens in die derde maand van die kwartaal 'n aanvang neem.

(4) Die Raad staak 'n diens wat hy lewer en waarvoor geld voorgeskryf is, slegs nadat hy van die eienaar of bewoner van die perseel waar die diens gelewer word 'n skriftelike kennisgewing ontvang het dat daar nie meer huis- of besigheidsafval ontstaan nie, of as dit vir die Raad duidelik blyk dat daar nie meer afval op die perseel ontstaan nie.

(5) The prescribed charges shall be payable until receipt by the Council of the notice mentioned in subsection (4), or when it has become obvious to the Council that the generation of such refuse on the premises has ceased.

Offences and Penalties.

16.(1) Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R300 or to imprisonment for a period not exceeding 6 months or to both such fine and imprisonment.

(2) In the event of a continuing offence any person who contravenes or fails to comply with any provisions of these by-laws, shall be deemed to be guilty of a separate offence for every 24 hours or part of such period during which the offence continues, and shall be liable as set out in subsection (1) in respect of each such separate offence.

17. These by-laws are in addition to and not a substitution for the provisions of the Council's Uniform Public Health By-laws and Regulations published under Administrator's Notice 148 of 21 February, 1951, as amended.

Revocation of By-laws.

18. The Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws published under Administrator's Notice 218 dated 25 March, 1953, as amended, are hereby revoked.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Removal of Refuse, per bin, per quarter.

(1) Removal twice weekly:

(a) Where the use of plastic bags is not compulsory:

(i) For the first bin: R5,10.

(ii) For each additional bin on the same premises: R4,20.

(b) Where the use of plastic bags is compulsory:

(i) For the first bin: R6,60.

(ii) For each additional bin on the same premises: R5,70.

(2) Removal three times per week:

(a) For the first bin: R7,65.

(b) For each additional bin on the same premises: R6,30.

(3) Daily removal; except Saturdays and Sundays:

(a) For the first bin: R12,75.

(b) For each additional bin on the same premises: R10,50.

(4) Daily removal, except Sundays:

(a) For the first bin: R15,30.

(5) Die voorgeskrewe geldte is betaalbaar totdat die Raad die kennisgewing wat in subartikel (4) genoem word, ontvang of dit vir die Raad duidelik blyk dat daar nie meer afval op die perseel ontstaan nie.

Strafbepaling.

16.(1) Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree of versuim om daaraan te voldoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

(2) Iemand wat voortgaan om 'n bepaling van hierdie verordeninge te oortree of om te versuim om daaraan te voldoen, begaan ten opsigte van elke tydperk van 24 uur of gedeelte daarvan wat die oortreding voortduur, 'n afsonderlike misdryf en hy is vir elke afsonderlike misdryf strafbaar soos omskryf in subartikel (1).

17. Hierdie verordeninge is bykomend tot en nie ter vervanging van die bepalings van die Raad se eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, nie.

Herroeping van Verordeninge.

18. Die Sanitäre Gemakke- en Nagyuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hiermee herroep.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Verwydering van Vuilgoed, per blik, per kwartaal.

(1) Verwydering twee keer per week:

(a) Waar die gebruik van plastiese sakke nie verpligtend is nie:

(i) Vir die eerste blik: R5,10.

(ii) Vir elke bykomende blik op dieselfde perseel: R4,20.

(b) Waar die gebruik van plastiese sakke verpligtend is:

(i) Vir die eerste blik: R6,60.

(ii) Vir elke bykomende blik op dieselfde perseel: R5,70.

(2) Verwydering drie keer per week:

(a) Vir die eerste blik: R7,65.

(b) Vir elke bykomende blik op dieselfde perseel: R6,30.

(3) Daagliks verwydering, uitgesonderd Saterdae en Sondae:

(a) Vir die eerste blik: R12,75.

(b) Vir elke bykomende blik op dieselfde perseel: R10,50.

(4) Daagliks verwydering, uitgesonderd Sondae:

(a) Vir die eerste bak: R15,30.

- (b) For each additional bin on the same premises: R12,60.

2. Temporary Services.

For the removal of refuse, per bin, per day: R3,20.

3. Removal of Garden Refuse.

For routine removals or removal at the request of the occupant, of garden refuse from every residential premises in respect of which refuse removal services in terms of item 1 are rendered, per quarter: R3,60.

4. Special Removal of Refuse.

Per m³ or part thereof: R4,80.

5. Removal and Disposal of Dead Animals.

(1) Large stock, horses, mules or donkeys, each: R6,40.

(2) Calves or foals under the age of 12 months, each: R3,50.

(3) Sheep, goats, pigs, dogs, cats or poultry, each: R1,60.

6. Sale of Compost.

(1) Per m³: R2,60.

(2) Per grain bag: 50c.

7. Rental of Sanitary Pails.

Per pail, per occasion: R2.

8. Removal of Refuse, per 1,75 m³ mini bulk container, irrespective of the quantity of refuse it contains at the time of removal, per quarter:

(1) Removal twice per week:

(a) For the first container: R89,10.

(b) For each additional container on the same premises: R84.

(2) Removal three times per week:

(a) For the first container: R133,65.

(b) For each additional container on the same premises: R126.

(3) Daily removal, except Saturdays and Sundays:

(a) For the first container: R222,75.

(b) For each additional container on the same premises: R210.

(4) Daily removal, except Sundays:

(a) For the first container: R267,30.

(b) For each additional container on the same premises: R252.

9. Rendering of Cleansing Services outside the Municipality.

For the rendering of cleansing services outside the municipality: At cost, plus 15%.

- (b) Vir elke bykomende bak op dieselfde perseel: R12,60.

2. Tydelike Dienste.

Vir die verwydering van vuilgoed, per blik, per dag: R3,20.

3. Verwydering van Tuinvullis.

Vir roctineverwyderings of verwydering op aanvraag deur die bewoner, van tuinvullis vanaf elke woonperseel ten opsigte waarvan 'n vuilgoedverwyderingsdiens ingevolge item 1 gelewer word, per kwartaal: R3,60.

4. Spesiale Verwydering van Vuilgoed.

Per m³ of gedeelte daarvan: R4,80.

5. Verwydering van en Beskikking oor Dooie Diere.

(1) Grootvee, perde, muile of donkies, elk: R6,40.

(2) Kalwers of vullens onder 12 maande oud, elk: R3,20.

(3) Skape, bokke, varke, honde, katte of pluimvee, elk: R1,60.

6. Verkoop van Kompos.

(1) Per m³: R2,60.

(2) Per mudsak: 50c.

7. Verhuur van Sanitaire Emmers.

Per emmer, per geleentheid: R2.

8. Verwydering van Vuilgoed, per 1,75 m³ mini-grootmaathouer, ongeag die hoeveelheid vullis wat dit by verwydering bevat, per kwartaal.

(1) Verwydering twee keer per week:

(a) Vir die eerste houer: R89,10.

(b) Vir elke bykomende houer op dieselfde perseel: R84.

(2) Verwydering drie keer per week:

(a) Vir die eerste houer: R133,65.

(b) Vir elke bykomende houer op dieselfde perseel: R126.

(3) Daagliks verwydering, uitgesonderd Saterdae en Sondae:

(a) Vir die eerste houer: R222,75.

(b) Vir elke bykomende houer op dieselfde perseel: R210.

(4) Daagliks verwydering, uitgesonderd Sondae:

(a) Vir die eerste houer: R267,30.

(b) Vir elke bykomende houer op dieselfde perseel: R252.

9. Lewering van Reinigingsdienste buite die Municipaaliteit.

Vir die lewering van reinigingsdienste buite die municipaliteit: Teen koste, plus 15%.

Administrator's Notice 332 28 March, 1979

ELSBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Elsburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1693, dated 27 September 1972, as amended, are hereby further amended by amending item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule by the substitution —

- (a) in subitem (1)(b) and (c)(ii) for the figure "2,5c" of the figure "3c"; and
- (b) in subitem (2)(b) for the figure "3,5c" of the figure "4c".

PB. 2-4-2-36-56

Administrator's Notice 333 28 March, 1979

MUNICIPALITY OF FOCHVILLE: LIVESTOCK MARKET BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

LIVESTOCK BY-LAWS.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context indicates otherwise —

"Council", means the Town Council of Fochville and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"large stock" means horses, mules, asses, bulls, oxen, cows, heifers and calves;

"livestock", means horses, mules, asses, bulls, oxen, cows, heifers, calves, sheep, goats, swine, poultry, ostriches and other animals or birds for human consumption or of a domestic character;

"livestock market" means any livestock market provided by the Council;

"municipality", means the area under the control of and within the jurisdiction of the Council;

"small stock", means all livestock excluding large stock;

2. The Council may from time to time establish livestock markets and set aside such site or sites as it may deem fit and erect such livestock pens thereon for the purpose of holding livestock sales thereat.

3. All sales shall take place by auction, and no out of hand sales shall be allowed at a livestock market.

Administrateurskennisgewing 332 28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT ELSBURG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Elsburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1693 van 27 September 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae te wysig deur —

- (a) in subitem (1)(b) en (c)(ii) die syfer "2,5c" deur die syfer "3c" te vervang; en
- (b) in subitem (2)(b) die syfer "3,5c" deur die syfer "4c" te vervang.

PB. 2-4-2-36-56

Administrateurskennisgewing 333 28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE: VEEMARKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

VEEMARKVERORDENINGE.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

"grootvee" perde, muile, esels, bulle, osse, koeie, verse en kalwers;

"kleinvee", alle lewende hawe uitgesluit grootvee;

"lewende hawe", perde, muile, esels, bulle, osse, koeie, verse, kalwers, skape, bokke, varke, pluimvee, volstruise en ander diere of voëls vir menslike gebruik of van 'n huislike aard;

"munisipaliteit", die gebied onder beheer en binne die regsgebied van die Raad;

"Raad", die Stadsraad van Fochville en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is.

"veemark", enige veemark deur die Raad ingestel.

2. Die Raad kan van tyd tot tyd veemarke oprig en sodanige terrein of terreine as wat hy goedvind afsonder en sodanige veerale oprig, met die doel om veeverkopings daar te hou.

3. Alle verkopings geskied per veiling en geen verkopings uit die hand word op 'n veemark toegelaat nie.

4. Any person, firm, society or company conducting an auction at the livestock market shall pay to the Council such remuneration subject to such conditions as laid down from time to time by Council's resolution.

5. The Council may require, the lessee to deposit a sum of money not exceeding R500 or furnish security to that amount as a guarantee for the proper and punctual payment of all monies due and payable or which may become due and payable to the Council in terms of these by-laws.

6. Any person, firm, society or company who conduct an auction at the livestock market shall, within 24 hours of the termination of an auction submit a certified statement of all animals sold, including articles sold in terms of section 8 hereof at such auction to the Town Treasurer and shall immediately pay such monies due to the Council.

7. The commencement of each sale shall be fixed by the auctioneer concerned and notice to that effect shall be posted on the market notice board.

8. The person, firm, society or company conducting an approved sale at the livestock market may sell by public auction anything whatsoever besides livestock on the day of the sale.

9. No sales shall be made before the hour fixed for the commencement of sales, nor shall any stock be handled on any pretext, whatever, before such hour, except by the exhibitor or owner.

10. The auctioneer may ring a bell at the commencement and closing of sales and no other person shall ring a bell in the livestock market for the purpose of calling the attention of the people attending thereto, to any matter whatsoever.

11. All livestock shall be removed from the kraals before 18h00 on the day following the day of the sale; failing which the said animals shall be impounded.

12. Any animal or animals suspected to be suffering from any disease shall be tied up, penned or removed from the livestock market by the owner or person in charge thereof as directed by the authorised official of the Council.

13. Any person, persons, firm, society or company bringing into the livestock market any animal suffering from any contagious disease shall be liable, in addition to any action which may be taken under the Disease of Stock Act, Act 14 of 1911, for all expenses incurred in cleaning and disinfecting the livestock market.

14. The Council shall not be liable for any damage to animals caused by other animals, nor for any loss of injury which may occur under any circumstances whatsoever to animals whilst in the livestock market, whether left there for sale or safekeeping purposes.

15. No person shall cause any damage to the fencing or fittings of the livestock market, nor shall any person climb over, under or through any fence within or around the livestock market.

16. No person shall, within the livestock market, ill-treat any animal.

4. Elke persoon, firma, vereniging of maatskappy wat op die veemark verkopings hou, moet aan die Raad sodanige vergoeding betaal op sodanige voorwaardes soos van tyd tot tyd deur die Raad by besluit bepaal.

5. Die Raad kan vereis dat die huurder 'n bedrag van hoogstens R500 stort of sekuriteit daarvoor gee vir die behoorlike en stiptelike betaling van alle geldte en tariewe wat kragtens hierdie verordeninge aan die Raad veruskuldig en betaalbaar word of verskuldig en betaalbaar is.

6. Elke persoon, firma, vereniging of maatskappy wat by die krale verkopings hou, moet binne 24 uur na aloop van sodanige verkoping by die kantoor van die Stadstesourier 'n gesertifiseerde staat indien van alle diere wat op sodanige verkoping verkoop is, met inbegrip van artikels wat ingevolge artikel 8 hiervan verkoop is, en moet onmiddellik sodanige geldte aan die Raad veruskuldig, betaal.

7. Die aanvangstyd van elke verkoping moet deur die betrokke afslaer vasgestel word en 'n kennisgewing dienoreenkomsdig moet aangeplak word op die aanplakbord by die veemark.

8. Die persoon, firma, vereniging of maatskappy wat by die krale 'n goedgekeurde verkoping hou, mag op die dag van die verkoping behalwe lewende hawe enigets anders van watter aard ook al per publieke veiling verkoop.

9. Geen verkopings mag plaasvind voor die uur wat vasgestel word vir die aanvang van verkopings nie, en geen vee mag onder watter voorwendsel ook al voor sodanige uur hanteer word nie, behalwe deur die uitsteller of eienaar.

10. Die afslaer kan aan die begin en einde van verkopings 'n klok lui en niemand anders mag 'n klok in die veemark lui met die doel om die aandag van die persone wat teenwoordig is op enige saak wat ook al te vestig nie.

11. Alle lewende hawe moet voor 18h00 op die dag na die dag van die verkoping uit die krale verwijder word, by versuim waarvan die gemelde diere geskutsal word.

12. Enige dier of diere wat vermoedelik aan enige siekte ly, moet vasgemaak, gehok of uit die veemark verwijder word deur die eienaar of persoon wat daaroor toesig het, al na die gemagtigde beampete van die Raad gelas.

13. Enige persoon, persone, firma, vereniging of maatskappy wat enige dier wat aan 'n aansteeklike siekte ly in die veemark inbring is, behalwe enige stappe wat gedoen kan word ingevolge die Veeziektenwet, Wet 14 van 1911, aanspreeklik vir alle koste wat aangegaan word in verband met die skoonmaak en ontsmetting van die veemark.

14. Die Raad is nie aanspreeklik vir enige skade aan diere deur ander diere veroorsaak nie, of vir enige verlies of besering wat onder enige omstandighede hoegegaamd aan diere kan geskied terwyl hulle in die veemark is, afgesien daarvan of hulle vir verkoop- of vir bewaardoeleindes daar geplaas is.

15. Niemand mag enige skade aan die omheining of monterings van die veemark veroorsaak of booor, onder of deur enige omheining binne of om die vee-mark klim nie.

16. Niemand mag enige dier binne die veemark mis-handel nie.

17. Every person in the livestock market shall comply with every reasonable direction of a duly authorised official of the Council, in respect of the regulation of the use of the livestock market, the prevention of nuisances, obstructions and unnecessary noises therein, and the prevention of damage to the said pens by stock kept therein or by any other cause whatsoever.

18. Any person convicted of any contravention of these by-laws shall be liable to a fine not exceeding R20 and in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding thirty days.

The Livestock Market Regulations of the Fochville Municipality, published under Administrator's Notice 177, dated 27 March 1946, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-58-57

Administrator's Notice 334

28 March, 1979

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 581, dated 29 May 1968, as amended, is hereby further amended by the insertion after item 6B of the following:

"6.C Dumping at the Council's dumping site.

	R
All refuse up to and including 1 999 kg:	Free of Charge
Over 1 999 kg - 4 999 kg, per load:	3,00
Over 4 999 kg - 9 999 kg, per load:	8,00
Over 9 999 kg and over, per load	15,00

to be assessed according to tara indicated on vehicle. Costs to be added to account."

PB. 2-4-2-81-1

Administrator's Notice 335

28 March, 1979

HEIDELBERG MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS RELATING TO CAFES, RESTAURANTS AND EATING-HOUSES.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Heidelberg has, in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment the Standard By-laws Relating to Cafes, Restaurants and Eating-houses, published under Administrator's Notice 492, dated 27 April 1977, as by-laws made by the said Council.

2. Chapter 10 of the Public Health By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January 1949, as amended, is hereby deleted.

PB. 2-4-2-22-15

17. Elkeen binne die veemark moet gehoor gee aan alle redelike voorskrifte van die behoorlik gemagtigde beampete van die Raad met betrekking tot die reëling van die gebruik van die veemark, die voorkoming van oorlas, belemmerings en onnodige lawaai daarin, en die voorkoming van skade aan genoemde krale deur vee wat daarin gehou word, of weens enige ander oorzaak wat ook al.

18. Enige persoon wat skuldig bevind word aan 'n oortreding van hierdie verordeninge, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R20 en by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 30 dae.

Die Veemarkregulasies van die Munisipaliteit Fochville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 177 van 27 Maart 1946, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-58-57

Administrateurskennisgewing 334

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN SANITERE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitere en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 581 van 19 Mei 1968, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 6B die volgende in te voeg:

"6.C Storting by die Raad se stortingssterreine.

	R
Alle vullis tot en met 1 999 kg:	Gratis
Bo 1 999 kg - 4 999 kg, per vrag:	3,00
Bo 4 999 kg - 9 999 kg, per vrag:	8,00
Bo 9 999 kg en meer, per vrag:	15,00

word aangeslaan volgens dra vermoë wat op voertuig aangedui word. Kostes word op rekening geplaas."

PB. 2-4-2-81-1

Administrateurskennisgewing 335

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE BETREFFENDE KAFEES, RESTAURANTE EN EETHUISE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Heidelberg die Standaardverordeninge Betreffende Kafees, Restaurante en Eethuse, afgekondig by Administrateurskennisgewing 492 van 27 April 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Hoofstuk 10 van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby gesrap.

PB. 2-4-2-22-15

Administrator's Notice 336

28 March, 1979

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Krugersdorp Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 707, dated 24 May 1978, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule—

(a) for paragraphs (b) and (c) of subitem (1) of the following:

"(b) For each kl or part thereof in excess of 1 800 kl: 15,5c."

(b) for subitem (2) of the following:

"(2) Supply of water to governmental institutions and prisons, per month:

(a) For each kl or part thereof up to and including 1 800 kl: 19,8c.

(b) For each kl or part thereof in excess of 1 800 kl: 17,05c."

The provisions in this notice contained, shall come into operation on the first day of the month following the date of publication hereof.

PB. 2-4-2-104-18

Administrator's Notice 337

28 March, 1979

MACHADODORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Tariff of Charges for the supply of electricity of the Machadodorp Municipality, published under Part III of Administrator's Notice 780, dated 7 September 1955, as amended, is hereby further amended by the substitution in item 8 for the expression "50 %" of the expression "55 %".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 January 1979.

PB. 2-4-2-36-62

Administrator's Notice 338

28 March, 1979

CORRECTION NOTICE.

MESSINA MUNICIPALITY: WATER SUPPLY BY-LAWS.

Administrator's Notice 1867, dated 13 December 1978, is hereby corrected by—

Administrateurskennisgewing 336

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT KRUGERSDÖRP: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 707 van 24 Mei 1978, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 2 van die Tarief van Gelde onder die Byleae—

(a) paragrawe (b) en (c) van subitem (1) deur die volgende te vervang:

"(b) Vir elke kl of gedeelte daarvan bo 1 800 kl: 15,5c."

(b) subitem (2) deur die volgende te vervang:

"(2) Lewering van water aan staatsinrigtings vir sielsiekes en gevangenis, per maand:

(a) Vir elke kl of gedeelte daarvan tot en met 1 800 kl: 19,8c.

(b) Vir elke kl of gedeelte daarvan bo 1 800 kl: 17,05c."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan in werking.

PB. 2-4-2-104-18

Administrateurskennisgewing 337

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT MACHADODORP: WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Tarief van Gelde vir die lewering van elektrisiteit van die Munisipaliteit Machadodorp, afgekondig onder Deel III van Administrateurskennisgewing 780 van 7 September 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 8 die uitdrukking "50 %" deur die uitdrukking "55 %" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Januarie 1979 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-62

Administrateurskennisgewing 338

28 Maart 1979

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT MESSINA: WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 1867 van 13 Desember 1978 word hierby verbeter deur—

- (a) the substitution in paragraph 2(2) for the figure "12c" of the figure "14c";
 (b) the addition after paragraph 6 of the following:

"The provisions contained in item 2(2) shall be deemed to have come into operation on 1 June 1978."

PB. 2-4-2-104-26

Administrator's Notice 339

28 March, 1979

MESSINA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply Tariff of the Messina Municipality, published under Administrator's Notice 633, dated 5 October 1949, as amended, is hereby further amended by the addition after item 8(c) of Part A of the following:

- "(d) With effect from date of publication: 46,5%." PB. 2-4-2-36-96

Administrator's Notice 340

28 March, 1979

MESSINA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Messina Municipality, published under Administrator's Notice 1025, dated 18 June 1975, is hereby amended as follows:

1. By the substitution in item 1 for the figure "R1" of the figure "R2,26".

2. By the substitution in item 2 for the figure "R1,90" of the figure "R2,50".

3. By the substitution in item 3 for the figure "R2,80" of the figure "R3,80".

4. By the substitution in item 6 —

- (a) in subitem (1) for the figure "R6,75" of the figure "R10,25"; and
 (b) in subitem (2) for the figure "R7,75" of the figure "R12,25".

PB. 2-4-2-81-96

Administrator's Notice 341

28 March, 1979.

REGULATIONS CONCERNING THE MANAGEMENT COMMITTEE ESTABLISHED FOR THE INDIAN GROUP AREA OF LAUDIUM IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE PRETORIA CITY COUNCIL: AMENDMENT.

In terms of the provisions of section 4 of the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962 (Or-

- (a) in paragraaf 2(2) die syfer "12c" deur die syfer "14c" te vervang;

- (b) na paragraaf 6 die volgende by te voeg:

"Die bepalings in item 2(2) vervat word geag op 1 Junie 1978 in werking te getree het."

PB. 2-4-2-104-26

Administrateurskennisgewing 339

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT MESSINA: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsvoorsieningstarief van die Munisipaliteit Messina, afgekondig by Administrateurskennisgewing 633 van 5 Oktober 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 8(c) van Deel A die volgende by te voeg:

- "(d) Met ingang van datum van publikasie: 46,5%." PB. 2-4-2-36-96

Administrateurskennisgewing 340

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT MESSINA: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Messina, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1025 van 18 Junie 1975, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur in item 1 die syfer "R1" deur die syfer "R2,26" te vervang.

2. Deur in item 2 die syfer "R1,90" deur die syfer "R2,50" te vervang.

3. Deur in item 3 die syfer "R2,80" deur die syfer "R3,80" te vervang.

4. Deur in item 6 —

(a) in subitem (1) die syfer "R6,75" deur die syfer "R10,25" te vervang; en

(b) in subitem (2) die syfer "R7,75" deur die syfer "R12,25" te vervang.

PB. 2-4-2-81-96

Administrateurskennisgewing 341

28 Maart 1979

REGULASIES BETREFFENDE DIE BESTUURSKOMITEE WAT VIR DIE INDIËRGROEPSGEBIED VAN LAUDIUM IN DIE REGSGBIED VAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA INGESTEL IS: WYSIGING.

Ingevolge die bepalings van artikel 4 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdhe-

dinance 22 of 1962); the Administrator hereby, with the approval of the Minister of Indian Affairs, amends the Regulations concerning the Management Committee established for the Indian Group Area of Laudium in the area of jurisdiction of the Pretoria City Council, promulgated under Administrator's Notice 2004 of 15 November 1972, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. Regulation 3 is hereby amended by the substitution for subregulations (2), (3), (4) and (5) of the following subregulations:

"(2) Every succeeding committee shall consist of such number of members, but not less than five, as the Administrator may, after consultation with the Council, determine and those members shall be elected in terms of the provisions of these regulations.

(3) Subject to the provisions of regulation 41, the term of office of an elected member of the committee shall expire on the day preceding the day of the next succeeding election.

(4) An elected member whose term of office has expired, may be re-elected."

2. Regulation 7 is hereby amended by—

(a) the substitution in subregulation (5) for paragraph (a) of the following paragraph:

"(a) Qualified persons and a representative of the press, who need not be a qualified person, may, subject to the provisions of subregulation (6), attend all meetings of the committee."; and

(b) the insertion in subregulation (6), after the words "qualified persons", of the words "or a representative of the press".

3. Regulation 31 is hereby amended by the insertion after subregulation (1) of the following proviso:

"Provided that, after the election of October 1979, an election shall be held on the last Wednesday in October of every fifth year."

4. Regulation 41 is hereby amended by the deletion in subregulation (2)(a) of the expression "or 3(2)(a)".

Administrator's Notice 342

28 March, 1979

RANDFONTEIN MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes—

(a) that the Town Council of Randfontein has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Drainage By-laws, published under Administrator's Notice 665, dated 8 June, 1977, as by-laws made by the said Council; and

(b) the Tariff of Charges hereto as a Schedule to the said standard by-laws, which Tariff of Charges has

dc), 1962 (Ordonnansie 22 van 1962), wysig die Administrator, met die goedkeuring van die Minister van Indiërsake, hierby die Regulasies betreffende die Bestuurskomitee wat vir die Indiërgroepsgebied van Laudium in die regsgebied van die Stadsraad van Pretoria ingestel is, afgekondig by Administrateurskennisgewing 2004 van 15 November 1972, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Regulasie 3 word hierby gewysig deur subregulasies (2), (3), (4) en (5) deur die volgende subregulasies te vervang:

"(2) Elke opvolgende komitee bestaan uit die getal, maar nie minder nie as vyf, lede wat die Administrateur, na oorlegpleging met die Raad, bepaal en daardie lede word ingevolge die bepalings van hierdie regulasies verkieks.

(3) Behoudens die bepalings van regulasie 41, verstryk die ampstermy van 'n verkose lid van die komitee op die dag wat die dag van die eersvolgende verkiesing voorafgaan.

(4) 'n Verkose lid wie se ampstermy verstryk het, kan weer verkies word."

2. Regulasie 7 word hierby gewysig deur—

(a) in subregulasie (5) paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Bevoegde persone en 'n verteenwoordiger van die pers, wat nie 'n bevoegde persoon hoef te wees nie, kan, behoudens die bepalings van subregulasie (6), alle vergaderings van die komitee bywoon."; en

(b) in subregulasie (6) die woorde "of 'n verteenwoordiger van die pers" na die woorde "bevoegde persone" in te voeg.

3. Regulasie 31 word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling na subregulasie (1) in te voeg:

"Met dien verstande dat, na die verkiesing van Oktober 1979, 'n verkiesing al om die vyf jaar op die laaste Woensdag in Oktober gehou word."

4. Regulasie 41 word hierby gewysig deur in subregulasie (2)(a) die uitdrukking "of 3(2)(a)" te skrap.

Administrator'skennisgewing 342

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: AANNAME VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiser hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939—

(a) dat die Stadsraad van Randfontein die Standaard Rioleeringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 665 van 8 Junie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is; en

(b) die Tarief van Gelde hierby as 'n Bylae by genoemde standaardverordeninge, welke Tarief van Gelde deur

been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance:

"TARIFF OF CHARGES.

SCHEDULE A.

APPLICATION CHARGES.

1. The charges set out in item 3 of this Schedule shall be payable in terms of subsection (1) of section 23 of these by-laws in respect of every application made under section 20 thereof, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.

2. The engineer shall assess the charges payable in respect of applications received in terms of section 20 of these by-laws in accordance with item 3 hereof.

R

3.(1) The minimum charge payable in respect of any application as aforesaid shall be 3,75

(2) Subject to the obligation to pay a minimum charge as prescribed in subitem (1), the charges payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:

(a) For every 50 m² or part thereof of the floor area of the basement and groundfloor storey of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly, be associated with use of the drainage installation 1,95

(b) For every 50 m² or part thereof of the floor area of all other storeys of a building as described in paragraph (a) 0,98

(3) The charges payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or for additions to, an existing drainage installation shall be the following:

For each storey of a building as described in subitem (2)(a) 3,75

SCHEDULE B.

DRAINAGE CHARGES.

PART I.

General Rules Regarding Charges.

1. The charges levied under this tariff shall be payable monthly in advance: Provided that the charges imposed in terms of Part IV of this Schedule shall be payable monthly in arrear.

2. Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the council to determine the charges to be made under this Schedule fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, he shall pay such charges as the council shall assess on the best information available to it.

hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

"TARIEF VAN GELDE.

BYLAE A.

AANSOEKGELDE.

1. Die gelde wat in item 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 23 van die verordeninge betaalbaar ten opsigte van elke aansoek wat ingevolge artikel 20 ingedien word en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.

2. Die ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoeke wat ingevolge artikel 20 ontvang word ooreenkomsdig item 3 hiervan bereken.

R

3.(1) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, is 3,75

(2) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag, soos voorgeskryf by subitem (1), te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:

(a) Vir elke 50 m² of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van die rioolstelsel 1,95

(b) Vir elke 50 m² of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by paragraaf (a) omskryf word 0,98

(3) Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande rioolstelsel te kan verander, uitgesonderd die herbou daarvan, of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig:

Vir elke verdieping van 'n gebou, soos dit by subitem (2)(a) omskryf word 3,75

BYLAE B.

RIOLERINGSGELDE.

DEEL I.

Die Algemene Reëls Betreffende Gelde.

1. Die gelde ooreenkomsdig hierdie tarief gehef, is maandeliks vooruitbetaalbaar: Met dien verstande dat die gelde wat ingevolge Deel IV van hierdie Bylae gehef word, maandeliks agteruit betaalbaar is.

2. Iemand wat gelas word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek wat die raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, en wat versuim om dit te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die gelde betaal wat die raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken.

3. In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable, or as to the date from which any part or category is applicable to any premises the decision of the engineer shall be decisive subject to a right of the owner to appeal against his decision to the council.

4. In the case of a premises already connected to a sewer or, which in the opinion of the council can be connected to a sewer, the charges imposed in terms of Part II to Part VII inclusive shall be payable.

5. The charges imposed under Part III of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in course of demolition until the date on which the council is asked to seal the opening to the council's sewer.

6. Where any change, other than a change as referred to in item 5, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different tariff in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the council unless notice in writing of the change is given to the council within 30 days of the date of its occurrence.

7. The average water consumption referred to in Part II and Part III shall be based on the average monthly water consumption calculated over the period 1 April to 31 March and shall apply to the financial year commencing on 1 July thereafter: Provided that —

(1) in case of a new consumer the council reserves the right to base the monthly average for the first three months on the average consumption of a consumer of more or less the same consumption and in the same consumers class for the previous period of 1 April to 31 March. The actual consumption for the first three months shall be used as basis for determining the levy from date of rendering the service up to the end of the financial year concerned;

(2) where the quantity of water from a source other than the council's water supply on a property during that cycle is unknown, the charge shall be based on the council's estimate of the total water consumption on such property during the aforesaid meter reading cycle.

8. Notwithstanding the provisions of item 7 and without prejudice to the council's rights contained in section 79, every consumer has the right to install a sewage effluent meter at his own cost on the condition that the meter must be calibrated every six months and written proof to this effect must be submitted to the engineer failing which item 7 will be enforced: Provided that, should the meter be out of order the council shall have the right to base the charge on the last known correct reading.

9. Where the council receives sewage effluent of which the Council is not the supplier of the water, the monthly average effluent shall be determined on an estimate or a calculation based on the flow capacity of the sewer pipelines which are connected to the council's main sewer: Provided that item 8 shall also apply *mutatis mutandis*.

3. In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is, of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is, op enige perseel, is die beslissing van die ingenieur beslissend: Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval by die raad teen sy beslissing appèl kan aanteken.

4. In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatrooil verbind is, of na die mening van die raad verbind kan word, is die gelde wat onder Deel II tot en met Deel VII gehef word, betaalbaar.

5. Die gelde wat onder Deel III van hierdie Bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloop word, van krag tot op die datum waarop die raad gevra word om die opening in die raad se straatrooil te verséel.

6. In geval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos die waarna in item 5 verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, oorweeg die raad geen eis vir die verandering van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van geld wat betaal is ingevolge hierdie Bylae, tensy die raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

7. Die gemiddelde waterverbruik waarna in Deel II en Deel III verwys word gebaseer op die gemiddelde maandelikse waterverbruik bereken oor die tydperk 1 April tot 31 Maart en sal van toepassing wees op die finansiële jaar wat op 1 Julie daarna 'n aanvang neem: Met dien verstande dat —

(1) in die geval van nuwe verbruikers, die raad die reg voorbehou om vir doeleindes van die bepaling van die maandelikse gemiddelde vir die eerste drie maande dit kan baseer op die gemiddelde verbruik van 'n verbruiker van min of meer dieselfde grootte in dieselfde verbruikersklas vir die maandelikse gemiddelde verbruik oor die vorige tydperk van 1 April tot 31 Maart. Die eerste drie maande se werklike gemiddelde verbruik, gebruik word as basis vir die berekening van die heffing vanaf datum van lewering van diens tot die einde van die betrokke finansiële jaar;

(2) indien dit nie bekend is hoeveel water op 'n eiendom gedurende die siklus uit 'n ander bron as die raad se watervoorraad verkry is nie, word die gelde gebaseer op die raad se skatting van die totale waterverbruik op sodanige eiendom gedurende die voornoemde meterafleessiklus.

8. Nieteenstaande die bepaling van item 7 het enige verbruiker die reg om sonder benadering van die raad se regte soos vervat in artikel 79 op eie koste 'n rioolafvloeimeter te installeer op voorwaarde dat die meter elke 6 maande gekalibreer word en skriftelike bewys daarvan aan die ingenieur lewer by gebreke waarvan item 7 outomaties toegepas sal word: Met dien verstande dat wanneer 'n rioolafvloeimeter buite werking is, die raad die heffing sal maak op grond van die laaste korrekte lesing wat verkry was.

9. Waar die raad rioolafvloeい ontvang, maar nie die verskaffer van die water is nie, word die maandelikse gemiddelde rioolafvloeい bepaal deur middel van 'n skatting of berekening gebaseer op die vloeikapasiteit van die pyplyne waarmee die riool by die raad se hoofleiding aangesluit is: Met dien verstande dat item 8 ook *mutatis mutandis* van toepassing sal wees.

10. The owner of premises situate outside the municipality which is connected to the council's sewer shall be liable to pay all the applicable charges set out or referred to in this Schedule and, in addition, a surcharge of 25 per cent thereon.

PART II.

Basic Charges in Respect of Sewers which are Available.

1. This charge shall be applicable to every piece of land within the Municipality, with or without improvements, which is or, in the opinion of the council, can be connected to the sewer: Provided that this charge shall not be applicable in respect of any piece of land which, in the opinion of the council, will not be connected to the sewer, whether by reason of the use to which it is put or likely to be put or for any other reason.

2. The following charges shall be payable by the owner, per month or part thereof:

(1) On the area of every piece of land up to and including 500 m² and where the average water consumption is less than 150 kl:

	R
(a) Per first consumer	2,15
(b) Per additional consumer	1,00
(2) On the area of every piece of land over 500 m ² and where the average water consumption is less than 150 kl:	
(a) Per first consumer	2,15
(b) Per additional consumer	1,00:

Provided that an additional charge of R1 per month or part thereof shall be levied for every 500 m² or part thereof with which the area of 500 m² is exceeded: Provided further that the maximum charge for the total area shall not exceed R17,15.

(3) For water consumption over 150 kl, per consumer: Charges payable in terms of sub-items (1) and (2), plus per kl 0,086

3. Properties exempted from basic charge:

No basic charge shall be levied in respect of Mohlakeng Black township, mining properties, townships and other pieces of land where the full capital expenditure in respect of the reticulation, mains, pump stations and pro rata costs for the sewerage purification works have been paid for by the owner.

4. Properties excluded under item 2(3).

The following properties are excluded under item 2(3):

Dwellings, municipal, swimming-baths, municipal sports and recreational grounds, central sports grounds, parks, fire stations, sewage purification works, cemeteries, churches and church halls.

10. Die eienaar van 'n perseel wat buite die munisipaliteit geleë is en met 'n straatrooil van die raad verbind is, moet al die toepaslike gelde wat in hierdie Bylae uiteengesit of aangegee word, benewens 'n toeslag van 25 persent daarop, betaal.

DEEL II.

Basiese Gelde ten Opsigte van Beskikbare Straatrole.

1. Hierdie heffing is van toepassing op elke stuk grond binne die Munisipaliteit, met of sonder verbeterings, wat by die straatrooil aangesluit is of, na die mening van die raad, daarby aangesluit kan word: Met dien verstande dat hierdie heffing nie van toepassing is nie ten opsigte van enige stuk grond wat na die mening van die raad nie by die straatrooil aangesluit sal word nie, hetsy omrede die gebruik waarvoor dit aangewend word of waarskynlik aangewend sal word, of om enige ander rede.

2. Die volgende gelde is deur die eienaar betaalbaar, per maand of gedeelte daarvan:

(1) Op die oppervlakte van elke stuk grond tot en met 500 m² en waar die gemiddelde waterverbruik minder as 150 kl is:

	R
(a) Per eerste verbruiker	2,15
(b) Per bykomstige verbruiker	1,00
(2) Op die oppervlakte van elke stuk grond bo 500 m ² en waar die gemiddelde waterverbruik minder as 150 kl is:	
(a) Per eerste verbruiker	2,15
(b) Per bykomstige verbruiker	1,00:

Met dien verstande dat 'n verdere heffing van R1 per maand of gedeelte daarvan vir elke 500 m² of gedeelte daarvan op die oppervlakte van die grond waarmee dit 500 m² oorskry, gemaak word: Voorts met dien verstande dat die maksimum heffing wat ten opsigte van die totale oppervlakte gemaak word, nie die bedrag van R17,15 oorskry nie.

(3) Vir waterverbruik bo 150 kl, per verbruiker: Gelde betaalbaar ingevolge subitems (1) en (2), plus per kl 0,086

3. Eiendomme vrygestel van basiese heffing:

Geen basiese heffing word gehef ten opsigte van Mohlakeng swartdorp, mynciendom, dorpsgebiede en ander stukke grond waar die volle kapitaaluitgawes ten opsigte van retikulasie, hoofgeleidings, pompstations en pro rata koste vir die suiweringswerke deur die betrokke eienaar gedra is.

4. Eiendomme uitgesluit onder item 2(3).

Die volgende eiendomme word uitgesluit onder item 2(3):

Woonhuise, munisipale swembaddens, munisipale sport- en ontspanningsgronde, sentrale sportgronde, parke, brandweerstations, rioolsuiweringswerke, begraafplase, kerke en kerksale.

PART III.

Additional Charges: Domestic Sewage.

In addition to the charges imposed in terms of other parts of this Schedule, the following charges shall be payable:

1. Mohlakeng Black township:	R	
(1) Per kl water, based on monthly consumption	0,05	
5 627,00		
(2) Minimum charge per month:		
2. Mine areas connected to the council's sewerage mains by means of the Bhongweni sewerage line:		
(1) Per kl sewerage effluent, based on the monthly average effluent:	0,05	
1 328,00		
(2) Minimum charge per month:		
3.(1) Average water consumption of 150 kl or less per consumer per month or part thereof:	1,75	
(2) Average water consumption of more than 150 kl per consumer per month or part thereof: R1,75; plus for every additional kl in excess of 150 kl:	0,05	

4. Properties exempted from the additional charge:
Parks.

5. Properties excluded under subitem 3(2):

The following properties are excluded under subitem 3(2):

Dwellings, municipal swimming-baths, municipal sports and recreational grounds, central sports grounds, fire stations, sewage purification works, cemeteries, churches and church halls.

PART IV.

Industrial Effluent.

The following items shall apply for the purpose of section 5 read with sections 77 to 80 of these by-laws in connection with and for the determination of charges payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:

1. The owner or occupier of premises on which any trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged into the council's sewer shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule, pay to the council an industrial effluent charge which shall be calculated —

(a)(1) according to the actual sewage effluent per month metered by a sewage effluent meter in kl; or

(2) according to the quantity of water consumed monthly: Provided that the conditions of item 9 of Part 1 under Schedule B shall also be applicable hereto.

(b) In accordance with the "strength" of such effluent, as determined on one composite sample taken by the engineer over a minimum period of four hours, during the preceding month: Provided that, where due to cir-

DEEL III.

Bykomstige Heffings: Huishoudelike Rioolvuil.

Benewens die geldie wat ingevolge die ander dele van hierdie Bylae gehef word is die volgende bykomstige heffings betaalbaar:

1. Mohlakeng swartdorp:	R	
(1) Per kl water gebaseer op maandelikse verbruik:	0,05	
(2) Minimum heffing per maand:	5 627,00	
2. Myngebiede wat deur middel van Bhongweni rioollyn by die raad se rioolstelsel aangesluit is:		
(1) Per kl rioolafvloeisel, gebaseer op die maandelikse gemiddelde afvloei:	0,05	
(2) Minimum heffing per maand:	1 328,00	
3.(1) Gemiddelde waterverbruik van 150 kl en minder per verbruiker per maand of 'n gedeelte daarvan:	1,75	
(2) Gemiddelde waterverbruik van meer as 150 kl per verbruiker per maand of gedeelte daarvan: R1,75; plus vir elke bykomstige kl bo 150 kl:	0,05	

4. Eiendomme vrygestel van bykomstige heffing:

Parke

5. Eiendomme uitgesluit onder subitem 3(2):

Die volgende eiendomme word uitgesluit onder subitem 3(2):

Woonhuise, munisipale swembaddens, munisipale sport- en ontspanningsgronde, sentrale sportgronde, brandweerstations, rioolsuiweringswerke, begraafplase, kerke en kerksale.

DEEL IV.

Fabrieksuitvloeisel.

Onderstaande items geld vir die toepassing van artikel 5 saamgelees met artikels 77 tot 80 van hierdie verordeninge in verband met en vir die berekening van die geldie, wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksuitvloeisel betaalbaar is:

1. Die eienaar of bewoner van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid aangehou word en waavandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloeisel in die raad se straatrool ontslaas word, moet, benewens die ander geldie waarvoor hy ingevolge hierdie bylae aanspreeklik is, aan die raad 'n fabrieksuitvloeiselgeld betaal wat bereken word —

(a)(1) volgens die werklike rioolafvloei per maand gemet deur middel van 'n rioolafvloemeter in kl; of

(2) volgens die hoeveelheid water per maand wat verbruik is: Met dien verstande dat die bepalings van item 9 van Deel I onder Bylae B ook hier van toepassing sal wees.

(b) Ooreenkomsdig die "sterkte" van sodanige uitvloeisel soos vasgestel op een verteenwoordigende samegestelde monster wat gedurende die voorafgaande maand oor 'n minimum tydperk van vier uur deur die ingenieur

cumstances, it is impossible to take such a sample, the council shall take the "strength" of the last sample for the purpose of making such calculation. The "strength" shall be determined as specified in item 3 and shall be expressed in milligram per litre (mg/l) of oxygen absorbed. The levy per kl or part thereof is calculated by means of the following formula:

Tariff in cent per kl = $.5[.1075(oA) + .0625(oA) - 13.6]c$ where oA is the quantity of oxygen absorbed in mg/l.

2. Whenever a sample is taken by the council in terms of item 1, one-half thereof shall, on his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The "strength" referred to in item 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four

N
hours from acidic — potassium permanganate and on an
80

aliquot part of a well-shaken sample in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Appendix II to these by-laws.

4.(1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more points than one, whether on the same floor or on different floors of premises, the council may in its discretion for all the purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a separate point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purpose of calculating the quantity of effluent discharged from each point of discharge, as aforesaid, the total water consumed on the premises shall be allocated as accurately as is reasonably practicable, after consultation between the engineer and the occupier, among the several points of discharge: Provided that each point of discharge may be provided with a sewage flow meter in order to determine the actual sewage effluent.

PART V.

Private Swimming-baths.

The following charges shall be payable in respect of swimming-baths in terms of section 5 read with section 76 of these by-laws: For each instance in which the council permits the discharge of water from the bath into the council's sewer, per kl: R1,08.

PART VI.

Waste-food Disposal Units.

For each waste-food disposal unit or garbage grinder, the installation of which has been permitted in terms of section 71 read with section 5 of these by-laws per annum: R10,80.

PART VII.

Stables.

The following charges for stables are payable in terms of section 5 read with section 70 of these by-laws: For every five or part of that number of animals which

geneem is: Met dien verstande dat, waar dit weens omstandighede onmoontlik is om sodanige monster te neem, die raad die "sterkte" van die laaste monster wat geneem was vir die doel van hierdie berekening sal gebruik. Die "sterkte" word ooreenkomsdig item 3 vasgestel en word in milligram per liter (mg/l) suurstof geabsorbeer uitgedruk. Die vordering per kl of gedeelte daarvan word deur middel van die volgende formule vasgestel:

Tarief in sent per kl = $.5[.1075(oA) + .0625(oA) - 13.6]c$ waarin oA die hoeveelheid suurstof geabsorbeer in mg/l is.

2. Wanneer die raad 'n monster ingevolge item 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of bewoner van die perseel beskikbaar gestel word.

3. Die "sterkte" waarnaar daar in item 1 verwys word, word volgens die skeikundige metodes waarvolgens rioolvuil en rioolvloeijs ontleed word, soos dit in Aanhangsel II van die verordeninge omskryf word, bepaal ooreenkomsdig die hoeveelheid suurstof wat 'n deelvolume van 'n goed gemengde monster in vier uur uit 'n aan-

N
gesuurde — kaliumpermanganaatoplossing absorbeer.
80

4.(1) Waar fabriekvloeijs op meer as een plek in 'n straatrooil ontlas word, hetby op dieselfde verdieping hetby op verskillende verdiepings van 'n perseel, kan die raad na goeddunke vir alle doeleindes om 'n bedrag ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, elke sodanige ontlaspolek as 'n afsonderlike plek vir die ontlasting van fabriekvloeijs in die straatrooil beskou.

(2) Vir die doel om die hoeveelheid uitvloeijs wat by iedere ontlaspolek, soos voornoem, ontlas word te kan bepaal, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, so juis as wat redelikerwys moontlik is na oorlegpleging tussen die ingenieur en die okkuper, aan die verskillende ontlaspolekke toegewys: Met dien verstande dat elke sodanige ontlaspolek van 'n rioolvloeijsvoorsien kan word om die werklike rioolafvloei te kan bepaal.

DEEL V.

Private Swembaddens.

Die volgende geldie is ten opsigte van swembaddens betaalbaar ingevolge artikel 5 saamgelees met artikel 76 van die verordeninge: In elke geval waar die raad toelaat dat 'n swembad in sy straatrooil leeggemaak word, per kl: R1,08.

DEEL VI.

Toestelle vir die Wegruim van Afvalvoedsel!

Vir elke toestel vir die weggruim van afvalvoedsel of elke afvalmeul wat kragtens artikel 71 saamgelees met artikel 5 van die verordeninge aangebring is, per jaar: R10,80.

DEEL VII.

Stalle.

Die volgende geldie is ten opsigte van stalle betaalbaar ingevolge artikel 5 saamgelees met artikel 70 van die verordeninge: Vir elke 5 diere of 'n gedeelte van die

the stable is reasonably capable of accommodating per annum: R9,90.

SCHEDULE C.
WORK CHARGES.

	R
1. Sealing openings (section 9):	Cost plus 10 %
2. Removing blockages (section 13):	
(1) Weekdays:	
For the first half-hour after the beginning of the work:	15,00
For every half-hour or part thereof of work thereafter:	9,00
(2) Sundays and public holidays:	
For the first half-hour after the beginning of the work:	22,50
For every half-hour or part thereof thereafter:	13,50
(3) Within 7 days after the first blockage:	
Should a blockage occur within 7 days from the opening of the first blockage:	No charge
3. Additional drainage connection:	
Any additional drainage connection in terms of section 7:	Cost plus 10 %
4. Compulsory sewerage supply:	
Compulsory sewerage supply in terms of section 6:	Cost plus 10 %
5. Unlawful sewerage works:	
Work done in terms of section 10:	Cost plus 10 %
6. Sale of sewage sludge, compost and manure:	
Per m ³ or part thereof:	0,70"

2. The Drainage and Plumbing By-laws of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 509 dated 1 August, 1962, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-34-29

Administrator's Notice 343

28 March, 1979

RANDFONTEIN MUNICIPALITY: PARKING METER BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

getal wat redelikerwys in 'n stal gehuisves word, per jaar: R9,90.

BYLAE C.

GELDE VIR WERK.

	R
1. Die versêlging van openings (artikel 9):	Koste plus 10 %
2. Die oopmaak van verstopte perselriole (artikel 13):	
(1) Op weeksdae:	
Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is:	15,00
Vir elke halfuur of gedeelte daarvan wat daarna gewerk word:	9,00
(2) Op Sondae en openbare vakansiedae:	
Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is:	22,50
Vir elke halfuur of gedeelte daarvan daarna:	13,50
(3) Binne 7 dae na eerste verstopping:	
Indien 'n verstopping binne 7 dae na die oopmaak van die eerste verstopping voorkom:	Gratis
3. Bykomstige rioolaansluiting:	
Enige bykomstige rioolaansluiting ingevolge artikel 7:	Koste plus 10 %
4. Verpligte verskaffing van riool:	
Verpligte verskaffing van riool ingevolge artikel 6:	Koste plus 10 %
5. Onwettige rioleringswerke:	
Werk gedoen ingevolge artikel 10:	Koste plus 10 %
6. Verkoop van rioolslyk, kompos en mis:	
Per m ³ of gedeelte daarvan:	0,70"
2. Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Randfontein afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewyg, word hierby herroep.	PB. 2-4-2-34-29

Administrateurskennisgewing 343

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN: PARKEERMETERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Parking meter By-laws.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“demarcated parking place” means a parking place demarcated on a public road in conjunction therewith a parking meter has been installed as contemplated in section 106 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (No. 21 of 1966);

“loading space” means a space so set aside and demarcated as a place for the loading and unloading of merchandise into or from vehicles;

“motor vehicle” means a motor vehicle as defined in the Road Traffic Ordinance, 1966;

“parking meter” means a device for automatically registering and visibly recording the passage of time, put into operation either automatically or by hand after the insertion of a coin therein, and includes any post or fixture to which it is attached;

“parking period” means the period of parking in a demarcated parking place which is determined by the insertion into a parking meter of such coin as the Council shall from time to time by resolution determine.

2. No person shall park any motor vehicle in any demarcated parking place without at the same time making a payment in the manner prescribed in these by-laws: Provided that the obligation to make such payment shall apply only between such hours as the Council may by resolution determine and as shall be indicated by legend on the parking meter, but in any event not from 13h00 on Saturdays till 08h00 on Mondays, or on public holidays.

3. Demarcated parking places will be provided with parking meters as the Council from time to time by resolution determine.

4. No person shall park any motor vehicle or cause any vehicle to be parked in any demarcated parking place unless the meter is put into operation and there shall be at the same time inserted by him or on his behalf in the parking meter allocated to that place an appropriate coin indicated on the parking meter: Provided that it shall be lawful without such payment to park a vehicle in a vacant demarcated space for such part and such part only of any parking period as the parking meter may indicate to be unexpired.

5. The insertion of a prescribed coin in a parking meter shall entitle the person inserting it to park a motor vehicle in the appropriate demarcated parking place for the period corresponding with the payment so made: Provided that, notwithstanding the making of a payment as aforesaid, nothing in this section shall entitle any person to contravene any road traffic sign prohibiting the parking of vehicles between specified hours.

6. It shall be unlawful, either with or without putting such meter into operation, to leave any vehicle in a demarcated parking place after the expiry of a parking period as indicated by the parking meter.

7. The period during which a vehicle may be parked in any parking place and the coin or coins to be inserted in respect of that period in the parking meter allocated to any such place shall be such as the Council may from time to time by resolution determine, and the said period and the coin to be inserted in respect thereof shall

Parkeermeterverordeninge.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“afgemerkte parkeerplek” ’n afgemerkte parkeerplek op ’n openbare pad gepaard waarmee ’n parkeermeter opgerig is soos bedoel in artikel 106 van die Ordonnantie op Padverkeer, 1966 (No. 21 van 1966);

“laaivlak” ’n ruimte wat aldus uitgehou en afgemerk is as ’n plek waar handelsware op voertuie opgelaai of van voertuie afgelaai kan word;

“motorvoertuig” ’n motorvoertuig soos omskryf in die Ordonnantie op Padverkeer, 1966;

“parkeermeter” ’n toestel wat die tydsverloop outomatis regstreer en sigbaar aandui en wat deur die plasing van ’n muntstuk daarin outomatis of met die hand in werking gestel word, en dit sluit in enige paal of vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is;

“parkeertermyn” die tydperk waartydens iemand ’n voertuig in ’n afgemerkte parkeerplek kan parkeer nadat hy sodanige muntstuk as wat die Raad van tyd tot tyd by besluit vasstel, daarin geplaas het.

2. Niemand mag ’n motorvoertuig in enige afgemerkte parkeerplek parkeer nie, tensy hy terselfdertyd op die wyse wat in hierdie verordeninge voorgeskryf word, daarvoor betaal: Met dien verstande dat daar slegs aldus betaal hoef te word gedurende die parkeertermyn wat by raadsbesluit bepaal word, en soos deur die opskrif op die parkeermeter aangedui word maar in elk geval nie vanaf 13h00 op Saterdae tot 08h00 op Maandae en openbare vakansiedae nie.

3. Parkeermeters word by parkeerplekke aangebring soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal.

4. Niemand mag ’n motorvoertuig in ’n afgemerkte parkeerplek parkeer of laat parkeer nie, tensy hy, of iemand anders namens hom op dié tydstip ’n toepaslike muntstuk op die parkeermeter aangedui, in die parkeermeter aan daardie plek toegewys plaas en in werking stel: Met dien verstande dat dit wettig is om ’n voertuig in ’n leë afgebakte ruimte te parkeer gedurende ’n parkeertermyn wat volgens die parkeermeter onverstreke is, sonder om die voorgeskrewe bedrag te betaal, maar dan net gedurende die onverstreke gedeelte van die parkeertermyn.

5. Wanneer iemand ’n voorgeskrewe muntstuk in ’n parkeermeter geplaas het, het hy die reg om ’n motorvoertuig gedurende die termyn wat deur die bedrag wat hy aldus betaal het, gedeke word, in die toepaslike afgemerkte parkeerplek te parkeer: Met dien verstande dat, al het iemand die bedrag aldus betaal, geen bepaling wat in hierdie artikel vervat is, aan hom die reg verleen om die bepaling van ’n padverkeersteken waarby dit verbied word om motorvoertuie tussen bepaalde ure daar te parkeer, te verontgaam nie.

6. Dit is onwettig om ’n motorvoertuig in ’n afgemerkte parkeerplek te laat na die verstryking van ’n parkeertermyn aangedui deur die parkeermeter, hetsy sodanige meter weer in werking gestel word of nie.

7. Die Raad bepaal van tyd tot tyd by besluit hoe lank ’n motorvoertuig in ’n afgemerkte parkeerplek ge-parkeer kan word en watter muntstuk of muntstukke ten opsigte van die tydperk, in die parkeermeter wat aan sodanige parkeerplek toegewys is, geplaas moet word en genoemde tydperk en die muntstuk wat ten opsigte

at all times be clearly indicated on the parking meter itself.

8. It shall be unlawful —

- (a) to insert or attempt to insert into a parking meter any coin other than a coin of South African currency of a denomination as indicated by legend on the parking meter;
- (b) to insert or attempt to insert into a parking meter any false or counterfeit coin or any foreign object;
- (c) to damage or deface, soil, obliterate or otherwise render less visible the face or dial of a parking meter, or to write or draw on, or to affix any handbill, poster, placard or other article, whether or not of an advertising nature, to a parking meter;
- (d) in any way whatsoever, to cause or attempt to cause a parking meter to record the passage of time otherwise than by the insertion of the coin referred to in paragraph (a);
- (e) to jerk, knock, shake or in any way agitate or interfere with a parking meter which is not working properly or at all, in order to make it do so, or for any other purpose;
- (f) to deface, soil, obliterate or otherwise render less visible or interfere with any mark painted on the roadway, or any legend, sign or notice affixed or erected, for the purpose of these by-laws;
- (g) to park any motor vehicle, not being a vehicle as defined in section 1, in a demarcated parking place, subject to the provisions of section 13.

9. Every motor vehicle shall be so placed in a demarcated parking place, other than one which is at an angle to the kerb, that its near side wheels are not more than 450 mm from the kerb, and shall in every demarcated parking place be so placed that it is laterally within that space and that the driver's seat, or in the case of a motor vehicle with left-hand drive, the front passenger's seat, is opposite and close to the mark known as the driver's mark, painted on the surface of the road, or, in the case of a one-way street in which parking on the right-hand side thereof is permitted, on the footway or roadway.

10. Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws, no person shall park or cause or permit to be parked or to leave any motor vehicle in any loading place in the parking meter area otherwise than for the shortest possible time necessary for the loading or unloading of passengers.

11. Where any motor vehicle parked in a demarcated parking place occupies by reason of its length so much of an adjoining parking space that it is not possible to park a motor vehicle in that adjoining place in the manner prescribed by section 9, the person parking the firstmentioned motor vehicle shall immediately after parking it insert an appropriate coin in the parking meter of each of the said parking spaces.

12. The passage of time as recorded by a parking meter shall be deemed to be correct unless and until the

daarvan in die meter geplaas moet word, moet te alle tye duidelik op die parkeermeter aangedui word.

8. Niemand mag —

- (a) 'n ander muntstuk as 'n geldige Suid-Afrikaanse muntstuk van 'n soort, soos deur die opskrif op die parkeermeter aangedui, in 'n parkeermeter plaas of probeer plaas nie;
- (b) 'n vervalste of nagemaakte muntstuk of enige ander voorwerp in 'n parkeermeter plaas of probeer plaas nie;
- (c) die voorkant of wyserplaat van 'n parkeermeter skend, bevuil, uitwis of op 'n ander wyse minder sigbaar maak of daarop skryf of teken, of 'n stroobiljet, aanplakbiljet, plakkaat of 'n ander artikel, of dit nou vir reklame bedoel is of nie, op die parkeermeter plak nie;
- (d) op watter wyse ook al veroorsaak of probeer veroorsaak dat die parkeermeter die tydsverloop aanteken op 'n ander wyse as deur die plasing van die muntstuk waarna in paragraaf (a) verwys word nie;
- (e) 'n parkeermeter wat nie behoorlik werk nie of glad nie werk nie, stamp, skud of daaraan peuter of op enige ander sodanige manier die meter in werking probeer stel nie, of met enige ander doel so iets doen nie;
- (f) 'n merk wat op die pad geverf is of 'n opskrif, teken of kennisgewing wat aangebring is vir die toepassing van hierdie verordeninge, skend, bevuil, uitwis of op 'n ander wyse minder leesbaar maak, of daaraan peuter nie;
- (g) enige motorvoertuig wat nie 'n voertuig is soos in artikel 1 omskrywe nie, in 'n afgemerkte parkeerplek parkeer nie, behoudens die bepalings van artikel 13.

9. Elke motorvoertuig moet op so 'n wyse in 'n afgemerkte parkeerplek, uitgesonderd 'n plek wat 'n hoek met die randsteen vorm, geparkeer word dat die wiele daarvan wat die naaste aan die randsteen is, hoogstens 450 mm daarvandaan is, en moet voorts op so 'n wyse in die afgemerkte parkeerplek geparkeer word dat dit oorlangs in dié plek inpas en dat die bestuurder se sitplek, of in die geval van die motorvoertuig met 'n linkerhandse stuur, die voorste passasiersitplek regoor en naby 'n merk is wat as die bestuurder se merk bekendstaan, en wat op die blad van die pad, of in die geval van 'n eenrigtingstraat waar daar aan die regterkant geparkeer kan word, op die sypaadjie of pad geverf word.

10. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge mag niemand 'n motorvoertuig langer as wat absoluut noodsaaklik is om passasiers of goedere op of af te laai, in 'n laaivlak in die parkeermetergebied, laat stilhou of toelaat dat dit daar stilhou nie, of dit daar laat staan of toelaat dat dit daar staan nie.

11. Indien 'n motorvoertuig in 'n afgemerkte parkeerplek geparkeer word en dit so lank is, en soveel van die aangrensende parkeerplek in beslag neem dat daar nie 'n motorvoertuig in die aangrensende plek op die wyse wat in artikel 9 voorgeskryf word, geparkeer kan word nie, moet die persoon wat eersgenoemde motorvoertuig geparkeer het, onmiddellik nadat hy dit parkeer het, 'n toepaslike muntstuk in die parkeermeters van elkeen van die genoemde parkeerplekke plaas en in werking stel.

12. Daar word aangeneem dat 'n parkeermeter die verloop van tyd juis geregistreer het, tensy en totdat die

contrary be proved, and the burden of so proving shall be on the person alleging that the parking meter has recorded inaccurately.

13. The Council may also set aside and demarcate small spaces for the parking of two-wheeled vehicles, and the provisions of these by-laws and in particular the charges prescribed by resolution as aforesaid shall *mutatis mutandis* apply to such small spaces.

14. Notwithstanding anything in these by-laws contained the driver or person in charge of the following motor vehicles shall park in a demarcated parking space without payment of the prescribed charges:

(1) A motor vehicle which is the property of the Council and which is used by an official of the Council in his official capacity: Provided that the official badge, approved of by the Council, is displayed in a prominent place on the motor vehicle;

(2) the provisions of these by-laws shall not apply in respect of an ambulance, a fire-fighting vehicle, a vehicle used by a police officer or peace officer in the execution of his duty.

15. Any person contravening any provision of these by-laws shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding R200, or to imprisonment not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

PB. 2-4-2-132-29

Administrator's Notice 344

28 March, 1979

RUSTENBURG MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Rustenburg has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 439, dated 6 April, 1977, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-173-31

Administrator's Notice 345

28 March, 1979

CORRECTION NOTICE.

HEALTH COMMITTEE OF SECUNDA: REGULATIONS RELATING TO HAWKERS.

Administrator's Notice 38, dated 17 January, 1979, is hereby corrected by the substitution in item 2 under Schedule A —

1. in subitem (a) for the words "Frans du Toit Street" of the words "Frans du Toit Raad";

2. in subitem (b) for the words "Frans du Toit Street and Etienne Rousseau Raad" of the words "Frans du Toit Raad and Marthinus Pretorius Raad".

PB. 2-4-2-47-245

teendeel bewys is, en die bewyslas rus op die persoon wat beweer dat die parkeermeter die verloop van tyd onjuis geregistreer het.

13. Die Raad kan ook klein ruimtes waarin tweewiel-voertuie geparkeer kan word, uithou en afmerk, en die bepalings van hierdie verordeninge en die tariewe wat, soos hierin gemeld by besluit voorgeskryf word, is *mutatis mutandis* op sodanige klein ruimtes van toepassing.

14. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, parkeer die bestuurder of persoon in beheer van die volgende motorvoertuie sonder die betaling van die voorgeskrewe geldie in 'n afgemerkt parkeerplek:

(1) 'n Motorvoertuig van die Raad wat deur 'n amptenaar van die Raad in sy ampelike hoedanigheid gebruik word: Met dien verstaande dat die ampelike kenteken wat deur die Raad goedgekeur is op 'n prominente plek aan die motorvoertuig vertoon word;

(2) die bepalings van hierdie verordeninge is nie van toepassing ten opsigte van 'n ambulans, brandbestrydingsvoertuig, 'n voertuig wat deur 'n polisiebeampte of vredesbeampte in die uitvoering van sy pligte gebruik word nie.

15. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

PB. 2-4-2-132-29

Administrator'skennisgewing 344

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Rustenburg ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge, aangekondig by Administrateur'skennisgewing 439 van 6 April 1977, aange-geenem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-173-31

Administrator'skennisgewing 345

28 Maart 1979

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

GESONDHEIDS-KOMITEE VAN SECUNDA: REGULASIES BETREFFENDE SMOUSE.

Administrator'skennisgewing 38 van 17 Januarie 1979 word hierby verbeter deur in item 2 onder Bylae A —

1. in subitem (a) van die Engelse teks die woorde "Frans du Toit Street" deur die woorde "Frans du Toit Raad" te vervang;

2. in subitem (b) van die Engelse teks die woorde "Frans du Toit Street and Etienne Rousseau Raad" deur die woorde: "Frans du Toit Raad and Marthinus Pretorius Raad" te vervang.

PB. 2-4-2-47-245

Administrator's Notice 346

28 March, 1979

TZANEEN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS AND BY-LAWS FOR THE LICENSING AND REGULATING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws and By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers of the Tzaneen Municipality, published under Administrator's Notice 497, dated 23 July, 1958, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under Schedule H by the substitution in item 6(1) and (2) for the figures "R5" and "R4" of the figure "R10" respectively.

PB. 2-4-2-34-71

Administrator's Notice 347

28 March, 1979

CORRECTION NOTICE.

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY: ELECTRICITY BY-LAWS.

Administrator's Notice 219, dated 28 February, 1979, is hereby corrected by the substitution in item 8(2) of paragraph 6 of the Afrikaans text for the expression

$$\text{“P} = [0,994 (\text{M} \times \frac{100-N}{100} \times \frac{R}{100})] - [0,994 (2,56 \times 0,8 \times 2,08)] \text{”}$$

of the expression $\text{“P} = [0,994 (\text{M} \times \frac{100-N}{100} \times \frac{R}{100})] - [0,994 (2,50 \times 0,8 \times 2,08)] \text{”}$.

PB. 2-4-2-36-34

Administrator's Notice 348

28 March, 1979

VEREENIGING MUNICIPALITY: BY-LAWS RELATING TO DOGS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. For the purpose of these by-laws, unless context indicates otherwise —

"Council" means the Town Council of Vereeniging and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, by virtue of any power vested in the Council in terms of these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

Administrateurskennisgewing 346

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT TZANEEN: WYSIGING VAN RIOLERING- EN LOODGIELTERSVERORDENINGE EN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIËRING EN REGULASIE VAN LOODGIELTERS EN RIOOLLEERS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolering- en Loodgietersverordeninge en Verordeninge vir die Lisensiëring en Regulasie van Loodgieters en Rioolleers van die Munisipaliteit Tzaneen, afgekondig by Administrateurskennisgewing 497 van 23 Julie 1958, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder Bylae H te wysig deur in item 6(1) en (2) die syfers "R5" en "R4" onderskeidelik deur die syfer "R10" te vervang.

PB. 2-4-2-34-71

Administrateurskennisgewing 347

28 Maart 1979

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK: ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 219 van 28 Februarie 1979 word hierby verbeter deur in item 8(2) van paraagraaf 6 die uitdrukking " $P = [0,994 (\text{M} \times \frac{100-N}{100} \times \frac{R}{100})] - [0,994 (2,56 \times 0,8 \times 2,08)]$ " deur die uitdrukking " $P = [0,994 (\text{M} \times \frac{100-N}{100} \times \frac{R}{100})] - [0,994 (2,50 \times 0,8 \times 2,08)]$ " te vervang.

PB. 2-4-2-36-34

Administrateurskennisgewing 348

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT VEREENIGING: VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

"hond" 'n reun sowel as 'n teef;

"perseel" 'n erf, standplaas, wooneenheid, landbouhoeve of -grond: Met dien verstande dat indien aangrensende erwe, standplose, landbouhoeves of -grond deur dieselfde persoon okkuper word, sodanige aangrensende persele vir die doeleindes van hierdie verordeninge as 'n enkele perseel beskou sal word;

"dog" means both male dog and bitch;

"premises" means an erf, stand, living unit, agricultural holding or agricultural land: Provided that where adjacent erven, stands, agricultural holdings or agricultural land are occupied by the same person, such adjacent premises shall, for the purposes of these by-laws, be regarded as a single premises.

Tax to be Paid.

2. No person shall keep a dog aged six months or older within the municipality, unless he shall have caused such dog to be registered at the municipal offices and obtained, in the manner hereinafter provided, a tax receipt in respect of each such dog.

Presumption Regarding Age.

3. In any proceedings instituted in terms of these by-laws against any person for keeping a dog of the age of six months or older without having paid the tax in respect thereof, such dog shall be deemed to be six months or older unless and until the contrary is proved.

Person Responsible for Tax.

4. For the purpose of these by-laws any person in whose custody, charge or possession, or within whose house or premises any dog shall be found or seen, shall be deemed to be the person keeping such dog, unless and until the contrary is proved.

Application Form and Tax.

5. Any person applying for a dog tax receipt shall furnish his name and address and pay a tax in accordance with the Schedule hereto.

Tax Receipt.

6.(1) To every applicant who has satisfied the requirements of section 5 the Council shall issue a receipt upon a printed form, hereinafter called a tax receipt, which shall be signed by an authorized officer of the Council.

(2) Every tax receipt shall cease to be effective at midnight upon 31 December following the date of issue.

Duplicate Tax Receipt.

7. Any person who loses any current tax receipt which has been issued to him may, upon satisfying the Council of such loss, obtain a duplicate thereof upon payment of the fee prescribed in the Schedule hereto.

Transfer of Tax Receipt.

8. Any current tax receipt may be transferred by the holder thereof to another person, subject to the following conditions:

(a) The person desiring such transfer shall apply to the Council and produce the original receipt or duplicate thereof issued in respect of the dog in question, duly endorsed by the transferor, at the back thereof, to the effect that the dog has been disposed of stating the name of the new owner and signed by the transferee, who shall satisfy the Council that the provisions of these by-laws have been complied with.

"Raad" die Stadsraad van Vereeniging en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete in diens van die Raad kragtens die bevoegdheid wat ooreenkomsdig hierdie verordeninge aan die Raad verleen en ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan sodanige beampete gedelegeer is.

Belastingpligtigheid.

2. Niemand mag binne die munisipaliteit 'n hond wat ses maande oud of ouer is, aanhou nie, tensy hy sodanige hond by die munisipale kantoor laat regstreer het en, op die wyse soos hierna bepaal, 'n belasting-kwitansie vir elke sodanige hond verkry het.

Vermoede Ten Opsigte van Ouderdom.

3. Indien daar kragtens hierdie verordeninge geregtelike stappe gedoen word teen iemand wat 'n hond van ses maande oud of ouer aanhou sonder dat hy sy hondebelasting betaal het, word daar geag dat sodanige hond al ses maande oud of ouer is, tensy en tot tyd en wyl die teendeel bewys word.

Persoon vir Belasting Aansreeklik.

4. Vir die toepassing van hierdie verordeninge word geag dat iemand onder wie se sorg of toesig, of in wie se besit, of in wie se huis of perseel 'n hond aangetref of opgemerk word, die persoon is wat sodanige hond besit, tensy en tot tyd en wyl die teendeel bewys is.

Aansoekvorm en Belasting.

5. Iemand wat om 'n hondebelastingkwitansie aansoek doen, moet sy naam en adres verstrek en belasting ooreenkomsdig die Bylae hierby betaal.

Belastingkwitansie.

6.(1) Aan elke applikant wat aan die vereistes van artikel 5 voldoen het, sal die Raad 'n kwitansie op 'n gedrukte vorm, hierna die belastingkwitansie genoem, wat deur 'n gemagtigde beampete van die Raad onderteken moet wees, uitreik.

(2) Die geldigheidsduur van elke belastingkwitansie verstryk om middernag op 31 Desember wat op die uitreikingsdatum volg.

Duplikaatbelastingkwitansie.

7. Iemand wat 'n geldige belastingkwitansie wat aan hom uitgereik is verloor, kan indien hy die Raad van sodanige verlies oortuig, teen betaling van die gelde ooreenkomsdig die Bylae hierby, 'n duplikaat daarvan verkry.

Oordrag van Belastingkwitansie.

8. Die houer van 'n geldige belastingkwitansie kan dit aan iemand anders oordra, op die volgende voorwaarde:

(a) Die persoon wat verlang dat sodanige kwitansie aan hom oorgedra moet word, moet by die Raad aansoek doen en moet die oorspronklike kwitansie of 'n duplikaat daarvan wat ten opsigte van die betrokke hond uitgereik is, toon. Die kwitansie moet behoorlik deur die oordraer, op die agterkant daarvan geëindosser wees ten effekte dat hy die hond van die hand gesit het, en dit moet die naam van die nuwe eiennaar vermeld en onderteken wees deur die oordragnemer wat die Raad daarvan moet oortuig dat die bepalings van hierdie verordeninge nagekom is.

- (b) The transferee of the receipt shall pay the fee prescribed in the Schedule hereto.
- (c) The authorized officer shall, if the above requirements have been complied with, endorse the name and address of the new owner upon the tax receipt: Provided that nothing in this section contained shall be deemed to authorize the transfer of a current tax receipt to cover any other dog than the dog in respect of which such tax was originally paid.

Exemption for Dogs Belonging to Visitors or Dogs Undergoing Treatment.

9. The following persons shall be exempted from the provisions of sections 2, 5 and 6:

- (a) Any person residing outside the municipality and not being engaged in a regular trade or business or employed within the municipality, who has brought a dog with him into the municipality with the intention of paying a temporary visit and of taking such dog with him again within a period not exceeding 30 days from the date of his arrival within the municipality.
- (b) Any person residing outside the municipality, who leaves any dog at any place within the municipality for treatment or boarding at a veterinary surgeon or a recognised kennel or dog boarding establishment: Provided that any dog referred to in paragraphs (a) and (b), shall be removed from the municipality immediately after such treatment or boarding or temporary visit is completed: Provided further that the owner of such dog shall be in possession of a licence issued by the authority within whose area of jurisdiction such dog is normally kept.

Tax Receipt to be Produced for Inspection.

10. Every person who has paid the tax shall, whenever reasonably required of him, produce his tax receipt for inspection to any authorized officer of the Council.

Impounding of Apparently Ownerless Dogs.

11.(1) Any person may take any dog which is at large and apparently ownerless to the pound, and such dog shall be detained in the pound until the person claiming it shall have paid the required pound fees and also produced to the Poundmaster a tax receipt in respect of such dog.

(2) Where the name and address of the owner or other person entitled thereto, is stamped on or fixed to the collar of any dog which has been impounded, the Poundmaster shall immediately communicate with such person. A written communication posted to the address shown on the collar shall be deemed to be sufficient communication for the purpose of this section.

(3) Any person who by violence or otherwise rescues or attempts to rescue from the person or persons in charge thereof any dog being lawfully brought to the pound, or rescues or attempts to rescue any dog after the same has been lawfully impounded by the Poundmaster, shall be guilty of an offence.

(4) For the purposes of this section "pound" means a place designated by the Council for the detention and destruction of dogs in terms of these by-laws.

- (b) Die oordragnaamier van die kwitansie moet die geld ooreenkomsdig die Bylae hierby, betaal.
- (c) Die gemagtigde beampete moet, indien bogenoemde vereistes nagekom is, die naam en adres van die nuwe eienaar op die belastingkwitansie aanbring: Met dien verstande dat geen bepaling in hierdie artikel vervat geag word as magtiging tot oordrag van 'n geldige belastingkwitansie om enige ander hond as die hond ten opsigte waarvan sodanige belasting oorspronklik betaal is, te dek nie.

Vrystelling vir Honde wat aan Besoekers Behoort, of Hunde wat Behandeling Ondergaan.

9. Die volgende persone word van die bepalings van artikels 2, 5 en 6 vrygestel:

- (a) Iemand wat buite die munisipaliteit woon en geen gereeld bedryf of besigheid binne die munisipaliteit beoefen of daar in diens is nie en wat 'n hond met hom in die munisipaliteit inbring met die doel om 'n tydelike besoek af te lê en om sodanige hond weer met hom saam te neem binne 'n tydperk van hoogstens 30 dae vanaf die datum van aankoms binne die munisipaliteit.
- (b) Iemand wat buite die munisipaliteit woon en 'n hond op enige plek binne die munisipaliteit vir behandeling of huisvesting by 'n veearts of in 'n erkende hondehok of hondelosiesinrigting laat: Met dien verstande dat 'n hond waarna in paragrawe (a) en (b) verwys word, uit die munisipaliteit verwyder word onmiddellik na afloop van sodanige behandeling of huisvesting of tydelike besoek: Voorts met dien verstande dat die eienaar van sodanige hond 'n geldige lisensie moet besit, uitgereik deur die owerheid in wie se jurisdiksiegebied die hond normaalweg gehou word.

Belastingkwitansie Moet vir Ondersoek Getoon word.

10. Elkeen wat die belasting betaal het, moet wanneer dit redelikerwys van hom verlang word, sy belastingkwitansie vir ondersoek toon aan enige gemagtigde beampete van die Raad.

Honde wat Blybaar Sonder Baas is, kan Geskut word.

11.(1) Enige persoon kan 'n hond wat losloop en blybaar nie 'n baas het nie, skut toe neem, en sodanige hond word in die skut gehou totdat die persoon wat dit op eis die vereiste skutgelde betaal het, en ook 'n belastingkwitansie ten opsigte van die hond aan die Skutmeester toon.

(2) Indien die naam en adres van die eienaar van die hond of iemand anders wat daarop geregtig is, op die halsband van 'n hond wat geskut word, gestempel of daaraan vasgesit is, moet die Skutmeester onmiddellik met sodanige persoon in verbinding tree. Daar word geag dat 'n skriftelike mededeling wat gepos word na die adres wat op die halsband voorkom vir die toepassing van hierdie artikel voldoende is.

(3) Iemand wat met geweld of andersins 'n hond wat wettiglik na die skut toe gebring word afneem of probeer afneem van die persoon of persone in wie se sorg dit is, of wat 'n hond wat wettiglik deur die Skutmeester geskut is, bevry of probeer bevry, is skuldig aan 'n misdryf.

(4) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken "skut" 'n plek wat die Raad vir aanhouding en vankantmaak van honde ooreenkomsdig hierdie verordeninge aangewys het.

Unclaimed Dogs can be Sold or Destroyed.

12.(1) In the event of a dog not being claimed by any person entitled to it within ninety-six hours reckoned as from noon on the day when the dog was impounded, the Council may cause such dog to be sold in such manner as it may deem fit, and in the event of the dog not being sold, may cause such dog to be destroyed.

(2) Under no circumstances shall the Council pay compensation to any person in respect of any dog destroyed in terms of this section.

Register of Dogs Impounded.

13. The Council shall keep a register showing the date when every dog is impounded, sold or destroyed, and in case of sale, the amount realised in respect thereof.

Dangerous and Objectionable Dogs.

14.(1) No person shall permit any dog which is dangerous or vicious or which is for any reason whatsoever objectionable or which causes a nuisance or is suffering from any contagious or infectious disease or any bitch on heat, to be at large.

(2) Any person may take such dog to the pound.

(3) Any person claiming any dog so impounded shall not be entitled to its return unless and until he has given a written undertaking to keep it in proper control.

Dogs Not to be Urged to Attack Persons.

15. No person shall without reasonable cause —

- (a) set any dog on to any person or animal; or
- (b) permit any dog in his custody or possession to attack or put in fear any person or animal.

Barking and Howling Dogs.

16. No person shall permit his dog to create a disturbance by barking or otherwise.

Council's Officers May Enter Premises.

17.(1) Any authorized officer may enter upon any premises for the purpose of enforcing these by-laws or for the purpose of ascertaining the number of dogs kept, and of examining all tax receipts.

(2) No person shall obstruct, hinder or refuse or fail to give information, or give false information to any such officer in the course of such investigation.

Dog Kennels.

18. No person shall establish, maintain or carry on a dog-kennel business in a residential area or an area zoned as a "general residential" or "special residential" area under an approved town-planning scheme, or within 500 m of such area.

Penalties.

19. Any person contravening any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R100 or, in default of

Onopgeëiste Honde kan Verkoop of Vankant Gemaak word.

12.(1) Ingeval 'n hond nie binne 'n fyelperk van ses-enegentig uur, bereken vanaf 12h00 van die dag waarop die hond geskut is, opgeëis word deur iemand wat daarop geregtig is nie, kan die Raad die hond laat verkoop op 'n wyse wat die Raad goed ag en indien die hond nie verkoop word nie, dit vankant laat maak.

(2) Onder geen omstandhede betaal die Raad aan iemand vergoeding ten opsigte van 'n hond wat ingevolge hierdie artikel vankant gemaak is nie.

Register van Honde wat Geskut is.

13. Die Raad moet 'n register aanhou wat aandui op welke datum iedere hond geskut, verkoop of vankant gemaak is, en in geval die hond verkoop is, die bedrag wat daarvoor oortvang is.

Gevaarlike en Aanstootlike Honde.

14.(1) Niemand mag toelaat dat 'n hond wat gevaelik of kwaai is, of wat om welke rede ookal aanstootlik is of 'n oorlas veroorsaak, of wat aan enige besmetlike of aansteeklike siekte ly, of enige teef wat loops is, los loop nie.

(2) Enige persoon kan sodanige hond skut toe neem.

(3) Iemand wat 'n hond wat aldus geskut is, opeis, word nie toegelaat om dit terug te neem nie tensy hy 'n skriftelike onderneming gegee het om behoorlik beheer oor sodanige hond uit te oefen.

Honde mag nie Aangespoor word om Persone aan te Val nie.

15. Niemand mag sonder redelike oorsaak —

- (a) enige hond teen iemand of 'n dier aanhaks nie; of
- (b) enige hond in sy bewaring of in sy besit toelaat om 'n persoon of dier aan te val of vrees aanja nie.

Blaffende en Tjankende Honde.

16. Niemand mag toelaat dat sy hond deur te blaf of andersins 'n steurnis veroorsaak nie.

Beamptes van die Raad kan Persele Betree.

17.(1) Enige gemagtigde beampte kan enige perseel betree om hierdie verordeninge toe te pas of om vas te stel hoeveel honde aangehou word, en om alle belastingkwitanties te ondersoek.

(2) Niemand mag sodanige beampte in die uitvoering van die ondersoek dwarsboom of hinder of weier of versuim om aan hom inligting te verskaf of aan hom valse inligting verstrek nie.

Hondehokke.

18. Niemand mag die saak van hondehokke in enige woonbuurt of enige gebied waarvan die streeksindeling ingevolge 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema, vir "algemene woondoeleindes" of "spesiale woondoeleindes" ingedeel is, of binne 500 m van sodanige streek, oprig, aanhou of bedryf nie.

Strafbepalings.

19. Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of,

payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 months, or to both such fine and imprisonment.

Revocation of By-laws.

20. The Dogs and Dog Tax By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 186, dated 12 March, 1958, as amended, are hereby revoked.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Dog Tax.

(1) *For each premises:*

(a) *Greyhounds —*

	R
(i) For the first greyhound	10
(ii) For each additional greyhound	15

(b) *All other dogs —*

(i) For the first male dog or spayed bitch	2
(ii) For each additional male dog or spayed bitch	5
(iii) For the first unspayed bitch	5
(iv) For each additional unspayed bitch	5

(2) Blind persons who make use of guide dogs: Free of charge.

(3) The tax in terms of subitem (1) shall be an annual tax, payable before 31 January of each year.

2. Duplicate and Transfer of Tax Receipts.

- (1) For the issue of duplicate tax receipts, each: R1.
 (2) For the transfer of tax receipts, each: R1.

3. Pound Fees.

- (1) Pound fee, per dog: R2.
 (2) Keeping, per dog, per day: R1,50.

The provisions in this notice contained, shall come into operation on the first day of the month following the date of publication hereof.

PB. 2-4-2-33-36

Administrator's Notice 349

28 March, 1979

WOLMARANSSTAD MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Wolmaransstad Municipality, published under Administrator's Notice 1570, dated 19 October, 1977 as contemplated

by wanbetaling met gevangenisstraf van hoogstens 3 maande, of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

Herroeping van Verordeninge.

20. Die Honde- en Hondebelaastingverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgiving 186 van 12 Maart 1958, soos gevysig, word hierop herroep.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Hondebelaasting.

(1) *Vir elke perseel:*

(a) *Windhonde —*

	R
(i) Vir die eerste windhond	10
(ii) Vir elke bykomende windhond	15

(b) *Alle ander honde —*

(i) Vir die eerste reun of gesteriliseerde teef	2
(ii) Vir elke bykomende reun of gesteriliseerde teef	5
(iii) Vir die eerste ongestriliseerde teef	5
(iv) Vir elke bykomende ongestriliseerde teef	5

(2) Blinde persone wat gebruik maak van gids- of leihonde: Gratis.

(3) Die belasting ingevolge subitem (1) is 'n jaarlike belasting en is voor 31 Januarie van elke jaar betaalbaar.

2. Duplikaat- en Oordrag van Belastingkwitansies.

(1) Vir die uitreik van duplikaat-belastingkwitansies, elk: R1.

(2) Vir die oordrag van belastingkwitansies, elk: R1.

3. Skutgeld.

(1) Skutgeld, per hond: R2.

(2) Bewaring, per hond, per dag: R1,50.

Die bepalings in hierdie kennisgiving vervat, tree op die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan in werking.

PB. 2-4-2-33-36

Administratorskennisgiving 349

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD: WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierop ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Wolmaransstad afgekondig by Administra-

by section 19(a) of Chapter I under Part IV of the Public Health By-laws of the Council, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February, 1951, as amended, is hereby further amended by the substitution for item 2 of the following:

"2. Refuse Removal."

(1) For the removal of refuse from any premises, except as provided in subitems (2) and (3), twice weekly, per bin, per month or part thereof: R1,40.

(2) For the removal of refuse from businesses, three times per week, per bin, per month or part thereof: R2,10.

(3) For the removal of refuse from Coloured dwellings, once weekly, per bin, per month or part thereof: 70c.

(4) Bins for the removal of refuse in terms of subitems (1), (2) and (3), shall be supplied by the Council and shall remain the property of the Council."

PB. 2-4-2-81-40

Administrator's Notice 350

28 March, 1979

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 571.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, comprising the same land as included in the township of Die Hoewes Extension 16.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Verwoerdburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme 571.

PB. 4-9-2-93-571

Administrator's Notice 351

28 March, 1979

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Die Hoewes Extension 16 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5975

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIP PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 11 OF THE FARM LYTTELTON 381-J.R.; PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

teurskennisgewing 1570 van 19 Oktober 1977, soos beoog by artikel 19(a) van Hoofstuk I van Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Raad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 deur die volgende te vervang:

"2. Vullisverwydering."

(1) Vir die verwydering van vullis vanaf enige percelen, uitgesonderd soos in subitems (2) en (3) bepaal, twee keer per week, per blik, per maand of gedeelte daarvan: R1,40.

(2) Vir die verwydering van vullis vanaf besighede, drie keer per week, per blik, per maand of gedeelte daarvan: R2,10.

(3) Vir die verwydering van vullis vanaf Kleurling-wonings, een keer per week, per blik, per maand of gedeelte daarvan: 70c.

(4) Blikke vir die verwydering van vullis ingevolge subitems (1), (2) en (3), word deur die Raad verskaf en bly die eiendom van die Raad."

PB. 2-4-2-81-40

Administrateurskennisgewing 350

28 Maart 1979

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 571.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, wat uit dieselfde grond as die dorp Die Hoewes Uitbreiding 16 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Verwoerdburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema 571.

PB. 4-9-2-93-571

Administrateurskennisgewing 351

28 Maart 1979

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Die Hoewes Uitbreiding 16 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5975

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEZOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN VERWOERDBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 11 VAN DIE PLAAS LYTTELTON 381-J.R.; PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name.

The name of the township shall be Die Hoewes Extension 16.

(2) Design.

The township shall consist of erven as indicated on General Plan S.G. A.6215/78.

(3) Endowment.

Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of section 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 pay a lump sum endowment for educational purposes to the Transvaal Education Department on the land value of special residential land in the vicinity of the township, the extent of which shall be determined by multiplying 48,08 m² by the number of dwelling units which can be erected in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(4) Precautionary Measures.

The township owner shall at its own expense arrange to ensure that —

- (i) water is not allowed to accumulate and that the whole surface of the township is properly drained and streets are sealed effectively with tar, concrete or bitumen;
- (ii) trenches and excavations for foundations, pipes, cables or for any other purpose are properly refilled with damp soil in layers not exceeding 150 mm thick until the same degree of compaction as that of the surrounding material is obtained.

(5) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of mineral rights.

2. CONDITIONS OF TITLE.

All erven shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator, in terms of Ordinance 25 of 1965.

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Die Hoewes Uitbreiding 16.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.621578.

(3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikel 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 aan die Transvaalse Onderwysdepartement as begiftiging vir onderwysdoeleindes 'n globale bedrag op die grond-waarde van spesiale woongrond in die omgewing van die dorp betaal, waarvan die grootte bepaal moet word deur 48,08 m² te vermenigvuldig met die getal wooneenhede wat in die dorp gebou kan word.

Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepalings van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

(4) Voorkomende Maatreëls.

Die dorpseienaar moet op eie koste reëlings tref om te verseker dat —

- (i) water nie toegelaat word om op te dam nie en dat die hele oppervlakte van die dorpsgebied behoorlik dreineer word en strate doeltreffend met teer, beton of bitumen geseël word;
- (ii) slotte en uitgravings vir fondamente, pype kabels of vir enige ander doeleindes behoorlik met klam grond in lae van hoogstens 150 mm dik, opgevul word totdat dieselfde verdigtingsgraad as die van die omliggende materiaal verkry is.

(5) Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

2. TITELVOORWAARDES.

Alle erwe is onderworpe aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

(1) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, 2 m breed, vir rioolings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(2) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorname servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servitute of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(3) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke nood-

of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

Administrator's Notice 352

28 March, 1979

RUSTENBURG MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES: APPOINTMENT OF COMMISSION OF ENQUIRY.

The Administrator hereby publishes, in terms of section 10 of Ordinance 17 of 1939, that he has in terms of section 9(11) of the said Ordinance, appointed Mr. S. C. M. Snyman (ex-magistrate) as a Commission of Enquiry to enquire into and report upon the advisability of the application of the Town Council of Rustenburg to incorporate Portion 23 (a portion of Portion 3) of the farm Waterval 306-J.Q., into its municipal area and the objection thereto.

PB. 3-2-3-31 Vol. 2

Administrator's Notice 353

28 March, 1979

BENONI AMENDMENT SCHEME 1/191.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Benoni Town-planning Scheme 1, 1947 by the rezoning of Erf 4883, Northmead Extension 1 Township, from "Existing Roads" to "Special" for a nursery school, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Benoni and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Benoni Amendment Scheme 1/191.

PB. 4-9-2-6-191

Administrator's Notice 354

28 March, 1979

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/132.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 that the Administrator has approved the amendment of Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954 by Edenvale Amendment Scheme 1/132, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Edenvale and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 1/132.

PB. 4-9-2-13-132

saaklike ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofspyleidings en ander werke veroorsaak word.

Administrateurskennisgewing 352

28 Maart 1979

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE: BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 10 van Ordonnansie 17 van 1939, dat hy ingevolge artikel 9(11) van genoemde Ordonnansie, mnr. S. C. M. Snyman (oud-landdros) benoem het tot 'n Kommissie van Ondersoek om onderzoek in te stel na en verslag te doen oor die wenslikheid van die aansoek van die Stadsraad van Rustenburg om Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Waterval 306-J.Q., by sy munisipale gebied in te lyf en die beswaar daarteen.

PB. 3-2-3-31 Vol. 3

Administrateurskennisgewing 353

28 Maart 1979

BENONI-WYSIGINGSKEMA 1/191.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1947 gewysig word deur die hersonering van Erf 4883, dorp Northmead Uitbreiding 1, van "Bestaande State" tot "Spesiaal" vir 'n kleuterskool, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Benoni en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Benoni-wysigingskema 1/191.

PB. 4-9-2-6-191

Administrateurskennisgewing 354

28 Maart 1979

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/132.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1953 gewysig word deur Edenvale-wysigingskema 1/132 onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 1/132.

PB. 4-9-2-13-132

Administrator's Notice 355

28 March, 1979

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/984.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 that the Administrateur has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of Lots 269 and 317, Doornfontein Township, from "General Residential" to "Special" for commercial purposes only such as distribution centres, wholesale trade, storage, warehouses, removal and transport services and laboratories, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1/984.

PB. 4-9-2-2-984

Administrator's Notice 356

28 March, 1979

ROODEPOORT-MARAISBURG SCHEME 1/306.

AMENDMENT

CORRECTION NOTICE.

Administrator's Notice 1911 dated 20 December, 1978 is hereby corrected by the insertion in the first paragraph of the expression "with a density of 'one dwelling per erf'" between the words "Special" and "subject".

PB. 4-9-2-30-306

Administrator's Notice 357

28 March, 1979

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT OF REGULATION 14.

In terms of the provisions of section 165 and item 9 of Part IV of Schedule 2 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends regulation 14 of the Road Traffic Regulations published under Administrator's Notice 1052 of 28 December, 1966, as amended, by the addition thereto of the following paragraph: —

"(155) Benoni Council for the Care of the Aged."

T.W. 2/8/4/2/2 TO. 7

Administrator's Notice 358

28 March, 1979

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT OF REGULATION 14.

In terms of the provisions of section 165 and item 9 of Part IV of Schedule 2 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends regulation 14 of the Road Traffic Regulations published under Administrator's Notice 1052 of 28

Administrateurskennisgewing 355

28 Maart 1979

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/984.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Lotte 269 en 317, dorp Doornfontein van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" slegs vir kommersiële doeleindes soos verspreidingsentra, groothandel, opberging, pakhuise, karwei- en vervoerdienste en laboratoriums, onderwerpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1/984.

PB. 4-9-2-2-984

Administrateurskennisgewing 356

28 Maart 1979

ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 1/306.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Administrateurskennisgewing 1911 gedateer 20 Desember 1978 word hiermee verbeter deur in die eerste paragraaf van die Engelse teks die uitdrukking "with a density of 'One dwelling per erf'" tussen die woorde "Special" en "subject" in te voeg.

PB. 4-9-2-30-306

Administrateurskennisgewing 357

28 Maart 1979

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING VAN REGULASIE 14.

Ingevolge die bepalings van artikel 165 en item 9 van Deel IV van Bylae 2 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby regulasie 14 van die Padverkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28 Desember 1966, soos gewysig, deur die volgende paragraaf daaraan toe te voeg: —

"(155) Benoni se Raad vir die Versorging van Bejaardes."

T.W. 2/8/4/2/2 TO. 7

Administrateurskennisgewing 358

28 Maart 1979

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING VAN REGULASIE 14.

Ingevolge die bepalings van artikel 165 en item 9 van Deel IV van Bylae 2 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby regulasie 14 van die Padverkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28

December, 1966, as amended, by the addition thereto of the following paragraph:—

"(156) Burgerlike Beskerming (Petit)."
T.W. 2/8/4/2/2 TO. 4

GENERAL NOTICES

NOTICE 73 OF 1979.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria on or before 25 April, 1979.

C. C. REYNECKE,
Deputy Director of Local Government.

Pretoria, 28 March, 1979.

Shirley Charlotte Friedberg for the amendment of the conditions of title of Remaining Extent of Lot 81, Linksfield Township, district Johannesburg to permit the division of the existing dwelling house on the erf.

PB. 4-14-2-776-3

Herpa Properties (Proprietary) Limited for the amendment of the conditions of title of Erf 131, Boltonia Township, Registration Division I.Q., Transvaal to permit a carport to be erected within 6,10 metres from the street boundary.

PB. 4-14-2-174-3

Jouvan Beleggings (Eiendoms) Beperk for the amendment of the conditions of title of Erf 427, Phalaborwa Extension 1 Township, district Letaba, to permit the erf being used for whatever other retail trade as the local authority approves.

PB. 4-14-2-2187-3

Rowanco (Proprietary) Limited for the amendment of the conditions of title of Erf 451, Phalaborwa Extension 1 Township, district Letaba, to permit the erf being used for such other retail trade as the local authority approves.

PB. 4-14-2-2187-4

Joannis Kemanes and Dimitrios Kourtoumbelides for the amendment of the conditions of title of Erf 3, Phalaborwa Township, Registration Division J.U., Transvaal to permit the erf being used for whatever other retail trade as the local authority approves.

PB. 4-14-2-1596-9

Leydstraat Beleggings (Eiendoms) Beperk for the amendment of the conditions of title of Erf 428, Phalaborwa Extension 1 Township, district Letaba, to permit the erf being used for such other retail trade as the local authority approves.

PB. 4-14-2-2187-5

Desember 1966, soos gewysig, deur die volgende paraaf daaraan toe te voeg:—

"(156) Burgerlike Beskerming (Petit)."
T.W. 2/8/4/2/2 TO. 4

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 73 VAN 1979.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insake lê by Kamer B206A, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria ingediend word op voor 24 April 1979.

C. C. REYNECKE,
Wnde. Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 28 Maart 1979.

Shirley Charlotte Friedberg vir die wysiging van die titelvooraardes van Resterende Gedeelte van Lot 81, dorp Linksfield, distrik Johannesburg ten einde dit moontlik te maak om die bestaande woonhuis op die erf in twee te verdeel.

PB. 4-14-2-776-3

Herpa Properties (Proprietary) Limited vir die wysiging van die titelvooraardes van Erf 131, dorp Boltonia, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal ten einde dit moontlik te maak dat 'n afdak vir motors binne 6,10 meter van die straatgrens opgerig kan word.

PB. 4-14-2-174-3

Jouvan Beleggings (Eiendoms) Beperk vir die wysiging van die titelvooraardes van Erf 427, dorp Phalaborwa Uitbreiding 1, distrik Letaba, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir sodanige ander kleinhandel as wat die plaaslike bestuur mag goedkeur gebruik kan word.

PB. 4-14-2-2187-3

Rowanco (Proprietary) Limited vir die wysiging van die titelvooraardes van Erf 451, dorp Phalaborwa Uitbreiding 1, distrik Letaba ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir sodanige ander kleinhandel as wat die plaaslike bestuur mag goedkeur gebruik kan word.

PB. 4-14-2-2187-4

Joannis Kemanes en Dimitrios Kourtoumbelides vir die wysiging van die titelvooraardes van Erf 3, dorp Phalaborwa Registrasie Afdeling J.U., Transvaal ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir sodanige ander kleinhandel as wat die plaaslike bestuur mag goedkeur gebruik kan word.

PB. 4-14-2-1596-9

Leydstraat Beleggings (Eiendoms) Beperk vir die wysiging van die titelvooraardes van Erf 428, dorp Phalaborwa Uitbreiding 1, distrik Letaba, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir sodanige ander kleinhandel as wat die plaaslike bestuur mag goedkeur gebruik kan word.

PB. 4-14-2-2187-5

Giovanni Andrea Manca for;

- (1) the amendment of the conditions of title of Lots 3427 and 3429, Kensington Township, Registration Division I.R., Transvaal, in order to permit the two properties to be untied, consolidated and resubdivided; and
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lots 3427 and 3429, Kensington Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 erven" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 450 m²".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1096.

PB. 4-14-2-1592-6

Mesap Investments (Proprietary) Limited for;

- (1) the amendment of the conditions of title of Erf 167, Roodekop Township, district Germiston, in order to conduct the business of a confectionery and bakery in addition to the existing supermarket; and
- (2) the amendment of the Germiston Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 167, Roodekop Township, district Germiston, from "Special Business" to "Special" for trade and business purposes and a confectionery and bakery.

This amendment scheme will be known as Germiston Amendment Scheme 1/241.

PB. 4-14-2-1148-2

Palma Construction and Investments (Proprietary) Limited for;

- (1) the amendment of the conditions of title of Erf 54, River Club Township, Registration Division I.R., Transvaal, in order to permit the erection of dwelling units attached or detached and ancillary uses; and
- (2) the amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 54, River Club Township, from "General Residential" to "Special" for dwelling units attached or detached and ancillary uses.

This amendment scheme will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 1141.

PB. 4-14-2-211-4

NOTICE 74 OF 1979.

MARBLE HALL TOWN-PLANNING SCHEME.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the Village Council of Marble Hall has submitted an interim scheme, to wit, the Marble Hall Town-planning Scheme, 1978.

The land included in the aforesaid interim scheme comprises of the municipal area of Marble Hall.

The aforesaid interim scheme is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and the office of the Town Clerk of the Village Council of Marble Hall.

Giovanni Andrea Manca vir;

- (1) die wysiging van titelvooraardes van Lotte 3427 en 3429, dorp Kensington, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal teneinde die twee eiendomme te ontkoppel, konsolideer en heronderverdeel; en
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanning-skema deur die hersonering van Lotte 3427 en 3429, dorp Kensington, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 erven" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 450 m²".

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 1/1096.

PB. 4-14-2-1592-6

Mesap Investments (Proprietary) Limited vir;

- (1) die wysiging van titelvooraardes van Erf 167, dorp Roodekop, distrik Germiston ten einde die besigheid van 'n banketbakery en bakkery daarop te kan bedryf bykomend tot die bestaande supermarket; en
- (2) die wysiging van die Germiston-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 167, dorp Roodekop, distrik Germiston van "Spesiale Besigheid" tot "Spesiaal" vir handels en besigheidsdoeleindes en 'n bakery en banketbakery.

Die wysigingskema sal bekend staan as Germiston-wysigingskema 1/241.

PB. 4-14-2-1148-2

Palma Construction and Investments (Proprietary) Limited vir;

- (1) die wysiging van titelvooraardes van Erf 54, dorp River Club, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal ten einde die oprigting van wooneenhede, aanmekaar of losstaande en aanvullende gebruik toe te laat; en
- (2) die wysiging van die Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 54, dorp River Club van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" vir wooneenhede aanmekaar of losstaande en aanvullende gebruik.

Die wysigingskema sal bekend staan as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 1141.

PB. 4-14-2-211-4

KENNISGEWING 74 VAN 1979.

MARBLE HALL-DORPSAANLEGSKEMA.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby kenniskragtens artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Dorpsraad van Marble Hall 'n voorlopige skema, te wete, die Marble Hall-dorpsbeplanningskema, 1978 voorgele het.

Die grond wat in die voornoemde skema ingesluit is bestaan uit die munisipale gebied van Marble Hall.

Die voornoemde voorlopige skema is vir inspeksie beskikbaar op die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en van die Stadsklerk van die Dorpsraad van Marble Hall.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applied or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government in writing, at the above address or Private Bag X437, Pretoria of such objection and of the reasons thereof at any time within 6 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 28 March, 1979.

PB. 4-9-2-95

NOTICE 75 OF 1979.

ORKNEY AMENDMENT SCHEME 1/8.

It is hereby notified in terms of section 34A of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, the Town Council of Orkney, C/o. Messrs. Viljoen, Van Zyl, Gunning and Stead, P.O. Box 1889, Pretoria for the amendment of Orkney Interim Town-planning Scheme (Amendment Scheme 1/8) by rezoning Remainder of Erf 2161, situated on Marlowe Road and Byron Avenue, Orkney Township from "Municipal" to "Business 2".

The amendment will be known as Orkney Amendment Scheme 1/8. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Orkney and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representation in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 34, Orkney at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 28 March, 1979.

PB: 4-9-2-99-8

NOTICE 76 OF 1979.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/1108.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Sonneblom Film Produksies (Eiendoms) Beperk, C/o. Messrs. Cedric S. Amoils and Mouton, P.O. Box 28816, Sandringham for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by rezoning Remaining Extent of Erf 38, situated on Park Road and Nelson Terrace, Richmond Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 700 m²" to "Special" Use Zone VII, for offices, television and film studios, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1108. Further particulars of the

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skeema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skeema aan te teken en kan te eniger tyd binne 6 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 28 Maart 1979.

PB. 4-9-2-95

KENNISGEWING 75 VAN 1979.

ORKNEY-WYSIGINGSKEMA 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 34A van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, die Stadsraad van Orkney, P/a. mnre. Viljoen, Van Zyl, Gunning en Stead, Posbus 1889, Pretoria aansoek gedoen het om Orkney Voorlopige-dorpsaanlegskema (Wysigingskema 1/8) te wysig deur die hersonering van die Restant van Erf 2161; geleë aan Marloweweg en Byronlaan, dorp Orkney van "Munisipaal" tot "Besigheid 2".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Orkney-wysigingskema 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamers B206A, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Orkney ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen dié aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 34, Orkney skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 28 Maart 1979.

PB: 4-9-2-99-8

KENNISGEWING 76 VAN 1979.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/1108.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Sonneblom Film Produksies (Eiendoms) Beperk, P/a. mnre. Cedric S. Amoils en Mouton, Posbus 28816, Sandringham aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Erf 38, geleë aan Parkweg en Nelsonterras, dorp Richmond, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 700 m²" tot "Spesial" Gebruiksone VII, vir kantore, televisie- en filmateljee, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/1108 genoem sal word)

scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 28 March, 1979.

PB. 4-9-2-2-1108

NOTICE 77 OF 1979.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 1132.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Spiga Holdings (Proprietary) Limited, C/o. Olivier and Prinsen, P.O. Box 2405, Pretoria for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958 by rezoning Portion 110 (a portion of Portion 43) of the farm Zandfontein 42-I.R. situated in the district of Johannesburg from "General Industrial" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 1132. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 28 March, 1979.

PB. 4-9-2-116-1132

lē in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg skriftelik voorgelē word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 28 Maart 1979.

PB. 4-9-2-2-1108

KENNISGEWING 77 VAN 1979.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSGINGSKEMA 1132.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Spiga Holdings (Proprietary) Limited, P/a. Olivier en Prinsen, Posbus 2405, Pretoria aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 110 ('n gedeelte van Gedeelte 43) van die plaas Zandfontein 42-I.R., geleë in Johannesburg distrik van "Algemene Nywerheid" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 1132 genoem sal word) lē in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelē word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 28 Maart 1979.

PB. 4-9-2-116-1132

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL
ADMINISTRATION.**

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.**

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.		Description of Service Beskrywing van Diens	Closing Date Sluitingsdatum
H.C.	4/79	Cut, make and finishing-off of curtains: Johannesburg Hospital / Sny, maak en afwerking van gordyne: Johannesburgse Hospitaal	27/4/1979
R.F.T.	55/79	Contract for the supply of motor water sprinklers / Kontrak vir die verskaffing van motorwatersproeiers	27/4/1979
W.F.T.B.	134/79	I. H. Harris Primary School, Doornfontein: Lay-out of site / Uitlê van terrein. Item 1209/78	20/4/1979
W.F.T.B.	135/79	Lowveld High School, Nelspruit: Alterations / Veranderings. Item 1408/77	20/4/1979
W.F.T.B.	136/79	Roodeplaat Dam Nature Reserve, facilities for Coloureds and Asians: Construction of swimming-baths for Asians / Roodeplaatdam-natuurreservaat, geriewe vir Kleurlinge en Asiërs: Bou van swembaddens vir Asiërs. Item 4008/75	20/4/1979

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	II	48-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	48-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	48-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialised cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 14 March, 1979.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die ampelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraarde wat nie in die tenderdokumente opgencem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdieping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voortrade), Privaatsak X64.	A1119	A	II	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paidepartement, Privaatsak X197	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjet deur die bank geparafeer of 'n departementelegor kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inkrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die ampelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inkrywing moet in 'n afsonderlike verseëlle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inkrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inkrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofgang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Pretoria, 14 Maart 1979.

Notices By Local Authorities

Plaaslike Bestuurskennisgewings

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

PROCLAMATION OF STREET AND ROAD PORTIONS.

Notice is hereby given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Kempton Park has, in terms of section 4 of the said Ordinance petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road certain street and road portions described in Annexure "A" hereunder.

Copies of the petition and of the diagram attached hereto are open for inspection during normal office hours at Room 165, Municipal Offices, Margaret Avenue, Kempton Park.

Any interested person who desires to lodge any objection to the proclamation of the street and road portions of the proposed road as a public road, must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Town Council of Kempton Park, P.O. Box 13, Kempton Park, not later than 23 April, 1979.

The object of the petition is to enable the Town Council to spend public funds on the maintenance and construction of the road once it has been proclaimed.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
14 March, 1979.
Notice No. 14/1979.

ANNEXURE "A".

Description of the street and road portions appearing on Plans S.G. A.3842/78, A.3841/78, A.338/78 (2 pages), A.3995/78 (2 pages), A.3996/78 and A.3997/78.

(a) Widening of portion of Dewiekus Road:

The widening of a portion of Dewiekus Road, Citraville Agricultural Holdings of the farm Zuurfontein 33-I.R. from the south-eastern beacon of Holding 2 of Citraville Agricultural Holdings in a generally northwards direction along the eastern boundaries of Holdings 2 and 1 of Citraville Agricultural Holdings up to the north-eastern beacon of Holding 1 of Citraville Agricultural Holdings (S.G. A.3841/78) (L.G. A.3842/78).

(b) Portions of a road referred to as Dewiekus Road Extension:

(i) A road with an average width of approximately 35 m from the southern boundary of Portion 127 of the farm Zuurfontein 33-I.R. generally northwards over the said farm portion up to the northern boundary thereof. (S.G. A.338/78.)

(ii) A road with an average width of approximately 30 m from the southern boundary of Holding 17, Restonvale Agricultural Holdings of the farm Mooifontein 14-I.R. generally northwards over the said agricultural holding and also over Holding 18 of the said agricultural holding and farm portion up to the northern boundary of Holding 18 of the said agricultural holding and farm portion (S.G. A.3995/78) (S.G. A.3996/78).

(iii) A road with an average width of 30 m from the southern boundary of Portion 52 of the farm Mooifontein 14-I.R. generally northwards over the said farm portion up to the northern boundary thereof (S.G. A.3997/78).

(c) Widening of a portion of Louisa Street:

The widening of a portion of Louisa Street, Van Riebeekpark Extension 6 Township, of the farm Zuurfontein 33-I.R. over Portion 127 of the farm Zuurfontein 33-I.R. in a generally eastern direction, along the southern boundary of Portion 127 of the farm Zuurfontein 33-I.R. from the intersection of Louisa Street and Dewiekus Road in the Van Riebeekpark Township up to the eastern beacon of Portion 127 of the farm Zuurfontein 33-I.R. (S.G. A.338/78).

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.

PROKLAMERING VAN STRAAT- EN PADGEDEELTES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 5 van Ordonnansie 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Kemptonpark ingevolge die bepalings van artikel 4 van genoemde Ordonnansie, 'n versoekskrif tot sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om sekere straat- en padgedeeltels soos volledig omskryf in Aanhangsel "A" hieronder tot openbare pad te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en kaarte wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kanfoorure ter insae in Kamer 165, Stadhuis, Margaretlaan, Kemptonpark.

Iedere belanghebbende persoon wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde straat- en padgedeeltels tot openbare pad wil indien, moet sodanige beswaarskriftelik, in tweevoud, indien by die Directeur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Stadsraad van Kemptonpark, Posbus 13, Kemptonpark voor of op 23 April 1979.

Die doel van die versoekskrif is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die konstruksie en instand-

houding van die pad te bestee sodra dit ge-proklameer is.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margaretlaan,
Posbus 13,
Kemptonpark.
14 Maart 1979.
Kennisgewing No. 14/1979.

AANHANGSEL "A".

Beskrywing van die straat- en padgedeeltes soos op Planne L.G. A.3842/78, A.3841/78, A.338/78 (2 velle), A.3995/78 (2 velle), A.3996/78 en A.3997/78 aangedui.

(a) Verbreding van gedeelte van Dewiekusweg:

Dic verbreding van 'n gedeelte van Dewiekusweg, Citraville, Landbouhoeves van die plaas Zuurfontein 33-I.R., vanaf die suidoostelike baken van Hoeve 2 van Citraville Landbouhoeves in 'n algemene noordelike rigting langs die oostelike grense van Hoeves 2 en 1 van Citraville Landbouhoeves tot by die noordoostelike baken van Hoeve 1 van Citraville Landbouhoeves (L.G. A.3841/78) (L.G. A.3842/78).

(b) Gedeeltes van 'n pad bekend as Dewiekusweg-verlenging:

(i) 'n Pad, gemiddeld ongeveer 35 m wyd vanaf die suidelike grens van Gedeelte 127 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. algemeen noordwaarts oor die gemelde plaasgedeelte tot by die noordelike grens daarvan (L.G. A.338/78).

(ii) 'n Pad gemiddeld ongeveer 30 m wyd vanaf die suidelike grens van Hoeve 17, Restonvale Landbouhoeves van die plaas Mooifontein 14-I.R. algemeen noordwaarts oor die gemelde landbouhoeve asook oor Hoeve 18 van die gemelde landbouhoeve en plaasgedeelte tot by die noordelike grens van Hoeve 18 van die gemelde landbouhoeve en plaasgedeelte (L.G. A.3995/78) (L.G. A.3996/78).

(iii) 'n Pad gemiddeld 30 m wyd vanaf die suidelike grens van Gedeelte 52 van die plaas Mooifontein 14-I.R. algemeen noordwaarts oor die gemelde plaasgedeelte tot by die noordelike grens daarvan (L.G. A.3997/78).

(c) Verbreding van 'n gedeelte van Louisastraat:

Die verbreding van 'n gedeelte van Louisastraat, dorp Van Riebeekpark Uitbreiding 6 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. oor Gedeelte 127 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. in 'n algemene oostelike rigting, aan die suidelike grens van Gedeelte 127 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. vanaf die kruising van Louisastraat en Dewiekusweg in die dorp Van Riebeekpark tot by die oostelike baken van Gedeelte 127 van die plaas Zuurfontein 33-I.R. (L.G. A.338/78).

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT.
PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Roodepoort has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal to proclaim as public roads, the proposed roads more fully described in the Schedules hereto.

Copies of the petition and the plans attached thereto may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be lodged in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria and with the Town Clerk, P.O. Box 217, Roodepoort, not later than 14 May, 1979.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Roodepoort.
14 March, 1979.
Notice No. 6/79.

SCHEDULE A.

A road of varying width over the Remaining Extent of Portion 9 of the farm Roodekrans No. 183-I.Q., the Remaining Extent of the farm Telstar No. 185-I.Q., Portion 305 of the farm Wilgespruit No. 190-I.Q. and over Portion 1 of Erf 2261, Portion 1 of Erf 2381, Portion 2 of Erf 2381, Erf 2376 and Erf 2377, Wilropark Extension 12 from there over Portion 1 of Erf 1171, Wilropark Extension 1 and Plot 26, Amarosa Agricultural Holdings as will more fully appear from Diagrams Nos. S.G. A.5606/78, A.5608/78, A.5616/78, A.5617/78, A.5618/78, A.5619/78, A.5620/78, A.5623/78 and A.5624/78, A.5607/78.

SCHEDULE B.

A road of varying width over Portions 122 and 123 of the farm Roodepoort 237-I.Q. as will more fully appear from Diagram No. S.G. A.4115/70.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, word bekend gemaak dat die Stadsraad van Roodepoort sy Edele die Administrateur van Transvaal, versoek het om voorgestelde paaie, soos nader omskryf in die bylaes hiervan, as openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die planne wat daarby aangeheg is, lê ter insae gedurende gewone kantoorure, by die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Roodepoort.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde paaie wil opper, moet sy beswaar skriftelik, in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria en die

Stadsklerk; Posbus 217, Roodepoort, indien nie later nie as 14 Mei 1979.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort.
14 Maart 1979.
Kennisgewing No. 6/79.

155—14—21—28

BYLAE A.

'n Pad van wisselende wydtes oor die Restant van Gedeelte 9 van die plaas Roodekrans No. 183-I.Q., die Restant van die plaas Telstar 185-I.Q., Gedeelte 305 van die plaas Wilgespruit No. 190-I.Q. en oor Gedeelte 1 van Erf 2261, Gedeelte 1 van Erf 2381, Gedeelte 2 van Erf 2381, Erf 2376 en Erf 2377, Wilropark Uitbreiding 12 vandaar oor Gedeelte 1 van Erf 1171, Wilropark Uitbreiding 1 en oor Hoewe 26, Amarosa Landbouhoogte soos meer volledig aangedui is op Landmeterskaarte L.G. Nos. A.5606/78, A.5607/78, A.5608/78, A.5616/78, A.5617/78, A.5618/78, A.5619/78, A.5620/78, A.5623/78 en A.5624/78.

BYLAE B.

'n Pad van wisselende wydtes oor Gedeeltes 122 en 123 van die plaas Roodepoort 237-I.Q. soos meer volledig aangedui is op Landmeterskaart L.G. No. A.4115/70.

RUSTENBURG TOWN COUNCIL.

RUSTENBURG AMENDMENT SCHEME 1/76.

The Rustenburg Town Council has prepared a draft amendment Town-planning Scheme, to be known as the Rustenburg Amendment Scheme 1/76. This draft scheme contains the following proposals:

The amendment of clauses 13 and 19(b)(iv) of the Rustenburg Town-planning Scheme 1/55 as well as the addition of a new clause 19(bis)(a) in order to make provision for the Town Council to consider applications for panhandle sub-divisions of property in the Rustenburg Municipal area, subject to certain conditions.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Office, Burger Street, Rustenburg of a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 21 March, 1979.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof, may in writing lodge any objection with or may make any representations to the abovementioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice which is 21 March, 1979 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the local authority.

TOWN CLERK.

Municipal Offices,
P.O. Box 16,
Rustenburg.
0300.

21 March, 1979.
Notice No. 20/1979.

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.
RUSTENBURG-WYSIGINGSKEMA 1/76.

Die Stadsraad van Rustenburg het 'n wigsingontwerpdorsbepanningskema opgestel

wat bekend sal staan as Rustenburg-wigsingeskema 1/76. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Die wigsing van klousule 13 en 19(b)(iv) van die Rustenburgse Dorpsbepanningskema 1/55 asook die byvoeging van 'n nuwe klousule 19(bis)(a) ten einde voorstiening te maak dat aan die Stadsraad die bevoegdheid verleen word om aansoek om pypsteelonderverdelings van eiendomme in die Municipaaliteit van Rustenburg, onderworpe aan bepaalde voorwaarde, te oorveeg.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Stadssekretaris, Stadskantore, Burgerstraat, Rustenburg vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 21 Maart 1979.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne die Municipale gebied van Rustenburg of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien of vertoë rig aan die Stadsklerk, Posbus 16, Rustenburg, 0300 ten opsigte van bogenoemde ontwerpskema binne vier weke vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 21 Maart 1979 en wanneer sodanige eienaar of besitter van onroerende eiendom sodanige beswaar indien of sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoeck dat hy deur die Stadsraad van Rustenburg aangehoor word.

STADSKLERK.

Stadskantore,
Posbus 16,
Rustenburg.
0300.

21 Maart 1979.
Kennisgewing No. 20/1979.

176—21—28

TOWN COUNCIL OF SANDTON.
PROPOSED PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

It is hereby made known, that the Town Council of Sandton petitioned the Honourable Administrator to proclaim public roads over Erven 2186 Bryanston and 3503 Bryanston Extension Townships, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance 1904 (Ordinance 44 of 1904).

A copy of the petition and diagrams indicating the proposed public roads lie for inspection during office hours in Room 506, Municipal Office Building, Civic Centre, corner of West Street and Rivonia Road, Sandown.

Any person who may have an interest in the matter and wishes to lodge an objection to the proclamation of such public roads must submit such objection in writing and in duplicate to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria; 0001, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146, by not later than 5 May, 1979.

J. J. HATTINGH,
Town Clerk.

P.O. Box 78001,
Sandton 2146.
21 March, 1979.
Notice No. 17/1979.

STADSRAAD VAN SANDTON.
VOORGESTELDE PROKLAMASIE VAN OPENBARE PAAIE.

Daar word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Sandton ingevolge die bepalings van die Local Authorities Roads

Ordinance 1904 (Ordonnansie 44 van 1904) 'n versoek tot sy Edele die Administrateur gerig het om openbare paaie oor Parke 2186 Bryanston en 3503 Bryanston Uitbreiding 7 te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, en kaarte wat die voorgestelde openbare paaie aandui lê gedurende kantoorure ter insae in Kamer 506, Municipale Kantore, Burgercentrum, hoek van Rivoniaweg en Weststraat, Sandown.

Enige persoon wat belang by die aangeleentheid mag hê en beswaar wil aanteken teen die proklamering van die voorgestelde openbare paaie moet sodanige beswaar skriftelik in tweevoud indien by die Directeur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001 en by die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, nie later nie as 5 Mei 1979.

J. J. HATTINGH,
Stadsklerk.

Posbus 78001,
Sandton
2146.

21 Maart 1979.

Kennisgewing No. 17/1979.

177—21—28—4

LOCAL AUTHORITY OF STILFONTEIN.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLL AND PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) and 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1979/82 and the provisional supplementary valuation roll for the financial years 1976/79 is open for inspection at the office of the local authority of Stilfontein from 21 March, 1979 to 20 April, 1979 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll or provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 10 or 34 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

T. A. KOEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 20,
Stilfontein.
2550
21 March, 1979.
Notice No. 4/1979.

PLAASLIKE BESTUUR VAN STILFONTEIN.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGSLYS EN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) en 36 van die Ordonnansie op Eien-

domsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977); gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1979/82 en die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die boekjare 1976/79 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Stilfontein vanaf 21 Maart 1979 tot 20 April 1979 en enige eiendom wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys of voorlopige aanvullende waarderingslys opgeteken, soos in artikel 10 of 34 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te deen, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

T. A. KOEN,
Stadsklerk

Municipale Kantoor,
Posbus 20,
Stilfontein.
2550

21 Maart 1979.
Kennisgewing No. 4/1979.

181—21—28

TOWN COUNCIL OF BENONI.

PROPOSED CLOSING OF NEDERBERG STREET AT ITS JUNCTION WITH VINTAGE ROAD, BENONI EXTENSION 32 TOWNSHIP.

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes, subject to the approval of the Administrator, to permanently close Nederberg Street at its junction with Vintage Road, Benoni Extension 32 Township.

Plans showing the relevant street portion to be closed may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Elston Avenue, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who may have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge such objection or claim in writing with the undersigned by not later than 28 May, 1979.

N. BOTHA,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
28 March, 1979.
Notice No. 28/1979.

STADSRAAD VAN BENONI.

VOORGESTELDE SLUITING VAN NEDERBERGSTRATAAT BY SY AANSLUITING MET VINTAGEWEG, DORP BENONI UITEREIDING 32.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om, behoudens die goedkeuring van die Adminis-

trateur, Nederbergstraat by sy aansluiting met Vintageweg, Benoni Uitbreiding, 32, permanent te sluit.

Planne wat die betrokke straatgedeelte wat gesluit staan te word aandui, is gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Elstonlaan, Benoni, ter insae.

Iedereen wat enige beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg daarvan wil instel, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as 28 Mei 1979, by die ondergetekende indien.

N. BOTHA,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Benoni.
28 Maart 1979.

Kennisgewing No. 28/1979.

182—28

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF NICHOLSON ROAD OVER REMAINDER OF THE FARM LEEUWPOORT NO. 113-I.R., BOKSBURG.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as a public road, the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room No. 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 14 May, 1979.

Objections, if any, to the proposed proclamation of the road must be lodged in writing and in duplicate, with the Administrator of Transvaal, Private Bag X437, Pretoria, 0001 and the Town Clerk of Boksburg, on or before 14 May, 1979.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

Town Hall,
Boksburg.
28 March, 1979.
Notice No. 7/79.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE PROPOSED NICHOLSON ROAD OVER REMAINDER OF THE FARM LEEUWPOORT NO. 113-I.R.

A road of irregular width but at least 26 metres starting from Kingfisher Avenue in Sunward Park Township at a point approximately 760 metres east of Rondebult Road. From this point the proposed road will be directed north-eastwards for approximately 870 metres thence easewards for approximately 800 metres thence southwards for 350 metres to link again with Kingfisher Avenue at a point approximately 160 metres west of Trichardts Road.

This road is more fully represented on a diagram signed by Land Surveyor L. F. Gillespie and lying for inspection in Room 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg.

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

PROKLAMERING VAN NICHOLSONWEG OOR RESTANT VAN DIE PLAAS LEEUWPOORT NO. 113-I.R., BOKSBURG.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904)", soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif aan sy Edele die Administrateur gerig het om die pad, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif lê vanaf datum hiervan tot en met 14 Mei 1979 ter insae in Kamer No. 106, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Besware teen die voorgestelde proklamasié van die pad, indien enige, moet skriftelik en in tweevoud, by sy Edele die Administrateur van Transvaal, Privatsak X437, Pretoria, 0001, en die Stadsklerk van Boksburg, uiterlik op 14 Mei 1979 ingedien word.

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg.
28 Maart 1979.

Kennisgewing No. 7/79.

183—28—4—11

BYLAE.**BESKRYWING VAN DIE VOORGESTELDE NICHOLSONWEG OOR DIE RESTANT VAN DIE PLAAS LEEUWPOORT NO. 113-I.R.**

'n Pad van wisselende breedte maar minstens 26 meter breed beginnende by Kingfisherlaan in Sunward Parkdorpsgebied by 'n punt ongeveer 760 meter oos van Rondebultweg. Vanaf hierdie punt sal die voorgestelde pad noordooswaarts vir ongeveer 870 meter strek, dan ooswaarts vir ongeveer 800 meter, dan suidwaarts vir 350 meter om weer by Kingfisherlaan, by 'n punt ongeveer 160 meter wes van Trichardtsweg aan te sluit.

Die pad is meer volledig aangedui op 'n diagram deur Landmeter L. F. Gillespie opgestel en wat in Kamer 106, Eerste Vloer, Stadhuis, Boksburg, ter insae lê.

TOWN COUNCIL OF BRITS.**AMENDMENT OF BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17, of 1939, as amended, that the Town Council of Brits intends to amend the following by-laws:

1. Amend the Traffic By-laws as published under Administrator's Notice 60 of 9 February, 1949, as amended. The general purport of the amendment is to determine the date for the increasement of the tariff for stands for buses and taxi's, published under Administrator's Notice 23 of 17 January, 1979.

Copies of the above-mentioned by-laws are open to inspection at the Town Secretary, Municipal Offices, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who has any objection to the proposed amendment must lodge his objection in writing with the undermentioned within fourteen days as from the date of

publication of this notice in the Official Gazette.

A. J. BRINK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 106,
28 March, 1979.
Notice No. 13/1979.

STADSRAAD VAN BRITS.**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Brits van voorneme is om die ondergenoemde verordeninge te wysig:

1. Die Verkeersverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 60 van 9 Februarie 1949, soos gewysig, — die algemene strekking van die wysiging is om die datum vir die verhoging van die staanplekke vir busse en huurmotors soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 23 van 17 Januarie 1979, te bepaal.

Afskrifte van hierdie verordeninge lê ter insae by die Stadssekretaris, Municipale Kantoor, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant, by die ondergetekende indien.

A. J. BRINK,
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Posbus 106,
Brits.
0250.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 13/1979.

184—28

CITY COUNCIL OF GERMISTON.**AMENDMENT TO SWIMMING-BATH BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Germiston has resolved to amend the Swimming-Bath By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 22 dated 13 January, 1954, as amended, to provide that the Council may grant permission at its pleasure for the presentation of multi racial swimming competitions.

Copies of these amendments are lying for inspection during office hours in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston as from 28 March 1979 until 12 April 1979.

Any person who desires to recall his objection to the above amendment, must do so in writing to the Town Secretary as from 28 March, 1979 until 12 April, 1979.

H. J. DEETLEFS,
Town Secretary.

Municipal Offices,
Germiston.
28 March, 1979.
Notice No. 23/1979.

STAD GERMISTON.**WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.**

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston besluit het om die Swembadverordeninge van die Municipaaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 22 van 13 Januarie 1954, soos gewysig, verder te wysig dat die Raad toestemming mag verleen na goedgunne vir die aanbieding van veellassige swem-kompetisies.

Afskrifte van hierdie wysiging lê gedurende kantoorure ter insae in Kamer 115,

Municipal Offices,
Germiston.
28 March, 1979.
Notice No. 22/1979.

STAD GERMISTON.**WYSIGING VAN GERMISTONSE MUNISIPALE PENSIÖENFONDSVERORDENINGE.**

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston besluit het om die Germistonse Municipale Pensioenfondsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1643 van 11 Oktober 1973, soos gewysig, verder te wysig deur daarvoor voorsteling te maak vir die stigting van 'n dorp op grond wat aan die fonds behoort.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê gedurende kantoorure ter insae in Kamer 115, Municipale Kantore, Presidentstraat, Germiston vanaf 28 Maart 1979 tot en met 2 April 1979.

Enige iemand wat beswaar teen bogenoemde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik doen by die Stadssekretaris vanaf 28 Maart 1979 tot en met 12 April 1979.

H. J. DEETLEFS,
Stadssekretaris.

Municipale Kantore,
Germiston.
28 Maart 1979.

Kennisgewing No. 22/1979.

185—28

Munisipale Kantore, Presidentstraat, Germiston vanaf 28 Maart 1979 tot 12 April 1979.

Enige persoon wat beswaar teen boegnoemde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik doen by die Stadssekretaris vanaf 28 Maart 1979 tot en met 12 April 1979.

H. J. DEETLEFS,
Stadssekretaris.

Munisipale Kantore,
Germiston.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 23/1979.

186—28

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

REVOCATION OF AND MAKING OF NEW BY-LAWS RELATING TO DOGS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to revoke its existing by-laws relating to dogs and to make a new set of by-laws.

The general purport of these new by-laws is to restrict the number of dogs to be kept on premises and to increase the dog taxes.

Copies of the new by-laws are open to inspection at the Council's offices for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said by-laws must do so in writing to the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Groblersdal.
0470.
28 March, 1979.
Notice No. 8/1979.

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

HERROEPING EN AANNAME VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voorneem is om sy bestaande verordeninge betreffende honde te herroep en nuwe verordeninge daar te stel.

Die algemene strekking van die nuwe verordeninge is om die getal honde wat aangehou mag word te beperk en die lisen-siegelde te verhoog.

Afskrifte van die verordeninge lê ter insac by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae na die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die

Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Groblersdal.
0470.
28 Maart 1970.
Kennisgewing No. 8/1979.

187—28

VILLAGE COUNCIL OF HARTBEESFONTEIN.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends amending the following by-laws:

1. Electricity By-laws:

The general purport of the amendment of these by-laws is to provide for an increase of sundry charges and consolidation of the electricity supply tariff.

2. Adoption of By-laws for the Licensing of the electricity supply tariff.

The general purport is to adopt the by-laws for the licensing of Electrical Contractors, Administrator's Notice 277 dated 24 April, 1963, with a tariff of charges.

Copies of these amendments or adoption are open for inspection at the office of the Village Council for a period of fourteen (14) days as from the date of publication hereof.

Any person wishing to object must lodge such objection in writing to the undersigned within fourteen (14) days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

O. J. S. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 50,
Hartbeesfontein.
28 March, 1979.
Notice No. 2/1979.

DORPSRAAD VAN HARTBEESFONTEIN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Dorpsraad voorneem is om die volgende te wysig:

1. Elektrisiteitsverordeninge:

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak vir 'n verhoging van diverse vorderings en consolidasie van die elektrisiteitsvoorsienings-tariewe.

2. Aanname van Verordeninge Insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers.

Die algemene strekking is om die verordeninge insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers, aan te neem, Administrateurskennisgewing No. 277 van 24 April 1963, tesame met 'n tarief van gelde.

Afskrifte van hierdie wysigings en aannames lê ter insac by die kantoor van die Dorpsraad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens aan te teken, moet dit binne veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by ondergetekende doen.

O. J. S. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 50,
Hartbeesfontein.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 2/1979.

188—28

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO THE JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1, 1946.

(AMENDMENT SCHEME 1/1100).

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment scheme to be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1100.

This draft scheme contains a proposal to zone that part of Zinnia Street between Bouquet and Lawn Streets, Rosettenville Township, from Existing Public Street to Institutional, subject to certain conditions.

The nearest intersection is Zinnia and Bouquet Streets.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 703, Seventh Floor, Civic Centre, Braamfontein, Johannesburg for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 28 March, 1979.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the abovementioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 28 March, 1979 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,
City Secretary.

Civic Centre,
Braamfontein,
Johannesburg.
28 March, 1979.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG-SKEMA NO. 1, 1946.

(WYSIGINGSKEMA 1/1100.)

Daar word hierby ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gegee dat die Stadsraad van Johannesburg 'n ontwerpwyksigingskema opgestel het wat as Johannesburg se Wysigingskema 1/1100 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat 'n voorstel om daardie gedeelte van Zinniastraat wat tussen Bouquet- en Lawnstraat, Rosettenville geleë is, op sekere voorwaarde van bestaande openbare straat na inrigtingsdoelindes te sonder.

Die naaste kruising is Zinnia- en Bouquetstraat.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 703, Sewende Verdieping, Burgersentrum, Braamfontein, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 28 Maart 1979.

Enige eienaar of okkupant van yaste eiendom binne die gebied van die boegemelde ontwerpskema of binne 2 km van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 28 Maart 1979, skriftelik in kennis stel en vermeld of hy deur dié plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,
Stadssekretaris.

Burgersentrum,
Braamfontein,
Johannesburg,
28 Maart 1979.

189—28—4

VILLAGE COUNCIL OF KOSTER. AMENDMENT AND REVOCATION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Koster intends:

1. To adopt By-laws for the Levying of Fees relating to the Inspection of any Business Premises as contemplated in section 14(4) of the Licence Ordinance, 1974.

2. Revoke the by-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, published under Administrator's Notice 699, dated 7 October, 1959, as amended.

The general purport of the Adoption and Revocation is as follows:

1. To make provision for the levying of inspection fees relating to Business Premises.

2. The by-laws has become obsolete.

Copies of the proposed by-laws and resolution for revocation are open for inspection at the offices of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to lodge an objection against the proposed adoption or resolution for revocation, should do so in writing to the undersigned within fourteen days of the publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. T. POTGIETER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Koster,
2825,
28 March, 1979.
Notice No. 6/1979.

DORPSRAAD VAN KOSTER. AANNAME EN HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie

op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Koster voornemens is om:

1. Verordeninge vir die Heffing van Gelde met betrekking tot die Inspeksie van enige Besigheidspersel soos beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Lisen-sies, 1974, aan te neem.

2. Die verordeninge vir die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe, aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 699 van 7 Oktober 1959, soos gewysig te herroep.

Die algemene strekking van die aanname en herroeping is as volg:

1. Om voorsiening te maak vir die hef-fing van gelde vir Inspeksies by Besig-heidsperselle.

2. Die verordeninge is verouderd.

Afskrifte van die voorgestelde verorde-ninge en besluit tot herroeping lê ter insae by die kantoor van Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publika-sie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde aanname en herroeping wens aan te teken, moet dit skriftelik by die on-dergetekende doen binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie ken-nisgewing in die Provinciale Koerant.

J. T. POTGIETER,
Stadssekretaris.

Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Koster,
2825.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 6/1979.

190—28

KRUGERSDORP MUNICIPALITY. PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PARK ERF 727, AZAADVILLE.

Notice is hereby given in terms of sec-tion 68 read with section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Krugersdorp resolved that subject to the Administrator's consent Park Erf, 727, Azaadville be permanently closed.

Any person wishing to lodge an objec-tion against the proposed closing or to submit any claim if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned in writing on or before 28 May, 1979.

J. J. L. NIEUWOUDT,
Town Clerk.

P.O. Box 94,
Krugersdorp.
28 March, 1979.
Notice No. 29/1979.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP. VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN PARKERF 727, AZAADVILLE.

Kragtens die bepalings van artikel 68 ge-lees met artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee be-kend gemaak dat die Stadsraad van Krugers-dorp besluit het om behoudens die goed-

keuring van die Administrateur Parkerf 727, Azaadville, permanent te sluit.

Enigiemand wat beswaar wil maak teen die voorgestelde sluiting of enige eis vir skadevergoeding wil instel, moet die be-swaar of eis soos die gevall mag wees, voor of op 28 Mei 1979 skriftelik by die onder-getekende indien,

J. J. L. NIEUWOUDT,
Stadssekretaris.

Posbus 94,
Krugersdorp.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 29/1979.

191—28

OTTOSDAL VILLAGE COUNCIL.

ALIENATION OF TOWN LANDS.

Notice is hereby given in terms of sec-tion 79(18) of the Local Government Ordin-ance 17/1939, as amended, that it is the intention of the Town Council subject to the approval of His Honourable the Ad-ministrator to:

(i) Lease certain Portion D, to be known as Stand 62 of the Town Lands, in extent approximately 316 m² to Mr. A. J. H. Gous, Steelworks Service Industries for a period of 9 (nine) years and 11 (eleven) months at R100 (One hun-dred rand) per year, per stand.

Conditions of Lease will lie open for in-spection, during Office hours, for 14 days from publication hereof, in the office of the undersigned, during which period ob-jections, if any, concerning the lease may be lodged with the undersigned.

E. H. VAN PLETSEN,
Town Clerk.

Ottosdal.
28 March, 1979.

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

VERHUIUR VAN DORPSGRONDE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17/1939, soos gewysig, dat, onder-hewig aan die goedkeuring van Sy Edle die Administrateur, die Dorpsraad van voorneme is om:

(i) Sekere Gedeelte D wat bekend sal staan as Perseel 62 van die Dorps-raadsgronde, groot ongeveer 3 162 m² uit die hand te verhuur aan mnr. A. J. H. Gous Staalwerk Diensnywerheid vir 9 (nege) jaar en 11 (elf) maande teen R100 (een-honderd-rand) per jaar, per per-seel.

Die Verhuringsvooraardes lê ter insae gedurende Kantoorture vir 14 dae vanaf publikasie hiervan in die kantoor van die on-dergetekende, waartydens skriftelike be-swaar, indien enige, aangaande die ver-huring ingedien kan word by die Stadssekretaris.

E. H. VAN PLETSEN,
Town Clerk.

Ottosdal.
28 Maart 1979.

192—28

TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS.

AMENDMENT TO STANDARD STREET
AND MISCELLANEOUS BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Potgietersrus intends to amend the Standard Street and Miscellaneous By-laws of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice No. 1984 dated 12 December, 1973, as amended.

The general purport of this amendment is to prohibit the parking of heavy vehicles in streets during the period between half an hour after sunset and half an hour before sunrise.

Copies of the amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. F. B. MATTHEUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 34,
Potgietersrus.
0600.
28 March, 1979.
Notice No. 9/1979.

STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS.

WYSIGING VAN STANDAARD
STRAAT EN DIVERSE VERORDE-
NINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potgietersrus van voornemens is om die Standaard Straat en Diverse Verordeninge van toepassing op die Stadsraad van Potgietersrus, aangekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 1984 van 12 Desember 1973, soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysisiging is om 'n verbod op die parkering van swaar motorvoertuie in strate gedurende die tydperk tussen 'n halfuur na sononder en 'n halfuur voor sonop te plaas.

Afskrifte van hierdie wysisiging lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysisiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende doen.

C. F. B. MATTHEUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 34,
Potgietersrus.
0600.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 9/1979.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION
OF ELEVENTH STREET AND A POR-
TION OF BARBER STREET, ASIATIC
BAZAAR EXTENSION 1.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently—

(1) that portion of Eleventh Street from a point in line with the north-eastern corner of Erf 690, Asiatic Bazaar Extension 1, to a point in line with the north-western corner of Erf 668 and the north-eastern corner of Erf 673, Asiatic Bazaar Extension 1; and

(2) that portion of Barber Street from a point in line with the centre point of the street boundary of Erf 689, Asiatic Bazaar Extension 1, to a point in line with the intersection with Eleventh Street, Asiatic Bazaar Extension 1.

It is furthermore the Council's intention to erect, after the street portions have been closed, a bus terminus on the street portions and on Erve 668, 690 and 673, Asiatic Bazaar Extension 1, to serve the proposed Belle Ombre Station.

The relevant Council resolutions and a plan showing the street portions are open to inspection during normal office hours at Room 364, Third Floor, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the undersigned on or before Friday, 1 June, 1979.

J. D. WEILBACH,
Acting Town Clerk.

28 March, 1979.
Notice No. 74/1979.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING VAN 'N
GEDEELTE VAN ELFDE STRAAT EN
'N GEDEELTE VAN BARBERSTRAAAT,
ASIATIC BAZAAR UITBREIDING 1.

Hiermee word ingevolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Raad voor-nemens is om—

(1) dié gedeelte van Elfde Straat vanaf 'n punt in lyn met die noordoostelike hoek van Erf 690, Asiatic Bazaar Uitbreidung 1, tot by 'n punt in lyn met die noordwestelike hoek van Erf 668 en die noordoostelike hoek van Erf 673, Asiatic Bazaar Uitbreidung 1; en

(2) dié gedeelte van Barberstraat vanaf 'n punt in lyn met die middelpunt van die straatgrens van Erf 689, Asiatic Bazaar Uitbreidung 1, tot by 'n punt in lyn met die aansluiting by Elfde Straat, Asiatic Bazaar Uitbreidung 1, permanent te sluit.

Die Raad is verder van voorneme om na sluiting van die straatgedeeltes 'n busterminus op die straatgedeeltes en Erwe 668, 690 en 673, Asiatic Bazaar Uitbreidung 1, te bou om die voorgestelde Belle Ombre-stasie te bedien.

Die betrokke Raadsbesluite en 'n plan waarop die straatgedeeltes aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure in Kamer 364, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insac.

Enigiemand wat beswaar teen die voor-
genome sluiting wil maak of wat enige eis
om vergoeding het indien die sluiting plaas-
vind, moet sy beswaar of eis, al na die
geval, skriftelik voor of op Vrydag, 1 Ju-
nie 1979, by die ondergetekende indien.

J. D. WEILBACH,
Waarnemende Stadsklerk.

28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 74/1979.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends amending the following by-laws:

1. Riebeek Lake By-laws.
2. By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information.
3. By-laws Governing the Hire of the Randgate Hall and/or other Rooms.
4. By-laws Governing the Hire of the Town Hall and/or other Rooms in the Municipal Buildings.

The general purport of these amendments is:

1. To provide for a discount of 25% on the charges for rondavels and caravan stands to bona fide members of the South African Defence Force.
2. To increase the charges for any certificate issued under the Local Government Ordinance, 1939 or under any other Ordinance applicable to the Council.
3. To increase the charges for the hire of the Randgate Hall.
4. To increase the charges for the hire of the Town Hall.

Copies of these amendments and by-laws are open for inspection at the office of the Town Secretary (Room D) for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the amendment of the said by-laws must do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.
P.O. Box 218,
Randfontein.
1760.
28 March, 1979.
Notice No. 10/1979.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Raad voor-nemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Risbeeckmeerverordeninge.
 2. Verordeninge insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting.
 3. Verordeninge in verband met die Verhuur van die Randgatesaal en/of ander Kamers.
 4. Verordeninge op die Verhuring van die Stadsaal en/of ander vertrekke in die Munisipale Geboue.
- Die algemene strekking van hierdie wysings is:
1. Om voorsiening te maak vir 'n korting van 25% op die gelde vir rondawels en karavaanstaanplekke vir bona fide lede van die Suid-Afrikaanse Weermag.
 2. Om die gelde vir die uitreiking van enige sertifikaat ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, of enige Ordonnansie wat op die Raad van toepassing is, te verhoog.
 3. Om die gelde vir die verhuur van die Randgatesaal te verhoog.
 4. Om die gelde vir die verhuur van die Stadsaal te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysings en verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris (Kamer D) vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van die genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Posbus 218,
Randfontein,
1760.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 10/1979.

195—28

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the provisional valuation rolls for the areas of Amsterdam, Brugspruit, Eloff, Komatiport, Magaliesburg, Noordvaal, Northam and Putfontein Local Area Committees for the financial years 1979/1983 are open for inspection at the office of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas at Room A310, H.B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria and at the undermentioned additional places from 28 March, 1979 to 30 April, 1979 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Secretary in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the addresses indicated above and below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

Additional Places for the Local Area Committees of:

Amsterdam — Local Office Bell Square, Amsterdam.

Brugspruit — Post Office, Clewer.

Eloff — Local Office Kirby Street, Eloff.

Komatiport — Local Office 39 Rissik Street, Komatiport.

Magaliesburg — Post Office, Magaliesburg.

Noordvaal — Mr. H. van Loo's dwelling, 76 Mullerstuine, Noordvaal.

Northam — Northam Secondary School, Northam.

Putfontein — W. A. C. du Rand's Butchery, Portion 245, Putfontein 26-J.R.

Objections may only be lodged at the following addresses:

H.B. Phillips Building,
320 Bosman Street,
Pretoria,

or
P.O. Box 1341,
Pretoria.
0001.

J. J. H. BESTER,
Secretary.

Pretoria.
28 March, 1979.
Notice No. 36/1979.

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGSLYSTE AANVRA.

Kennis word hiermee ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die voorlopige waarderingslyste vir die gebiede van die Plaaslike Gebiedskomitees van Amsterdam, Brugspruit, Eloff, Komatiport, Magaliesburg, Noordvaal, Northam en Putfontein vir die boekare 1979/1983 oop is vir inspeksie by die kantoor van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede by Kamer A310, H.B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria en by die ondergemelde addisionele plekke vanaf 28 Maart 1979 tot 30 April 1979 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Sekretaris ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslyste opgeteken soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie bemoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adresse hierboen.

hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

Addisionele Plekke vir die Plaaslike Gebiedskomitees van:

Amsterdam — Plaaslike kantoor Bellplein, Amsterdam.

Brugspruit — Poskantoor Clewer.

Eloff — Plaaslike kantoor Kirbystraat, Eloff.

Komatiport — Plaaslike kantoor Rissikstraat 39, Komatiport.

Magaliesburg — Poskantoor, Magaliesburg.

Noordvaal — Huis van mnr. H. van Loo, Mullerstuine '76, Noordvaal.

Northam — Northam Laerskool, Northam.

Putfontein — W. A. C. du Rand se Slaghuis, Gedekte 245, Putfontein 26-J.R.

Besware kan alleenlik by die volgende adresse ingedien word:

H.B. Phillipsgebou,
Bosmanstraat 320,
Pretoria,
of

Posbus 1341,
Pretoria.
0001.

J. J. H. BESTER,
Sekretaris.

Pretoria.

28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 36/1979.

196—28

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

REPEALING OF HAWKERS AND PEDLARS BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Town Council of Witbank intends repealing its Hawkers and Pedlars By-laws as promulgated under Administrator's Notice 357 of 20 July, 1932.

The repealing of the said by-laws is necessary in view of the fact that the Council's By-laws concerning Hawkers, as promulgated under Administrator's Notice 1328 dated 6 September, 1978, includes the said Hawkers and Pedlars By-laws, and expands on the said by-laws.

Copies of the said Hawkers and Pedlars By-laws are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Objections to the proposed repealing, if any, must be lodged in writing to the undersigned within fourteen (14) days of the publication of this notice.

J. D. B. STEYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Witbank.
1035.

28 March, 1979.
Notice No. 32/1979.

STADSRAAD VAN WITBANK.
HERROEPING VAN VENTERS- EN MARSKRAMERSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om die Raad se Venters- en Marskramersverordeninge, soos afgekondig onder Administrateurskennsingewig 357 van 20 Julie 1932, te herroep.

Die herroeping van gemelde verordeninge is noodsaaklik aangesien die Raad se Smousverordeninge, soos afgekondig onder Administrateurskennsingewig 1328 gedateer 6 September 1978 gemelde Venters- en Marskramersverordeninge omvat en daarop uitbrei.

Afskrifte van gemelde Venters- en Marskramersverordeninge is ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde herroeping, moet skriftelik by ondergetekende ingehandig word binne veertien (14) dae vanaf publikasie van hierdie kennsingewig.

J. D. B. STEYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Witbank,
1035.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 32/1979.

197—28

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Witbank intends amending the Tariff of Charges for Admission to and the use of facilities at the Witbank Dam, as promulgated under Administrator's Notice 226 dated 15 March, 1967.

The purpose of the proposed amendment is to make provision for tariffs for chalets which are to be erected in the Witbank Recreation Resort.

Copies of the proposed amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Objections to the proposed amendment, if any, must be lodged in writing to the undersigned, within fourteen (14) days of publication hereof.

J. D. B. STEYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Witbank,
1035.
28 March, 1979.
Notice No. 30/1979.

STADSRAAD VAN WITBANK.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om die Tarief van Gelde vir Toegang tot en die gebruik

van geriewe by die Witbankdam, soos afgekondig by Administrateurskennsingewig 226 van 15 Maart 1967 te wysig.

Die doel van die voorgestelde wysiging is om voorsering te maak vir tariewe vir chalets wat opgerig gaan word binne die Witbank Ontspanningsoord.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde wysiging, moet skriftelik by ondergetekende ingehandig word binne veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan.

J. D. B. STEYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Witbank,
1035.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 30/1979.

198—28

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

AMENDMENT OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Town Council of Witbank intends amending its Standard Drainage By-laws, as promulgated under Administrator's Notice 1139 of 23 August, 1978, by the substitution of Appendix 1.

The purpose of the proposed amendment is to charge the standards, where it appears in the said appendix, in order to comply with conditions in Witbank.

The proposed amendment is open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Written objections, if any, against the proposed amendment, should reach the undersigned within fourteen days of the publication of this notice.

J. D. B. STEYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Witbank,
1035.
28 March, 1979.
Notice No. 31/1979.

STADSRAAD VAN WITBANK.
WYSIGING VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om sy 'Standaard Rioleringsverordeninge, soos afgekondig onder Administrateurskennsingewig 1139 van 23 Augustus 1978, te wysig deur die verwanging van Aanhengsel 1.

Die doel van die voorgestelde wysiging is om die standaarde waar dit voorkom in gemelde aanhangsel, te wysig ten einde by toestande in Witbank aan te pas.

Die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Skriftelike besware, indien enige, teen die voorgestelde wysiging, moet die onder-

getekende bereik binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennsingewig.

J. D. B. STEYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Witbank,
1035.
28 Maart 1979.

Kennisgewing No. 35/1979.

199—28

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

BY-LAWS FOR PUBLIC VEHICLES.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council of Witbank to promulgate Public Vehicle By-laws and Tariffs.

The purpose of the proposed by-laws is to divide the said by-laws from the Council's Traffic By-laws, as accepted and promulgated under Administrator's Notice 223, dated 19 March, 1947, as amended, in order to compose a set of by-laws which comply with present-day requirements.

A copy of the proposed by-laws is open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said by-laws must lodge such objection in writing with the undersigned within fourteen (14) days after the date of the publication of this notice.

J. D. B. STEYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Witbank,
1035.
28 March, 1979.
Notice No. 31/1979.

STADSRAAD VAN WITBANK.

VERORDENINGE VIR OPENBARE MOTORVOERTUIE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om Openbare Motorvoertuigverordeninge en tariewe af te kondig.

Die doel van die voorgestelde verordeninge is om sodanige verordeninge te skei van die Raad se Verkeersverordeninge, soos aangeneem en afgekondig onder Administrateurskennsingewig 223 van 19 Maart 1947, soos gewysig, ten einde 'n stel verordeninge daar te stel wat voldoen aan hedenstaande vereistes.

'n Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennsingewig by ondergetekende indien:

J. D. B. STEYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Witbank,
1035.
28 Maart 1979.
Kennisgewing No. 31/1979.

200—28

CONTENTS

Proclamations	
52. Removal of Restrictions Act, 1967: Portion 2 of Consolidated Lot 2664, Kempton Park Township, district Germiston	655
53. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 2469, Laudium Township, Registration Division J.R., Transvaal; and Pretoria Amendment Scheme 442	655
54. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 624, Clubview Extension 5; and Pretoria Region Amendment Scheme 556	660

Administrator's Notices

294. Krugersdorp Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	667
324. Civil Defence Draft Amendment Ordinance, 1979 (D.O. 10)	629
325. Roads Draft Amendment Ordinance, 1979	631
326. Education Draft Amendment Ordinance, 1979	631
327. Licence Draft Amendment Ordinance, 1979	634
328. Alberton Municipality: Amendment to Cemetery By-laws	667
329. Bethal Municipality: Adoption of Standard Drainage By-laws	668
330. Brits Municipality: Amendment to Electricity By-laws	674
331. Carletonville Municipality: Adoption of Cleaning Services By-laws	674
332. Elsburg Municipality: Amendment to Electricity By-laws	683
333. Fochville Municipality: Livestock Market By-laws	683
334. Germiston Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	685
335. Heidelberg Municipality: Adoption of Standard By-laws Relating to Cafés, Restaurants and Eating-houses	685
336. Krugersdorp Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	686
337. Machadodorp Municipality: Amendment to Tariff of Charges for the Supply of Electricity	686
338. Correction Notice. Messina Municipality: Water Supply By-laws	686
339. Messina Municipality: Amendment to Electricity Supply Tariff	687
340. Messina Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	687
341. Regulations Concerning the Management Committee Established for the Indian Group Area of Laudium in the Area of Jurisdiction of the Pretoria City Council: Amendment	687
342. Randfontein Municipality: Adoption of Standard Drainage By-laws	688
343. Municipality of Randfontein: Parking Meter By-laws	694
344. Rustenburg Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws	697
345. Correction Notice: Health Committee of Secunda: Regulations Relating to Hawkers	697
346. Tzaneen Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws and By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drain-layers	698
347. Correction Notice: Vanderbijlpark Municipality: Electricity By-laws	698
348. Vereeniging Municipality: By-laws Relating to Dogs	698
349. Wolmaransstad Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	702
350. Pretoria Region Amendment Scheme 571	703
351. Die Hoewes Extension 16 Township: Declaration of an approved township	703
352. Rustenburg Municipality: Alteration of Boundaries: Commission of Inquiry	705
353. Benoni Amendment Scheme 1/191	705
354. Edenvale Amendment Scheme 1/132	705
355. Johannesburg Amendment Scheme 1/984	706
356. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/306	706
357. Road Traffic Regulations — Amendment of Regulation 14	706

INHOUD

Proklamasies	
52. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Gedelte 2 van Gekonsolideerde Lot 2664, dorp Kemptonpark, distrik Germiston	655
53. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 2469, dorp Laudium, Registrasie Afdeling J.R., Transvaal; en Pretoriawysigingskema 442	655
54. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 624, Clubview Uitbreiding 5; en Pretoriastreek-wysigingskema 556	660
Administrateurskennisgewings	
294. Munisipaliteit Krugersdorp: Voorgestelde Verandering van Grense	667
324. Ontwerpwy sigingsordonnansie op Burgerlike Beeskerming, 1979 (O.O. 10)	629
325. Ontwerp padwy sigingsordonnansie, 1979	631
326. Ontwerp onderwy sigingsordonnansie, 1979	631
327. Ontwerpwy sigingsordonnansie op Licensie, 1979	634
328. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Begraafplaasverordeninge	667
329. Munisipaliteit Bethal: Aanname van Standaard Rioleringsverordeninge	668
330. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge	674
331. Munisipaliteit Carletonville: Aanname van Reinigingsdienste verordeninge	674
332. Munisipaliteit Elsburg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge	683
333. Munisipaliteit Fochville: Veemarkverordeninge	683
334. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Saniére en Vullisverwyderingstarief	685
335. Munisipaliteit Heidelberg: Aanname van Standaardverordeninge Betreffende Kafees, Restaurante en Eethuise	685
336. Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	686
337. Munisipaliteit Machadodorp: Wysiging van Tarief van Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit	686
338. Kennisgewing van Verbetering. Munisipaliteit Messina: Watervoorsieningsverordeninge	686
339. Munisipaliteit Messina: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningstarief	687
340. Munisipaliteit Messina: Wysiging van Sanitäre en Vullisverwyderingstarief	687
341. Regulasies Betreffende die Bestuurskomitee wat vir die Indiërgroepsgebied van Laudium in die Regsgebied van die Stadsraad van Pretoria Ingestel is: Wysiging	687
342. Munisipaliteit Randfontein: Aanname van Standaardrioleringsverordeninge	688
343. Munisipaliteit Randfontein: Parkeermeterverordeninge	694
344. Munisipaliteit Rustenburg: Aanname van Wysiging van Standaard-finansiële Verordeninge	697
345. Kennisgewing van Verbetering: Gesondheidskomitee van Secunda: Regulasies Betreffende Smouse	697
346. Munisipaliteit Tzaneen: Wysiging van Riolerings en Loodgietersverordeninge en Verordeninge vir die Licensiering en Regulasie van Loodgieters en Rioolléers	698
347. Kennisgewing van Verbetering: Munisipaliteit Vanderbijlpark: Elektrisiteitsverordeninge	698
348. Munisipaliteit Vereeniging: Verordeninge Betreffende Honde	698
349. Munisipaliteit Wolmaransstad: Wysiging van Sanitäre en Vullisverwyderingstarief	702
350. Pretoriastreek-wysigingskema 571	703
351. Dorp Die Hoewes Uitbreiding 16: Verklaring tot goedgekeurde dorp	703
352. Munisipaliteit Rustenburg: Verandering van Grense: Benoeming van Komitee van Ondersoek	705
353. Benoni-wysigingskema 1/191	705
354. Edenvale-wysigingskema 1/132	705
355. Johannesburg-wysigingskema 1/984	706
356. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/306	706
357. Padverkeerregulasies — Wysiging van Regulatie 14	706

358. Road Traffic Regulations — Amendment of Regulation 14	706	358. Padverkeerregulasies — Wysiging van Regulasié 14	706
359. Local Government Amendment Draft Ordinance, 1979 (D.O. 15)	649	359. Ontwerpwy sigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1979 (O.O. 15)	649
General Notices			
73. Removal of Restrictions Act, 1967	707	73. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967	707
74. Marble Hall Town-planning Scheme	708	74. Marble Hall-dorpsbeplanningskema	708
75. Orkney Amendment Scheme 1/8	709	75. Orkney-wysigingskema 1/8	709
76. Johannesburg Amendment Scheme 1/1108	709	76. Johannesburg-wysigingskema 1/1108	709
77. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 1132	710	77. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 1132	710
Tenders	711	Tenders	711
Notices by Local Authorities	713	Plaaslike Bestuurskennisgewings	713

Printed for the Transvaal Provincial Administration, | Gedruk vir die Transvaalse Proviniale Administrasie,
Pta., by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria. | Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.